

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي  
جامعة غرداية



كلية العلوم الاجتماعية والإنسانية  
قسم التاريخ

## الطب والأطباء في الجزائر العثمانية-عبد الرزاق بن حمادوش نموذجاً-

مذكرة مقدمة لاستكمال متطلبات نيل شهادة الماستر في التاريخ  
تخصص: تاريخ المغرب العربي الحديث

إشراف الأستاذة:  
أ.ة/ ربيعة قريزة

إعداد الطالبة:  
- زيدان يمينة

### لجنة المناقشة

الهمة	الجامعة	الرتبة العلمية	اسم الأستاذ ولقبه
رئيساً	جامعة غرداية	دكتور	جلول بن قومار
مشرفة	جامعة غرداية	أستاذ مساعد أ	ربيعة قريزة
مناقشا	جامعة غرداية	أستاذ مساعد أ	رحيمة بيشي

الموسم الجامعي:

1441-1442هـ / 2020-2021م



وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

جامعة غرداية



كلية العلوم الاجتماعية والإنسانية

قسم التاريخ

## الطب والأطباء في الجزائر العثمانية-عبد الرزاق بن حمادوش نموذجا-

مذكرة مقدمة لاستكمال متطلبات نيل شهادة الماستر في التاريخ

تخصص: تاريخ المغرب العربي الحديث

إشراف الأستاذ:

أ.ة/ ربيعة قريزة

إعداد الطالبة:

- زيدان يمينة

الموسم الجامعي:

2021-2020 / 1442-1441هـ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي  
خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ  
وَالَّذِي يُضَوِّبُ الْمَوْتَى  
إِنَّ رَبَّهُ لَسَدِيدٌ  
إِلَىٰ عَرْشِهِ الرَّحِيمُ  
الَّذِي يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَوْتِ  
وَيُدْخِلُ الْمَوْتَ فِي الْحَيِّ  
إِنَّ رَبَّهُ لَسَدِيدٌ  
إِلَىٰ عَرْشِهِ الرَّحِيمُ  
الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي  
خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ  
وَالَّذِي يُضَوِّبُ الْمَوْتَى  
إِنَّ رَبَّهُ لَسَدِيدٌ  
إِلَىٰ عَرْشِهِ الرَّحِيمُ

## الإهداء

الحمد لله الذي أنار لي طريقي وكان لي خير عون ، إلى أعلى ما أملك في هذه الدنيا ، إلى من كانت سبب لوجودي على هذه الأرض ، إلى من وضعت الجنة تحت أقدامها ، إلى التي انحني لها بكل إجلال وتقدير ، إلى التي أرجوا قد كنت نلت رضاها أُمي الغالية "فريحة" أطال الله في عمرها ، وأسأل الله أنلا يقطع صوتها عن مسامعي .

إلى من أدين له بحياتي ، إلى من ساندني وكان شمعة تحترق لتضيء طريقي ، إلى من أكن له مشاعر التقدير والاحترام والعرفان أبي الغالي "أمحمد" أطال الله في عمره ، اسأل الله أن يسعده بتقواه ، وان يجعل أوقاته بذكر الله معمورة ، وان يجعله في ضمانه وأمانه واحسانه .

إلى كل أفراد عائلتي جدي "عمر" و"زيدان" وجدتي "مباركة" و"جمعة" والى إخوتي وأخواتي ، اخص بالذكر أخي الصغير :مولاي سلطان زين" وأختي "نور الهدى" ، وأختي "نجاه" وابنها "محمد عبد الرقيب" والى خالاتي "ربيحة" و"رقية" و"زهرة" و"فتيحة" و"حليمة" ، والى خالي "قدور" و"قويدر" و"موسى" والى جميع أبنائهم وزوجاتهم ، والى عمتي "عودة" و"عائشة" ، وجميع أفراد الأسرة من الكبير إلى الصغير ، وأسأل الله أن يحفظهم ويرعاهم .

والى جميع من يشاركونني هموم الدنيا ، ويقاسمونني حلو الحياة ومرها ، إلى من اسعد بلقائهم ولهم في قلبي الحب العظيم .

اهدي هذا البحث راجية من المولى عزوجل أن يجد القبول والنجاح .

يمينة



# شكر والتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم والحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على  
اشرف المرسلين سيدنا محمد وعلى اله وصحبه ومن تبعهم إلى يوم الدين

أم بعد:

احمد الله سبحانه وتعالى الذي وفقني لإتمام هذه المذكرة فله الحمد سبحانه  
حمدا كثيرا طيبا مباركا فيه.

ومن باب من لا يشكر الناس لا يشكر الله أتقدم بالشكر الجزيل :  
إلى الأستاذة المشرفة "ربيعة قريزة" التي لم تبخل عليا بالتوجيهات  
والنصائح طيلة مدة انجاز العمل ، فبارك الله فيها وجزاها الله عني خير الجزاء.

كما أتقدم بالشكر والامتنان إلى جميع أساتذتي الأفاضل بكلية  
العلوم الاجتماعية والإنسانية الذين ساهموا بتوجيهاتهم ونصائحهم ،  
وأتقدم بالشكر إلى عائلتي وكل من مدني بيد العون من قريب أو بعيد  
وساعدني على انجاز هذا العمل بتعاونهم وتشجيعهم لي.



قائمة المختصرات

المختصر	الكلمة /المصطلح
تر	ترجمة
تح	تحقيق
تعر	تعريب
تق	تقديم
ط	الطبعة
ج	الجزء
ع	العدد
مج	مجلد
ط خ	طبعة خاصة
د ط	بدون طبع
د ت ن	دون تاريخ النشر
د م ن	دون مكان النشر
هـ	هجري
م	ميلادي
ش و ن ت	شركة الوطنية لنشر والتوزيع
تع	تعليق
P	Page

# مقدمة

## مقدمة:

عرفت الجزائر مند القدم بممارسة الطب لأنها كانت محطة توافدت عليها أجناس مختلفة من جميع أنحاء البحر الأبيض المتوسط، وتعاقت عليها حضارات مما أثرت فيها وكما هو معروف فان الإنسان يبحث بفطرته على حلول لصعوبات التي تواجهه في حياته اليومية. وانه بمجرد إحساسه بالألم يلجأ إلى الطب لعلاج مصدر الألم، مستعينا بجميع السبل من اجل الشفاء من العلل التي تصيبه، وهذا ما جعلني أبحث في موضوع مذكرتي الموسوم بـ — :

## « الطب والأطباء في الجزائر العثمانية - عبد الرزاق بن حماد وش نموذجاً - »

## ❖ حدود الدراسة:

\* الحد المكاني: ينحصر الحد المكاني لهذه الدراسة على الجزائر العثمانية.

## \* الحد الزمني:

دخلت الجزائر مرحلة جديدة، بعد انضمامها لسلطة العثمانية 1519م، شهدت تغيرات في شتى المجالات، خصوصا في الجانب الصحي الذي شهد إهمال واختلط بالشعوذة وانتشار الخرافات وظهور العديد من الأمراض والأوبئة وبرز أطباء تولون مهنة شفاء المرضى، على طول دراستنا الممتدة من 1519م-1830م.

## ❖ أسباب اختيار الموضوع :

- يعود سبب اختياري للموضوع هو شغفي الكبير بدراسة هذه المواضيع، بالخصوص تلك التي تدرس الفترة الحديثة لتاريخ الجزائر العثمانية.
- رغبة في معرفة الأحوال الصحية في الجزائر، وما شهدته من أمراض وأوبئة .
- التعرف على التدابير الوقائية والوسائل العلاجية المعتمدة في الفترة المدروسة، خاصة الهياكل الصحية المتوفرة، وكذلك الممارسة الطبية .
- إسهامات عبد الرزاق ابن حماد وش في مجال الطب، من خلال تسليطي الضوء على شخصيته .

❖ إشكالية الدراسة:

انطلاقاً من الدوافع سابقة الذكر ارتأيت التطرق إلى الموضوع محاولة دراسته وفقاً للإشكاليات التالية:

- كيف كانت الأوضاع الصحية في الجزائر العثمانية؟

- كيف تمت الممارسة الطبية؟

- من هو ابن حماد وش وماهي إنجازاته؟

وتندرج تحت هذه الإشكاليات الرئيسية عدة تساؤلات جزئية أبرزها:

✓ ماهي ابرز الأوبئة والأمراض؟

✓ في ما تمثلت الهياكل الصحية؟

✓ هل كان الحجر الصحي معمولاً به؟

✓ ماهي ابرز طرق العلاج والوقاية؟

✓ هم ابرز الأطباء المحليين والأجانب؟

✓ كيف كان مولد ونشأة ابن حماد وش؟

✓ ماهي أهم مؤلفاته العلمية وطبية خصوصاً؟

❖ الخطة المتبعة:

\* وفي سياق دراستي للموضوع وجمع المادة العلمية اتبعت الخطة التالية: وهي المكونة من مقدمة وأربعة فصول وخاتمة وملاحق.

هذه الخطة إجابة على التساؤلات التي طرحتها من قبل، من حيث مضمونها، حيث تضمنت:

**الفصل الأول:** الأوضاع الصحية في الجزائر العثمانية، يحتوي على ثلاث مباحث فالمبحث الأول كان تحت عنوان الأوبئة والأمراض، والثاني عن الهياكل الصحية والثالث على طرق العلاج والوقاية.

**الفصل الثاني:** فتطرق فيه إلى الممارسة الطبية وابرز الأطباء تضمن في محتواه ثلاث مباحث طب محلي وطب تركي وطب أوربي.

**الفصل الثالث:** عن شخصية عبد الرزاق ابن حماد وش، واحتوى هو الآخر على ثلاث مباحث الأول حول مولده ونشأته، والثاني حياته ومؤلفاته والثالث حول المشايخ والعلماء الذين تتلمذ عنهم.

**الفصل الرابع:** فخصصته لانجازاته العلمية، تضمن في طياته ثلاثة مباحث الأول نماذج عن كتب الطب لابن حماد وش، والثاني للأمراض الداخلية، والثالث عن أمراض الرأس والصدر. وختمت دراستي بخاتمة التي كانت مجموعة من نتائج توصلت إليها بعد البحث في الموضوع. واتبعتها بملاحق ثم قائمة المصادر والمراجع المعتمد عليها في الدراسة وفي الأخير فهرس المحتويات.

#### ❖ الأهمية والأهداف :

إن المراد من هذه الدراسة هو تسليط الضوء على الأوضاع الصحية في الجزائر العثمانية وتعرف على طرق العلاج والممارسة الطبية وإثراء بن حماد وش للجانب الطبي من خلال مؤلفاته.

-ميولي لدراسة التاريخ المحلي في الفترة الحديثة.

-قلة الدراسات والأبحاث حول الموضوع خصوصا على المستوى المحلي.

-اهتمام اغلب المؤرخين بالجانب السياسي وتركيز عليه، وإهمال الجوانب الأخرى الصحي على وجه الخصوص.

-دافع شخصي قصد المعرفة والاطلاع.

- المساهمة في إثراء المكتبة الجامعية لتقديم صورة عن الطب في الجزائر.

#### ❖ الدراسات السابقة:

لم يحظ موضوع "الطب والأطباء في الجزائر العثمانية -عبد الرزاق ابن حماد وش نموذجاً -بالكثير من دراسات كموضوع شامل، لكن هذا لم يمنع من وجود دراسات تطرقت إلى الموضوع بشكل أو بآخر.

استعنت بمجموعة من الدراسات الأكاديمية في كتابة بحثي اذكر منها :

-دراسة عثمان بوحجرة، بعنوان: الطب والمجتمع في الجزائر خلال العهد العثماني 1519-1830 (مقاربة اجتماعية)، رسالة مقدمة لنيل شهادة الماجستير في التاريخ الحديث، جامعة وهران 1 احمد بن بله، 2014م/2015م.

-دراسة يمينة مجاهد، بعنوان: تاريخ الطب في الجزائر في ظل الاستعمار الفرنسي 1830-1962، أطروحة لنيل شهادة الدكتوراه في التاريخ الحديث والمعاصر، جامعة وهران 1 احمد بن بله، 2017م/2018م.

-دراسة صليحة علامة، بعنوان: الأحوال الصحية بالجزائر خلال الاحتلال من 1830 الى 1962\* عمالة الجزائر نموذجا\* دراسة تاريخية، أطروحة مقدمة لنيل شهادة الدكتوراه العلوم في التاريخ الحديث والمعاصر، جامعة أبي بكر بالقائد تلمسان، 2016م/2017م.

#### ❖ المصادر والمراجع المعتمدة:

من أبرز المصادر والمراجع المعتمدة:

-فلة موساوي القشاعي، الواقع الصحي والسكاني في الجزائر أثناء العهد العثماني وأوائل الاحتلال الفرنسي 1518-1871، الذي استفدت منه بشكل كبير حول وباء الطاعون وأسبابه.

-مصطفى خياطي، الأوبئة والمجاعات في الجزائر الذي كانت لي الاستفادة منه الأمراض والأوبئة وطرق العلاج.

-مصطفى خياطي، الطب والأطباء في الجزائر العثمانية، استفدت منه في الفصل الثاني في الممارسة الطبية وبرز الأطباء.

\* مؤلفات سعد الله

-أبو القاسم سعد الله، تاريخ الجزائر الثقافي في جزئه الثاني، والطبيب الرحالة ابن حماد وش، حيث ساعدني في تسليط الضوء على شخصية ابن حماد وش، بالإضافة إلى تحقيقه رحلة ابن حماد وش الجزائري المسماة "لسان المقال في النبأ عن النسب والحسب الحال، التي تضمن حياته ومؤلفاته وشيوخه.

#### ❖ المنهج المتبع:

لكل دراسة كما هو متعارف عليه منهج معين وذلك حسب الموضوع المدروس.

اعتمدت في دراستي على المنهج التاريخي الوصفي، وذلك لاستنساخ المعلومات ومقارنتها، ووصف الحالة الصحية والوضع الطبي في تلك الفترة. واستعنت بالمنهج التحليلي، حيث قمت بتحليل الأوضاع وتركيب المعلومات المتوفرة .

### ❖ صعوبات البحث:

- كأني ببحث علمي منظم نجد صعوبات فيه، ومن الصعوبات التي واجهتني :  
-عدم توفر المصادر الفرنسية محليا، وبصيغة الكترونية.
- نقص المصادر والمراجع التي تتحدث عن الموضوع خصوصا في المكتبة الجامعية وحتى مكتبات المنطقة.
- صعوبة ضبط الحقائق والأحداث من حيث الاختلاف الزمني في المصادر والمراجع.
- ضيق الوقت الممنوح لي بإتمام المذكرة وهو وقت قصير لا يسمح للباحث بتشعب أكثر في الموضوع والاتصال بكل المكتبات لحصر المادة العلمية التي تتناول الدراسة.
- كان تغلب على الصعوبات التي واجهتني باللجوء إلى مذكرات اعتمدت على تلك المصادر، ودرست النقاط التي احتاجها في بحثي، بحيث المذكرات تفتح أمام الطالب بعض الخفايا التي كان يجهلها.
- وفي الأخير أتوجه بكل عبارات الشكر والتقدير والامتنان لأستاذتي المشرفة "ربيعة قرينة" التي كان لها الفضل في قيام هذا البحث ومساعدتها لي بكل الطرق والسبل.
- ولا ينبغي سوى القول في الأخير، أنبحتي المتواضع يكون له مساهمة في ميدان البحث ولو بقدر بسيط في أترء المعرفة للأجيال القادمة من دارسين لنفس الموضوع.

# الفصل الأول

## الفصل الأول :الأوضاع الصحية في الجزائر العثمانية

أولاً: الأوبئة والأمراض

ثانياً: الهياكل الصحية

ثالثاً: الوقاية وطرق العلاج

شهدت الجزائر مند بداية الحكم العثماني والى غاية نهايته، فترات عصبية ومتدهورة، أثرت على الأوضاع الصحية، والسكان وأحوالهم الاجتماعية وهذا ما أدى إلى ركود اقتصادي وانكماش عمراني وانتشار الأمراض والأوبئة، بشكل كبير خاصة القرن الثامن عشر، وتكرار هذه الأوبئة والأمراض بصفة مستمرة وخصوصا وباء الطاعون أدى إلى إهيار ديموغرافي، وتدهور الأوضاع الصحية التي أثرت بدورها على اقتصاد البلاد، وهذا ما شكل لنا بيئة غير صحية، ولمعرفة الأوضاع الصحية بالجزائر طرحنا بعض التساؤلات للإجابة على ذلك :

- ماهي أبرز الأوبئة والأمراض التي اجتاحت الجزائر في الفترة العثمانية؟.

- في ما تمثلت الهياكل الصحية المتوفرة آنذاك؟.

- ماهي أبرز طرق الوقاية والعلاج؟.

أولا : والأوبئة والأمراض:

### 1/الأوبئة

#### 1-1-الطاعون :

هو اخطر الأمراض تعرضت لها الجزائر كغيرها من الأقطار المشرقية والمغربية والأوربية، واتفقت كل المصادر والمراجع انه كان وباءا متواجدا باستمرار في بلادنا مقارنة ببعض الأمراض الأخرى<sup>1</sup>.

وروي عن رسول الله صل الله عليه وسلم قال :«الطاعون كغدة البعير المقيم بها كالشهيذ والفار منها كالفار من الزحف»<sup>2</sup>.

وعرفه ابن خلدون وأطلق عليه مصطلح الموتان وذلك لأنه يمثل الموت لكل من أصيب به.<sup>3</sup>

<sup>1</sup> فلة موساويالقصاعى: الواقع الصحي والسكاني في الجزائر أثناء العهد العثماني وأوائل الاحتلال الفرنسي(1518-1871)، وزارة التفافة، الجزائر، د. ت. ط، ص 78.

<sup>2</sup> محمد ناصر الدين الألباني: صحيح الجامع الصغير وزيادته (الفتح الكبير)، المكتب الإسلامي، ط3، بيروت، 1408هـ-1988م، ص732.

<sup>3</sup> عبد الرحمان ابن خلدون: المقدمة، دار ابن لجوزي، ط1، القاهرة، 2009، ص299.

أما من ناحية العلمية: هو مرض جرثومي معد ينتشر في شكل وباء، ويعرف في الجزائر بـ "الجبوبة" وظهر دعاء في أوساط الجزائريين في تلك الفترة الله يعطيك الجبوبة الكحلة وكذلك يطلق عليه مصطلح المرض الأصفر والريح لصفير.<sup>1</sup>

تعرضت الحامية الاسبانية في بجاية سنة 1510م للطاعون وكانت تحوي خمسة عشر ألف رجل حيث تسبب في خسائر بشرية كبيرة،<sup>2</sup> حيث ذكر مارمولكربخال "وكان عدد الموتى يصل في بعض الأحيان إلى مئة رجل في اليوم الواحد،<sup>3</sup> وبعد ذلك ظهر في مدينة وهران 1517م حيث سبب في أضرار بشرية هامة ومغادرتها والاستيطان بضواحيها.<sup>4</sup>

أجمع العديد من المؤلفين أن 1541 هي سنة ظهور الوباء في الجزائر، وانتقل إلى الجزائر عن طريق الأسطول المرسل لمؤازرة صالح رايس بايلرباي الجزائر في حروبه ضد الأسبان، قيل انه أتى من بر الترك مع مركب مع رجل يدعى ابن سماية<sup>5</sup>، وفي سنة 1556 فتك الطاعون بصالح رايس.<sup>6</sup>

زار الطاعون الجزائر مرات عديدة في سنوات مختلفة حيث زار الطاعون مدينة وهران، أيام حكم حسن أغا 1542 ونتج عنه خسائر بشرية واشتد لمدة ثلاث سنوات إلى غاية 1545 وكان سبب في ذلك المجاعة التي نتجت عن قلة المحاصيل الزراعية، وكان ضحيته حسن اغا 1545 على عمر يناهز ستة وخمسون سنة.<sup>7</sup>

كما ظهر الطاعون في سنوات التالية 1555-1559-1561-1571-1575 ووصل ضحاياه 1553 الى 9000 ضحية وأطلق عليه اسم يانقباتشي، وتوفي العديد من الأعيان جراءه يوسف باشا -مولاي الحسن- أبو بكر ابن ملك فاس المخلوع. وفي سنة 1556 اجتاح مرض الطاعون

<sup>1</sup> مصطفى خياطي: الأوبئة والمجاعات في الجزائر، منشورات ANEP، د م ط، 2012، ص 19.

<sup>2</sup> نفسه، ص 31.

<sup>3</sup> مار مول كرب خال: إفريقيا، دار النشر والمعرفة، ج 2، الرباط، د. ت. ن، ص 379.

<sup>4</sup> فلة موساوي القشاعي: المرجع السابق، ص 79.

<sup>5</sup> أحمد شريف الزهار (نقيب الأشراف): مذكرات الحاج احمد شريف الزهار، تح: أحمد توفيق المدني، شركة الوطنية لنشر والتوزيع، الجزائر، 1974، ص 51.

<sup>6</sup> مصطفى خياطي: المرجع السابق، ص 32.

<sup>7</sup> فلة موساوي القشاعي: المرجع السابق، ص 81.

وهران ودام فيها عامين وفيذات العام حل بمدينة تلمسان قادما على الأرحح من وهران وتوفياً أربعة من أبناء العقباني ، وكذلك وفاة الشيخ سيدي محمد بن الحاج أمزيان ومحمد بن عيسى الكبير .

ذكر ببروغر انه في عهد حسن بن خير الدين لا توجد أية معلومات عن وجود الوباء . تميز عام 1556 بجدته حيث كان مصحوبا بقحط قادم الناس لسرقة .<sup>1</sup>

أما القرن السابع عشر : طاعون الجزائر 1601 في عهد سليمان باشا وقسنطينة 1602 وفي عام 1622 عاد الطاعون إليها وتوفي الحسن باشا وعاد الطاعون إلى الجزائر 1623 حيث أودى بحياة مصطفى باشا وقنصل فرنسا السيد شي chaix . وتعرضت قسنطينة للوباء عام 1634 استوطن بها عامين كاملين قضى خلالها على عدد من المثقفين عائلة ون العريقة من بينهم بركان بن نعمون عبد اللطيف مصباح ، بركات سيدي بن عبد المومن .<sup>2</sup>

وفي الفترة الممتدة ما بين 1654 إلى 1666 تميزت بعودة الطاعون الدملي أو الجراحي إلى الجزائر حيث ذكر انه ضرب كل من وهران وبجاية وقسنطينة ، وقتل حوالي 500 شخص في اليوم ودام ثلاث سنوات في الجزائر ، وقضى على ثلث سكان فيها .

وسمي طاعون 1661 بطاعون الحبوبة واشتدت وطأها في 1662 و1663 بسبب الجراثيم الجديدة المحملة في السفينة الآتية من الإسكندرية ومن بين ضحاياها 10.000 أسير ، تم شهدت الجزائر في الفترة 1666 إلى 1673 خمود للوباء في هذه المرحلة .<sup>3</sup>

وفي سنة 1752 حل الوباء بالجزائر واستمر أربع سنوات وذكر في تقارير وفاة ما يقارب 1700 شخص في شهرين .<sup>4</sup>

<sup>1</sup> مصطفى خياطي : المرجع السابق ، ص 32-33

<sup>2</sup> نفسه : ص 35-36 .

<sup>3</sup> فلة موساوي القشاعي : المرجع السابق ، ص 98 .

<sup>4</sup> عزيز سامح إتر : الأتراك العثمانيون في شمال إفريقيا ، تر : محمود عامر ، دار النهضة العربية للطباعة والنشر ، ط1 ، بيروت ، 1989 ، ص 514 .

وفي سنة 1675 عاد مرض الطاعون للجزائر وتسرب إليها من تونس عن طريق البر ثم وصل إلى وهران عن طريق تجارة الاسبانيين وكان سبب في الوباء فيضانات والأودية في مارس. وأشار إلى ذلك مار شيكا حسب كتاب فلة القشاعيايلى مراسلة حررها الأبلوتاشي le père lev acher قنصل فرنسا في الجزائر تطرق فيها إلى الوباء وأثاره على الأسرى.<sup>1</sup>

وفي ربيع 1787م/1202هـ تعرضت الجزائر للوباء وقتل العديد الأهالي وانتقل إلى وهران،<sup>2</sup> وقضى على جميع الرجال، وكذلك طاعون 1793م أصاب الجزائر عن طريق التجارة من قسنطينة ثم امتد إلى جهات مختلفة. وظهر من جديد في عام 1817 إلى غاية 1822 في الجزائر،<sup>3</sup> طاعون 1822 اخر وباء شهدته الايالة الجزائرية العثمانية، وتسبب في خسائر بشرية واقتصادية معتبرة.<sup>4</sup>

#### أسباب وباء الطاعون:

ويعود سبب انتشار هذا الوباء من موطنها الأصلي إلى الجزائر، توافد التجار والبحارة والحجاج والطلبة من أقطار الشرق الأوسط إلى الموانئ الجزائرية.<sup>5</sup>

ويمكن اعتبار هذه التجمعات، ووسائل الاتصال عوامل مساعدة على انتشار مرض الطاعون في الجزائر في العهد العثماني ومن ابرز الأسباب :

- ✓ موسم الحج، حيث كان يجتمع عدد كبير من المسلمين مما يساعد على انتقال العدوى، من البيئات الموبوءة من الشرق الأوسط إلى الجزائر .
- ✓ القوافل التجارية، إذ تساعد على انتشار العدوى خصوصا لثناء مرور هذه القوافل بمناطق مصابة بالطاعون، فتنقل العدوى إلى المسافرين ولسكان المحطات المختلفة التي تتوقف بها القافلة.
- ✓ الأسواق، تكون عن طريق احتكاك التجار مطعونون بغيرهم، فينتشر الطاعون عن طريق المبادلات التجارية، بالإضافة إلى المجموعات السكانية التي تتردد على السوق لتزود بحاجياتها، مما

<sup>1</sup> فلة موساوي القشاعي: المرجع السابق، ص ص 99-100.

<sup>2</sup> عزيز سامح إتر: المرجع السابق، ص 547.

<sup>3</sup> احمد شريف الزهار (نقيب الأشراف) : المصدر السابق، ص 151.

<sup>4</sup> فلة موساوي القشاعي: المرجع السابق، ص 155.

<sup>5</sup> ينظر: الملحق رقم: (01)، ص 90.

- يسرع في انتشار المرض في الأرياف والمدن، بسبب فرار المصابون إلى مواطنهم للاحتباء منه، مثل ما حدث في لبلدة في شهر ديسمبر 1819م.
- ✓ الفرق العسكرية، كانت تعد عامل مساعد لانتقال عدوى من منطقة مصابة إلى أخرى خالية من الوباء، بسبب انتقال الجنود في الحملات العسكرية.<sup>1</sup>
- ✓ المراسلات، وهي عامل مسبب في نقل العدوى، ذكر الأستاذ بانزاك أن الرسائل الإدارية والسياسية والدبلوماسية كما هي لأخرى تتسبب في انتشار الوباء بانتقال تلك الرسائل من منطقة إلى أخرى.
- ✓ الملابس والأغطية، وتكون عن طريق استخدامها في الحياة اليومية، ويكون سبب العدوى في الغالب تلك البراغيث المعدية التي تنتشر بها وتختبئ في نسيجها. ذكر بانزاك إلى دور الخطير الذي لعبته البراغيث في انتشار الوباء حيث أشار أنها في الغالب تتم عند استعمال لباس الموتى بالطاعون دون تطهير.
- ✓ الجلود، حيث كانت الجلود المصدرة من مدينة الجزائر إلى فالنسية بإسبانيا عامل آخر في نقل العدوى عن طريق الحذاءين. كذلك الصوف الموجه من عنابة إلى فرنسا، كان سبب في انتشار المرض، ووباء شهر ماي 1786م.<sup>2</sup>

## 2-1 التيفوس taybhis:

مرض التيفوس هو احد الأمراض المعدية التي اجتاحت الجزائر بشكل وباء، وتعتبر جرثومة الريكتيسا وهي كائنات مجهرية دقيقة لا ترى بالعين المجردة وهي تعمل عمل الفيروسات حيث تقوم بإتلاف جدار الأوعية الدموية مما تؤدي إلى طفح جلدي ونزيف.<sup>3</sup> وهو مختلف باختلاف العامل الذي ينقله إلى البشر أو الحيوان وهي أنواع تخضع لتوزيع عالمي أو إقليمي:

أ- الريكتيسا التي تنتقل عن طريق القراد تسبب الحمى الحبيبية المتوسطة أو الحمى الأرجوانية في الجبال الصخرية الأمريكية.

<sup>1</sup> فلة موساويالقشاعي: المرجع السابق، ص 244-245.

<sup>2</sup> نفسه: ص 246-247.

<sup>3</sup> جابر شي طيب: مرض التيفوس...، جريدة الرياض، ع 28، 16744، أبريل 2014م، ص 1.

ب-الركتيسيا المنتقلة عن طريق قمل الجسم البشري وهي مسؤولة عن التيفوس التاريخي أو التيفوس الطفحي.

ج-الركتيسيا التي تنتقل عن طريق الطفيليات وتسبب حمى تدوم فترة الحضانة التي تكون صامتة ما بين 10 أيام إلى 14 يوم، ثم تظهر حمى شديدة مصحوبة بقشعريرة وآلام في العضلات وآلام في المفاصل وصداع وفقدان الشهية وسعال في كثير من الأحيان.<sup>1</sup>

ولقد سمى أصحاب الحوليات والمخطوطات بالحمى القراصية تتكرر تقريبا كل عشرين سنة وفيها نوعان:

### 1/تيفوس طفحي :

ويعرف أيضا بالنمشي وباللاتينية typhusexanthématique وهذا النوع انتشر في صفوف الفرق العسكرية الاسبانية المتمركزة ببجاية وتمثل أعراضه في ارتفاع درجة حرارة الجسم 40 درجة مع صداع شديد وقد تضرر السكان منه بصورة شديدة في أوت 1826م.

### 2/تيفوس مورين :

اسمه باللاتينية typhus Morin ويشكل برغوث الفار الناقل لهذا المرض وأعراضه تكون مماثلة لتيفوس الطفحي.<sup>2</sup>

وفي عام 1825م سجل ظهور التيفوس في البلدة مباشرة عقب وقوع هزة أرضية. ودام ما يقارب ثلاثة أسابيع مخلفا عددا كبيرا من الضحايا ولم تذكر له أيا معلومات عن أعراضه.<sup>3</sup>

<sup>1</sup>مصطفى خياطي: المرجع السابق، ص 107.

<sup>2</sup>عثمان بوحجرة: الطب والمجتمع في الجزائر خلال العهد العثماني 1830/1519 (مقاربة اجتماعية)، رسالة لنيل شهادة الماجستير في التاريخ الحديث، إشراف: محمد دادة، جامعة أحمد بن بله، وهران، 2015، ص ص 49-50.

<sup>3</sup>مصطفى خياطي: المرجع السابق، ص 109.

### 3-1- وباء الجدري *la vérole ou la viriole*:

هو وباء قاتل سببه فيروس ينتقل وبعدي بصفة سريعة، يتميز باندلاع بقع حمراء أو طفح جلدي يشبه البثور على جلد المريض بالإضافة إلى تقيئ وسقوط قشور مخلقة ندبا مخوفة.<sup>1</sup> قدم إلى الجزائر من أوروبا عن طريق اللاجئين الأسبان والتجار الايطاليين، حيث كان يفتك بالسكان كل أربعاً أو خمس سنوات، متسببا في عدد كبير من الوفيات والتشوهات.<sup>2</sup>

ظهر في الجزائر 1789م.<sup>3</sup> وعام 1804م اهلك مايزيد عن 2000 شخص في مدينة الجزائر وحدها.<sup>4</sup> وكذلك في جويلية 1817 اجتاخ الجدري الجزائر فكان عدد الإصابات بين الأطفال كثيرا واشتد في فصل الشتاء وقيل انه توفي أشخاص مسنين.<sup>5</sup>

### 4-1 الكوليرا :

هو عبارة عن جرثومة تغزوا أمعاء المريض ويسبب الإسهال الشديد والقيء مما يؤدي إلى الجفاف وظهور صدمة،<sup>6</sup> وهو من الأمراض الخطيرة التي مست الجزائر خلال العهد العثماني وانتشر في العديد من مدنها وعرف أنداك بالهواء الأصفر.<sup>7</sup>

<sup>1</sup>قمر بن الزين: الأحوال الصحية في الجزائر أواخر العهد العثماني (1799-1830م) (1518-1549هـ)، مذكرة لنيل شهادة ماستر تاريخ الوطن العربي المعاصر، إشراف: إبراهيم مرزقلال، جامعة محمد بوضياف، المسيلة، 2019/2018م، ص44.

<sup>2</sup>صليحة علامة: الأحوال الصحية بالجزائر خلال الاحتلال الفرنسي من 1830 إلى 1962\* عمالة الجزائر نموذجاً\* -دراسة تاريخية-، أطروحة لنيل شهادة دكتوراه العلوم في التاريخ الحديث والمعاصر، إشراف: مبخوت بوداوية، جامعة أبي بكر بلقايد، تلمسان، 2017/2016، ص21.

<sup>3</sup>مصطفى خياطي: المرجع السابق، ص76.

<sup>4</sup>عائشة غطاس: الوضع الصحي للجزائر خلال العهد العثماني، مجلة وزارة الثقافة، السنة الثالثة عشر، عدد76، 1983م، ص126.

<sup>5</sup>مصطفى خياطي: المرجع السابق، ص76.

<sup>6</sup>نفسه، ص156.

<sup>7</sup>أيمن بن سالم، عادل مغراي: الطب والتطبيب في الجزائر خلال العهد العثماني (1518-1830)، مذكرة لنيل شهادة الماستر تاريخ الجزائر الحديث، إشراف: صالح لميش، جامعة محمد بوضياف، المسيلة، 2020/2019م، ص21.

ظهر الوباء في الجزائر ما بين 1817م و1823،<sup>1</sup> نزل ببايليك الشرق في فترة حكم الحاج احمد باي وتشاءم منه لأنه دام ستة عشر يوما، في البايكونتقل عن طري استهلاك المياه الملوثة والأوساخ.<sup>2</sup>

وذكر انه توفي في اليوم الأول حوالي 220 شخص منهم 22 شخص من عائلة الباي وحدها، وفي اليوم الثاني بلغ عدد الوفيات 600 ضحية، وفي اليوم الثالث 700 ضحية ثم بدأ العدد بتناقص حتى الانقطاع في اليوم السابع عشر وشاع بين الناس أن عزرائيل سخط عليهم.<sup>3</sup>

### 2/ الأمراض:

#### 1-2 الحمى :

تعرضت الجزائر إلى العديد من الأمراض ومن بين تلك الأمراض الحمى وهي من أخطر الأمراض ومختلف أنواعها وأصيب بها السكان من مختلف الفئات والأعمار وتفرعت نتيجة العوامل الطبيعية وبشرية ومن أهمها نذكر :

#### أ- حمى المستنقعات أو الملا ريا *la balpismo*

حسب أقوال المؤرخين فان سبب هذه الحمى هي المياه الملوثة والمستنقعات المحيطة بالإحياء السكنية، ومن المناطق التي تسلط بها المرض سهل متيجة لأنها تكثر فيها المستنقعات وذكر المؤرخ العالم النباتي دافنتان بان هواء متيجة مضر جدا في فصل الصيف.<sup>4</sup> بسبب المياه التي تتراكم في فصل الشتاء وهذا ما أكده حمدان خوجة بقوله "أن متيجة لا تغدو أن تكون ارض أوحال أو مستنقعات ومحيط ضررو أدنى... قد استولت على السهل الحمى"،<sup>5</sup> وتأقلم سكان مع هذا المرض. واستمرت معاناتهم منها إلى غاية القرن التاسع عشر ميلادي.

<sup>1</sup> مصطفى خياطي: المرجع السابق، ص 155

<sup>2</sup> أيمن بن سالم وعادل مغراي: المرجع السابق، ص 21-22.

<sup>3</sup> جمال الدين سعيدان: الأحوال المعيشية والصحية في الريف القسنطيني فيما بين (1830-1919)، مذكرة لنيل شهادة الماجستير في التاريخ الحديث والمعاصر، إشراف: كريمة بن حسين، جامعة منتوري، قسنطينة، ص 110.

<sup>4</sup> عائشة غطاس: المرجع السابق، ص 127.

<sup>5</sup> حمدان خوجة: إتحاف المنصفين والأدباء في الاحتراز عن الوباء (سلسلة دوائر المغرب العربي)، تق، تح: محمد عبد الكريم، شركة الوطنية للنشر والتوزيع، الجزائر، 1968، ص 118.

ب- الحمى العفيفة *putride fièvre* :

كانت تظهر هذه الحمى في فصل الربيع والخريف متزامنة وباء الطاعون ومما تجدر الإشارة إليه هنا أن منطقة عناية كانت الأكثر عرضة لهذا النوع من الحمى مقارنة بالمناطق الأخرى تبين فيه Léaumorfides، أصاب منطقة القالة حيث كان من يصاب بها لا يتجاوز يومه الرابع ويفرق الحياة حسب بواري .

ج- الحمى التيفوسية *typhusexanthématique* :

ظهرت هذه الحمى في البلاد نتيجة الظروف الصعبة التي كان يعيشها السكان من انعدام النظافة في المدن والغياب الفاضح للوقاية الصحية وسوء التغذية والمجاعات . وهناك أنواع أخرى من الحمى وهي لا تقل خطورة على سابقتها ومن مسمياتها الحمى الباردة *fièvre froide*، الحمى الساخنة *fièvre chaude*، بالإضافة إلى الحمى الثلاثية أو المثلثية *fièvre triple*، الحمى الرابعة *fièvre quatre*، الحمى القاتلة *fièvre typhoïde*، الحمى التيأدت إلى إصابة مدينة الجزائر خلال شتاء 1816م و 1817م، الحمى المتقطعة *fièvre intermittente* وحسب بوتان فان سبب هذا المرض راجع إلى أكل فاكهة كثيرا في وقت مبكر من نضجها.<sup>1</sup>

2-2- مرض السل :

من أشهر الأمراض التي عرفتها الجزائر بحيث ضرب هذا المرض الجزائر ما بين 1552م-1782م حوالي 26 مرة، وعرفت الجزائر حالات نتج عنه انخفاض في عدد السكان.<sup>2</sup> وسبب ظهور هذا المرض هو اجتماع العديد من العوامل الاجتماعية المساكن الهشّة وضيقها، الاكتظاظ والإختلاط والرطوبة والهواء الفاسد ونقص الضوء والتهوية وغياب النظافة وسوء التغذية.<sup>3</sup>

<sup>1</sup> حليلة بن سعدية-سامية والي :الأوبئة والمجاعات والكوارث في الجزائر خلال القرن التاسع عشر ميلادي، مذكرة لنيل شهادة ماستر التاريخ الحديث والمعاصر ، إشراف: كمال بيرم ، جامعة محمد بوضياف، المسيلة، 2015-2016، ص25.

<sup>2</sup> عثمان بوحجرة :المرجع السابق، ص50

<sup>3</sup> مصطفى خياطي :المرجع السابق، ص177.

3-2- الحصبة :

هو مرض شديد العدوى وينتقل هذا المرض عن طريق الاتصالات المباشرة والغير مباشرة او عن طريق السعال أو العطس ، واشتهر هذا المرض الأحمر la rougeole وضرب هذا المرض الجزائر في 1700 وقتل الكثير من الأطفال.<sup>1</sup>

4-2- مرض العيون :

أشار إليها الكثير من الرحالة الأوربيين في شمال إفريقيا على وجود المرض في الجزائر وهذا ما أكده بوتان في تقرير له حيث قال "..... بأن هذا المرض انتشر أساسا في وسط اليهود" ويضيف تقرير الجيش الفرنسي على الجزائر قبيل الحملة لا يوجد سبب آخر لمرض العيون غير التعرض للجو.<sup>2</sup>

كما إن أمراض العيون عرفت انتشارا في أوساط سكان الجزائر ، وهو الأمر الذي أكده البارون هابا ند الذي زار الجزائر 1786 م وكتب عنها ويرجع سبب هذا المرض للتغيرات التي كانت تطرأ على المناخ فتؤثر هذه التغيرات على تركيبة العين .<sup>3</sup>

ثانيا: الهياكل الصحية:

نلاحظ أننا في الفترة العثمانية كانت تحتوي على مستشفيات محلية ، أو بمفهوم آخر ملاجئ، ومستشفيات عثمانية، كما يوجد نوع آخر من المستشفيات وهو المستشفيات الأجنبية وهذا ماس نتطرق إليه بتفصيل في مبحثنا .

1/المستشفيات المحلية العثمانية :

أ-المستشفيات والملاجئ:

\*مستشفى الخراطين :خراطين هي استبدال لاسم خير الدين ،تم بناءه في سنة 1550م ،من طرف الباشا حسن بن خير الدين ،بالقرب من القلعة التي نصب جوارها تشارلز خيمته سنة 1541م،وكان مخصص للمرضى والمصابين العسكريين .

<sup>1</sup>عثمان بوحجرة :المرجع السابق،ص 50.

<sup>2</sup>حليمة بن سعدية ،سامية الوالي:المرجع السابق،ص25.

<sup>3</sup>صليحة علامة:المرجع السابق،ص22

\*مستشفى برج الأربعة وعشرين ساعة (برج باب الواد): هو عبارة عن نصب تذكاري، كتب بالعثمانية وتبت على جدار وترجم في السنوات الأولى بعد الاحتلال، حيث نص على وضع الحجر عام 1568م لتشييد المستشفى وهيكل صحية أخرى إلى أنه لم يشيد .

\*ملجأ الأمراض العقلية: يقع الملجأ بطريق مورستيان وأطلق عليه ملجأ شارع مارستان، كان مخصص للمرضى العقليين الأتراك.

\*ملجأ المرضى طريخياالفراش: كان يقع في شارع الهواء وغير اسمه إلى طريق العجز، ثم إلى طريق النصر، بعد الاستيلاء على مدينة الجزائر وضم هذا الملجأ للأتراك العجز والانكشاريين البطالين .

\*ملجأ بوطويل: كان مركزه أسوار باب الواد، وهو مخصص للمعوزين وشيد من أجل فقراء بوطويل، وكانت عائداته مخصصة لشراء المؤونة وتوزيعها كل يوم جمعة وحول إلى شحنة عسكرية عام 1830م ثم دمر عام 1860م.

\*ملجأ الوالي سيد يدادة: مركزه شارع ديفان وكان يستقبل المعاقين والعجزة والمرضى، واصل مزاوله عمله فترة الاستعمار الفرنسي.

\*ملجأ زاما: كان مخصص للمرضى والعجزة وزاول عمله حتى بعد الاستعمار.<sup>1</sup>

## ب- الزوايا :

كانت الجزائر في الفترة العثمانية تحتوي على العديد من الزوايا، في جميع أنحاءها ومن خلال إحصائيات دوفو سنة 1830م، نجد أن الزوايا وصلت إلى 12 زاوية في الجزائر<sup>2</sup>، ومدينة قسنطينة وضواحيها بلغت 16 زاوية، واغني منطقة في الجزائر من حيث زوايا نجد منطقة زاووة، أما بجاية فقد وصلت بها إلى خمسين زاوية.<sup>3</sup> كما كانت هذه الزوايا تتكفل بالصحة العمومية، حيث كانت مسئولة عن مصاريف العلاج والإسعاف معتمدة على مدا خيلا لأوقاف.<sup>4</sup> وكانت تحرس على

<sup>1</sup>مصطفى خياطي: الطب والأطباء في الجزائر العثمانية، منشورات ANEP، د.م. ن، 2012، ص ص 67-72.

<sup>2</sup>نفسه، ص72.

<sup>3</sup>أبو القاسم سعد الله: تاريخ الجزائر الثقافي، دار الغرب الإسلامي، ج1، ط1، بيروت، 1998، ص ص 264-265.

<sup>4</sup>عثمان بوحجرة: المرجع السابق، ص74.

تجنيد أطباء يسهرون على راحة المرضى وعلاجهم، وبها مكنتات تحوي على كتب في الطب وهي عبارة عن مجموعة صيغ تحوي علاج الأمراض وأعراضها .

بالإضافة إلى زوايا كانت بعض المساجد هي الأخرى تساهم في تقديم العلاج والإسعافات الطبية، عن طريق وجود ملاجئ تابعة للمساجد تقوم بإستضافة العجزة والمتسولين والمجانين .<sup>1</sup>

### ت-الصيدليات والأدوية:

\***الصيدليات** : كادت الجزائر تكون منعدمة ، حيث لم يرى سوى صيدلية واحدة<sup>2</sup> ، وهي صيدلية المركزية متمركزة بالقرب من قصر الباي وهي بمثابة صيدلية مركزية ،تحتوي على كمية هائلة من المعدات، مادة التأهيل والمزهريات المليئة بالأدوية والنظارات.<sup>3</sup>

وصيدلية مقسمة إلى قسمين، قسم مخصص لبيع الأدوية والقسم الآخر لتقديم العناية الصحية للأشخاص ذو الأمراض الخطيرة .<sup>4</sup>

إضافة إلى هذه الصيدلية توجد بعد الحوانيت التي كانت تباع أنواعا من الأدوية المستخرجة معظمها من النباتات وأهمها القرنفل والحلبة.<sup>5</sup>

### \*الأدوية:

ذكر سعد الله أن معظم الأدوية الشائعة كانت تتناول الجانب الخارجي من جسم الإنسان،ويقومون بتركيب الأدوية من النباتات المتوفرة في البلاد ويصنعون منها المعاجن والاشربة.<sup>6</sup> ويتولى الطبيب بنفسه جمع الأعشاب من الغابة ثم تجفيفها أو يقطرها ويزينها ويمزجها ويحضرها للمرضى.<sup>7</sup> وتصنف هذه الوصفات على مجموعات حسب الأمراض التي تعالجها ،على

<sup>1</sup>مصطفى خياطي :الطب والأطباء، المرجع السابق، ص ص 49-50.

<sup>2</sup>قمر بن الزين :المرجع السابق، ص30.

<sup>3</sup>نفسه، ص68.

<sup>4</sup>نفسه، ص75.

<sup>5</sup>عائشة غطاس :المرجع السابق، ص128.

<sup>6</sup>أبو القاسم سعد الله :تاريخ الجزائر الثقافي، دار الغرب الإسلامي، ج2، ط1، بيروت، 1998، ص417.

<sup>7</sup>عبد القادر حللمي:مدينة الجزائر نشأتها وتطورها قبل 1830 (دراسة في جغرافية المدن)، دار الفكر الإسلامي، ط1، الجزائر، 1972، ص274.

سبيل المثال هناك أعشاب تخصص لألم الرأس والمعدة والجروح والإصابات الجلدية والتهاب المفاصل وغيرها من الأمراض.<sup>1</sup>

### ث-الصحة البحرية:

لقد كان طاقم السفينة يضم دائما باش جراح<sup>2</sup> أو جراح لقد كان لهذه التغطية الصحية أهمية كبيرة وذلك بسبب هجمات القراصنة المكتفة والخطيرة،<sup>3</sup> إصابة عروج بقذيفة في ذراعه الأيسر في قلعة بجاية من طرف الأسيان، حيث تعرض إلى إصابة خطيرة، وذكر خير الدين في مذكراته أن الجراحون قاموا بتنظيف الجرح، إلى أن الأمر لم يتوقف إلى هذا الحد، كان ألمه يتضاعف من يوم إلى آخر، فاجتمعوا الجراحون وقالوا: "إذا لم تقطع ذراع أخيك فان حاله ستكون أكثر خطورة، وعندئذ لن نكون مسئولين عن ذلك". واجتمع الجراحون لتشاور فلم يتوصلوا إلى حل آخر غير قطع ذراع عروج فادن خير الدين لهم بذلك، فقطعوها وتمت معالجة جراحه.<sup>4</sup> كان الجراح المتواجد في السفينة يتلقى ثلاثة أرباع الغنيمة، أو نفس حصة الأغا، أما الجنود فقد كانوا يتقاسمون الغلة بالتساوي .

في البحرية الجزائرية كان الباش جراح يلعب دور الطبيب والجراح فكان يختار بعناية شديدة وأكثر كفاءة مهما كانت جنسيته، كانوا يمارسون العمليات الجراحية بدون تخدير وفي ظروف يرثى لها، كانوا مجهزين بصندوق تحفظ فيه معادقهم الطبية (المنشار، الكلاب، إبر، مشرط، حقن، الأعشاب الطبية، العسل، المساحيق..).

<sup>1</sup> أبو القاسم سعد الله: المرجع السابق، ج1، ص217.

<sup>2</sup> مسؤول عن الأطباء إذ كان يتقلد وظائف طبيب الأسنان ويتكفل بصحة الحكام والأعيان الأتراك والأسرى، ويجري بعض العمليات الجراحية. ينظر: فلة موساوي القشاعي، المرجع السابق، ص357.

<sup>3</sup> مصطفى خياطي: الطب والأطباء في الجزائر العثمانية، المرجع السابق، ص68.

<sup>4</sup> خير الدين بربروس: مذكرات خير الدين بربروس، تر: محمد دراج، شركة الأصالة النشر والتوزيع، ط1، الجزائر، 1431هـ-2010م، ص53-54.

ويعتبر الجراح الشخصية الرئيسية في السفينة ، بحيث له الدور الكبير في معالجة الجرحى عند الحاجة إلى ذلك.<sup>1</sup>

### 2/المستشفيات الأجنبية:

أنشأت الدول الأوروبية مستشفيات خاصة وخيرية تقدم خدمات جليلة لرعايهم في الجزائر والعبيد بصفة عامة.<sup>2</sup>

### \*المستشفى الاسباني :

أنشاه الأب سيستيان دييور 1559م في أثناء زيارته للجزائر لافتداء الأسرى. وسمي بإسم صاحبه<sup>3</sup>، وأسس بعد تصريح من الباشا الذي سمح له بالإقامة بالمستشفى بالسجن الكبير وهو عبارة عن مستوصف صغير وفقير لا يحتوي إلا على بعض الأفرشة القديمة المستشفى المحشوة بأوراق الذرة الصفراء رغم المحهودات التي بدلها سبستيان في تجهيزه بمواد التخدير والأدوية لمدة خمس سنوات ، إلا أنه أجبر على تركه استجابة للاستدعاء من طرف الملك الاسباني شار لكان إلى مدريد 1556م.<sup>4</sup> مما أدى إلى التقصير من عمره بالإضافة إلى معاناته من نقص الموارد المالية إلى غاية 1612م، ويتم إعادة بعته من جديد على يد الآباء الثلاثة لأسبان دون برنارمونزوا ، واكيلا ، وبلاسيو كما تلقى إعانات سنوية من الحكومة الاسبانية بلغت في القرن 18 حوالي 10000 فرنك.<sup>5</sup>

### \*المستشفى الذي أسسه كابوسان capucin :

<sup>1</sup>مصطفى خياطي :الطب والأطباء في الجزائر العثمانية،المرجع السابق ،صص 68-69.  
<sup>2</sup>كاتكارت :مذكرات أسيرالداي كات كارت،تر،وتق :إسماعيل العربي،ديوان المطبوعات الجامعية،د.ط ،الجزائر ،1982،ص102.  
<sup>3</sup>بلقاسم قرباش:الأسرى الأوربيون في الجزائر خلال عهد الدايات (1671-1830)،أطروحة لنيل دكتوراه في التاريخ الحديث والمعاصر ،إشراف :بوغفالةودان،جامعة مصطفى اسطمبولي ،معسكر، 2016/2015،ص266.  
<sup>4</sup>حفيظة خشمون: مهام مفتدي الأسرى والتزاماتهم الاجتماعية في مدينة الجزائر خلال الفترة العثمانية ،مذكرة لنيل شهادة ماجستير في التاريخ الاجتماعي لدول المغرب العربي،إشراف:كمال فيلاي ،جامعة منتوري،قسنطينة، 2006/2007،ص77  
<sup>5</sup>عثمان بوحجرة:المرجع السابق ،ص62.

أسس سنة 1575م بمدينة الجزائر، كان أهم مستشفى بالجزائر العاصمة وشيد بدعم الأمير دون خوان النمساوي والذي كان راهبا بها. وسير من طرف المتدينين العاتقين في إدارة الثالوث، أي إدارة كنيسة الرحمة، والتي سميت باسم الأب المسير للمستشفيات.<sup>1</sup>

#### \*مستشفى الثالوث المقدس :

أسس هذا المستشفى بعد إعلان الراهب برنادومونري، تلقيه رسالة مسجلة بتاريخ 1612/5/16م تنوه بينائه، استمر حتى الاحتلال الفرنسي وكان موجود بالقرب من المصلى في حانة السجن لبايليك على طريق باب عزون.<sup>2</sup>

#### \*مستشفى لازرست la zarist :

قام سان فانسون بإعطاء مهمة إنشاء أول محجر صحي، قدر رأس ماله بـ 1200 ليفر، مقدمة من طرف لويس الثالث عشر.<sup>3</sup> وكان المستشفى الوحيد الذي ظل متواجدا بالجزائر بعد سنة 1825م بالرغم من إغلاقه سنة 1793م، بعد طرد منظمة اللازريست من الجزائر. لکمت ثم إعادة فتحه لمزاولة نشاطه بعد إصدار نابليون المرسوم المؤرخ 13-07-1806مقدم فيه إعانات مالية لهذا المستشفى قدرت بـ 3000 فرنك، هذا ما ساعد في إعادة فتحه سنة 1825م إلى غاية إغلاقه 1827م.<sup>4</sup>

#### \*مستشفى الراهب بيدرو كاريدو Pedrocari do :

أنشأ سنة 1692م داخل سجون الجينية بالقرب من باب عزون، بنفقة من الراهب بيدرو كاريدو، وقام بتأسيس موارد لهذه المستشفيات، والتي كان عددها خمس مستشفيات وسجنين الباشا والجينية والثلاثة الباقية في سجن الدوان وسجن الشلي، وآخر مستشفى santa Catalina.<sup>5</sup>

#### ثالثا: طرق العلاج والوقاية

<sup>1</sup>مصطفى خياطي: الطب والأطباء في الجزائر العثمانية، المرجع السابق، ص84

<sup>2</sup>بلقاسم قرياش: المرجع السابق، ص56.

<sup>3</sup>مصطفى خياطي: الطب والأطباء في الجزائر العثمانية، المرجع نفسه، ص88.

<sup>4</sup>بلقاسم قرياش: المرجع السابق، ص267.

<sup>5</sup>حفيفة خشمون، المرجع السابق، ص77

## 1/ الحجر الصحي

لم تكن هناك سياسة واضحة أو موقف للحكام العثمانيين للاهتمام بالجانب الصحي في الجزائر فكان الوضع يتراوح ما بين الإهمال واللامبالاة إزاء الأمراض والأوبئة المهلكة<sup>1</sup>، مما أثر سلبا على الأحوال الصحية، جهل أغلبية الأهالي بأبسط قواعد الصحة وعدم اتخاذهم إجراءات وقائية معروفة بالحجر الصحي، الذي كان مطبقا في أوربا آنذاك<sup>2</sup>، وهذا مذكوره حمدان خوجة في قوله "اشتهر في بلاد الإفرنج الاحتماء من الوباء، واعدوا لذلك موضعا، وسموه كارنتينة،<sup>3</sup> إنما هي الاجتماع والاحتراز وجعلوا ذلك المحل من مدا خيل الداخلين إليهم"<sup>4</sup>، ولقد لوحظ عدم إحترام الجزائر للإجراءات الوقائية، وخصوصا إذا تعلق الأمر بالسفن المحملة بالبضائع والمجندين، ففي عام 1817م أن عدد من السفن الأجنبية والجزائرية القادمة من أزمير، واستانبول، وبيروت، سمح لها بالرسو في ميناء الجزائر، سببت إحدى السفن في انتشار الوباء في تلك الفترة،<sup>5</sup> زيادة على ذلك منع سلطات التنقلات والمهجرات الداخلية من المدن نحو الأرياف، وقمم الجبال في مواسم حدوث الأوبئة.<sup>6</sup>

وهذا مانستخلصه من قول حمدان خوجة "وإما ما رأيت في احتراز المسلمين ليس من قواعد الكرننتينة فشيء... إن أكثر أبنائهم يمشون في الأسواق ولا يمكن احترازهم عم مماسه الناس...، وإما دخولهم الحمام وجلو سهم في دكاكين الحلاقين فوق ما يجلس عليه عامة الناس.. فإنه بعيد عن

<sup>1</sup>عثمان بوحجرة: المرجع السابق، ص 73.

<sup>2</sup>سعاد عقاد: الفلاحون الجزائريون والسلطة العثمانية في الجزائر، مذكرة لنيل شهادة الماجستير في التاريخ الحديث والمعاصر، إشراف: محمد دادة، جامعة وهران، وهران، 2014/2013م، ص 55.

<sup>3</sup>الكرنتينة: في التركية القرن تينة من الكلمة الايطالية quarantin. بمعنى أربعين وكان الواردون من الخارج الذين يشتبه في مرضهم يحجزون في الحجر الصحي 40 يوما حتى تثبت سلامتهم من الأمراض الوبائية. ينظر: حليلة بن سعدية وسامية الوالي: المرجع السابق، ص 16.

<sup>4</sup>حمدان خوجة، المصدر السابق، ص 45.

<sup>5</sup>ارزقي شويتام: المجتمع الجزائري وفعالياته في العهد العثماني 1519-1830م، رسالة لنيل دكتوراه دولة في التاريخ الحديث والمعاصر، إشراف: عمار بن خروف، جامعة الجزائر، الجزائر، 2005-2006م، ص 291.

<sup>6</sup>حليلة بن سعدية، سامية الوالي: المرجع السابق، ص 16.

قواعد الكرتينة .. ولدا يقع لبعضهم موت أو مرض".<sup>1</sup> ودعاهم إلى اعتماد نظام الكرتينة، والاستفادة من الإفرنج في أمور الدنيا خاصة في دفع الأذى.

وذكر عبد الرزاق ابن حمادوش<sup>2</sup> أن نظام الحجر الصحي كان معمولاً بيه، فيقول في رحلته: "وفي ثالث من رجب الموافق آخر يوم من يوليو قدم علينا مركب من الإسكندرية بالحجاج، وفيه الوباء فمنعهم الباشا الدخول، حمية أن يقوم ممرض على مصح، إلى ثامن من عشر موافق خامس عشر اوغشت، أدن لهم في الدخول بعد تحقق سلامتهم من المرض".<sup>3</sup>

وأكد ذلك أحمد شريف الزهار في قوله "كانت العادة انه مادا وصلت سفينة القرصان فان قبطانها يتكلم معهم من ناحية المركب إذا كانت الكرتينة، أما إذا لم تكن الكرتينة فإنهم يصعدون إليه وتسلم مكاتب القنصل ثم يرجعون".<sup>4</sup>

ونجد منطقة القبائل كانوا يعالجون مرض الكوليرا بتطبيق الحجر الصحي من طرف السكان، حيث كانوا يغادرون السهول ويلتحقون بقمم الجبال، حيث الهواء صافي وخالي من الوباء، ولا يدفنون الموتى لتفادي انتشار المرض، كما المصابون بالتيفوس أو أي مرض آخر لا يسمح لهم يملا الماء من عيون القرية، وكل مخالف لذلك تفرض عليه غرامة، وفي حالة تكرار ذلك يطرد من القرية.<sup>5</sup>

والملاحظ أن نظام الحجر الصحي لم يعتمد كقاعدة صحية ثابتة بل توقف على مدى وعي الحكام فمنهم من دعا للاحتراز،<sup>6</sup> معتمدين على، قول الله عز وجل: ﴿ولا تلقوا بأيديكم إلى التهلكة وأحسنوا إن الله يحب المحسنين﴾.<sup>7</sup>

<sup>1</sup> حمدان حوجة: المرجع السابق، ص ص 141-142.

<sup>2</sup> ينظر: الملحق رقم: (02)، ص 91.

<sup>3</sup> عبد الرزاق ابن حمادوش: رحلة ابن حمادوش الجزائري المسماة لسان المقال في النبأ عن النسب والحسب والحال، تق، وتح، أبو القاسم سعد الله، المؤسسة الوطنية للفنون المطبعية، الجزائر، 1983، ص 121.

<sup>4</sup> أحمد شريف الزهار: المصدر السابق، ص 186.

<sup>5</sup> فلة موساوي القشاعي، المرجع السابق، ص 318.

<sup>6</sup> عائشة غطاس: المرجع السابق، ص 65.

<sup>7</sup> سورة البقرة، الآية: 195.

وهذا ما ذكره هايدوا حيث ذكر أن محمد تركلي فر من مدينة الجزائر، خوفا من الطاعون حيث احتفى تحت خيمة بمنطقة رأس كاكسين، كما فر عثمان بآي مدينة وهران أمام وباء 1786م فر من محله إلى نواحي أخرى ولم يرجع إلى قصره هو وعائلته إلا بعد ثلاثة أشهر.<sup>1</sup> والبعض الآخر كان يدعوا إلى التواكل على الله وعدم الاحتراز،<sup>2</sup> معتمدين على قوله عز وجل: ﴿قُلْ لَنْ يَصِيَّبَنَا إِلَّا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَنَا هُوَ مَوْلَانَا وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ﴾.<sup>3</sup>

## 2/ الطب الشعبي :

ارتبطت صحة الإنسان بأحوال البيئة الطبيعية التي يعيش فيها من الهواء والماء والأغذية والبنية البشرية التي يسكن فيها ويقول ابن سينا: الوقاية من الأمراض والرعاية الصحية تبتدئ من الولادة،<sup>4</sup> وكان الإيمان بالقضاء والقدر، في ميدان الطب مسيطرا على العقول بصفة عامة.<sup>5</sup> ولكن بعض الناس يؤمنون بالعلاج والتداوي واتخاذ الوسائل والأسباب للمحافظة على الصحة، حيث ذكر وقال: قال الرسول صل الله عليه وسلم: «ياعباد الله تداووا فان الله لم يضع داء إلا وضع له دواء»، وفي الفترة العثمانية كانت تمارس في الجزائر عدة طرق للعلاج وفي معظم الأوقات إلى الطب الشعبي بمختلف أنواعه.<sup>6</sup>

## -العلاج بالأعشاب :

كانوا يعتمدون على الأعشاب الطبيعية التي كانت تزخر بها البلاد وذلك بالاعتماد على الكتب مثل كتاب دليل العلاج الذي تحدث عن العديد من الأمراض والأوبئة وكيفية علاجها،<sup>7</sup> أثبتت الدراسات الحديثة انه يوجد في الجزائر ثروة نباتية كبيرة تقدر بـ 3500 نوع منها النباتات التي تعود إلى المناخ الحار ومنها إلى المناخ المعتدل ولا يقل عن 500 عشبة متداولة بين الأهالي

<sup>1</sup> يمينة مجاهد: تاريخ الطب في الجزائر في ظل الاستعمار الفرنسي 1830-1962، أطروحة لنيل شهادة الدكتوراه في التاريخ الحديث والمعاصر، إشراف: قعرور دحو، جامعة 1 أحمد بن بله، وهران، 2017-2018، ص 20.

<sup>2</sup> سعاد عقاد: المرجع السابق، ص 56.

<sup>3</sup> سورة التوبة، الآية 50.

<sup>4</sup> أحمد عروة: الوقاية وحفظ الصحة عند ابن سينا، مطبوعات مجامع اللغة العربية، دمشق، (د ت)، ص 1.

<sup>5</sup> أبو القاسم سعد الله: المرجع السابق، ج 2، ص 417.

<sup>6</sup> نفسه، ص 417.

<sup>7</sup> مصطفى خياطي: الطب والأطباء في الجزائر العثمانية، المرجع السابق، ص 73.

للعلاج، ومعروفة عند السكان.<sup>1</sup> ولمعالجة العديد من الأمراض لجأ السكان إلى مختلف الأعشاب ذات المنافع الطبية التي تباع في الأسواق والدكاكين بعد تصنيفها وفقا للأمراض التي تعالجها. ومنه السكان يعرفون خصائص الأعشاب المستعملة لتداوي، فكانت منطقة القبائل تزخر بهذه الأعشاب المتنوعة، حيث كان يتعاطى لتجارها كل من اليهود وباقي سكان الايالة، وكانوا يستعملونها في الغلاء أو النقع واستعملت هذه الأعشاب إما بنقعها macération، أو كمادة cataplasme، أو للبخور fumigation، ناو كعلك يستعمل لفرز اللعاب masticatoire.<sup>2</sup>

كما اشتهر سكان مناطق الشرق الجزائري باستخدامهم الأعشاب لتداوي وقد كانت لهم تجارب ناجحة في هذا المجال إلا عند ظهور الأوبئة الفتاكة السريعة الانتشار كالطاعون والتيفوس والكوليرا فإنهم عجزوا عن علاجها.<sup>3</sup>

واستعملوا لمرض الجدري وضع المريض في مكان ذو حرارة معتدلة، وإعطائه ستة وثمانية حبات الكرمس في العسل،<sup>4</sup> وأيضا أكل اللحم الجاف، إضافة إلى تعريق المريض إلى غاية شفائه.<sup>5</sup> أما في منطقة القبائل يتم معالجتها بالمعرق وهو مستخلص مطبوخ من التين والعنب الجافين معطران بالنعناع أو المرمية، وعند طفح الجلد تماما يشرب المريض مشروبات كالماء المخلل، أو عصير الليمون، والبرتقال، وإذا كانت الحكمة لا يتحملها المريض يقدم له الزعفران لمضغه ثم يمرر لعابه فوق المنطقة المؤلمة،<sup>6</sup> ولمعالجة الحمى استعملوا أقراص الكينة ونبات شندقورة،<sup>7</sup> وكذلك أخذ نبتة بونافع وحك جبين المريض بجذورها وأكل الكثير من البطيخ الأحمر، وشرب مستخلص مادة تاسغلة مغلاه في الماء وأيضا أخذ أوراق التبر وري مع كمية من الكافور ثم يتم خلط الكل وتدللك به المفاصل، أما

<sup>1</sup> عثمان بوحجرة: المرجع السابق، ص 68.

<sup>2</sup> يمينة مجاهد: المرجع السابق، ص 29/28.

<sup>3</sup> يحيى بوعزيز: الحالة الاقتصادية والاجتماعية للمجتمع الريفي بالشرق الجزائري خلال القرن 19، مجلة وزارة الثقافة والسياحة، الجزائر، السنة الرابعة عشر، ع 80، 1984، ص 182.

<sup>4</sup> أبو القاسم سعد الله: المرجع السابق، ج 2، ص 118.

<sup>5</sup> فلة موساوي القشاعي: المرجع السابق، ص 320.

<sup>6</sup> هانتووا-لوتونو: منطقة القبائل ولأعراف القبائلية، تر: عبد الحميد مخلوف، دار الغرب الإسلامي، ج 1، بيروت، 2012، ص 570.

<sup>7</sup> أبو القاسم سعد الله: المرجع السابق، ج 2، ص 417.

في القبائل لعلاج الحمى المتقطعة فكانوا يستعملون نبتة القطريون، ويتم مزجها بأزهار الدفلة قصد تحضير منقوع مركز يتناوله المريض لبضعة أيام،<sup>1</sup> أما بالنسبة لعلاج مرض العيون فكان يتم غلي حبة العين في الماء واستعمالها كقطرات للعين،<sup>2</sup> كما استعملت نبتة شجرة مريم لعلاج ألام المعدة والجروح وتساقط الشعر.<sup>3</sup>

أما لمعالجة مرض الطاعون فيتم استعمال النباتات كالفليو والبصل والنعناع وسفرجل، كما يمكن علاج أيضا بحرق الأعشاب في وسط ساحة المنزل لتعطير النبات والقضاء على الهواء المعدي.<sup>4</sup> وللالتهابات الرئوية كما السل استعملوا أغصان الدفلة كبخور،<sup>5</sup> ونبتة شقائق بنعمان المعروفة بابن نعمان كدواء لسعال المزمّن ولبحمرون،<sup>6</sup> كما عالجوا الحمى الثلاثية والرباعية بواسطة الاربيغارون ويعرف بشيح الربيع الذي يأكل على شكل سلطة.<sup>7</sup>

ولعلاج الكوليرا استعمل الأطباء العرب نبات شندقورة وزيت الزيتون والماء والملح،<sup>8</sup> أما بالنسبة لثورمات والكدمات والالتهابات استعملوا وراق الاوتيا (الصبار) المحمصّة لمدة ربع ساعة في رماد ويتم وضعها على الجروح، ولإصابة الطعنات صب زبده طازجة شبه مغلية على الجرح،<sup>9</sup> كما كانوا يستعملون البصل والثوم المضوغ لعلاج لدغات العقارب والثعابين،<sup>10</sup> أما الإسهال فكان

<sup>1</sup> -هانتووا-لوتونو: المرجع نفسه، ص 568.

<sup>2</sup> صليحة علامة: المرجع السابق، ص 275.

<sup>3</sup> أيمن بن سالم وعادل مغراي: المرجع السابق، ص 50.

<sup>4</sup> مصطفى خياطي: الأوبئة والمجاعات في الجزائر العثمانية، المرجع السابق، ص 64.

<sup>5</sup> عثمان بوحجرة: المرجع السابق، ص 69.

<sup>6</sup> أرزقي شويتام: المرجع السابق، ص 281.

<sup>7</sup> مصطفى خياطي: الطب والأطباء في الجزائر العثمانية، المرجع السابق، ص 74.

<sup>8</sup> مصطفى خياطي: الأوبئة والمجاعات، المرجع السابق، ص 172.

<sup>9</sup> Thomasd SHAW: **voyage dans la régence d'alger**, traduit del'anglais par J. mac carthy, 2eme edition. tunis: 1980. P P82-84.

<sup>10</sup> ناصر الدين سعيدوني: الحياة الريفية بإقليم مدينة الجزائر أواخر العهد العثماني 1791-1830م، البصائر للنشر والتوزيع، ط خ، الجزائر، 2013م، ص 436.

لطييب حرية الاختيار في العلاج إما بالأرز أو البازلاء أو جذور الخروب، وفي ما يخص عرق النساء استعملت طرق مختلفة بوضع الحجارة الساخنة على المناطق المؤلمة أو الفك بالزيت الساخن أو حمامات الرمال الساخنة وحمامات البخار مع التدليك.<sup>1</sup>

ومن أهم طرق العلاج كدالك الكي بالنار<sup>2</sup> والفصد والحجامة واستعمال الكحل لأمراض العين.<sup>3</sup> وأهالي تلمسان استعملوا أوراق الخروب لعلاج صداع الرأس عن طريق البخور، ويعلقون أطراف من القماش في أغصان هذه الشجرة لإبعاد الأمراض والعيون.<sup>4</sup> ولعلاج التقيحات وتطهيرها، يستعملون كمادات من البصل وزيت الزيتون.<sup>5</sup>

#### ب-العلاج بالشعوذة وزيارة المرابطين:

استعمل الأهالي مجموعة من الوسائل الأخرى من بينها السحر الذي كان شائعا في الجزائر خاصة في الأوساط الريفية،<sup>6</sup> وكان الناس كثيرا ما يلجئون إلى سحرة والمشعوذين، وكانت زيارة الأولياء والمرابطين عادة مقدسة الهدف منها الوقاية من الأمراض والأوبئة.<sup>7</sup> ويرجع هذا إلى القلق والكآبة وعقم والأمراض المزمنة التي يعاني منها الناس، كانوا يعتقدون أن جلب التراب من ضريح والي صالح وتبليها مع الحنة وطلائها على الجسم يمكن الشفاء وان المرض غابا يكون نتيجة العين أو الحسد أو فعل الجن.<sup>8</sup> ويعالجوها بوضع الحروز والأحجبة على صدر المريض لإبعاد العين بالإضافة

<sup>1</sup>مصطفى خياطي: الطب والأطباء في الجزائر العثمانية، المرجع السابق، ص ص 75، 76.

<sup>2</sup>تم عن طريق تسخين سكين على النار، حتى يصبح لونه احمر، ويوضع على الجرح وتكرر العملية حسب درجة عفن الجروح. ينظر: صليحة علامة، المرجع السابق، ص 293.

<sup>3</sup>علي غنابزية: مجتمع واد سوف من الاحتلال الفرنسي إلى بداية الثورة التحريرية (1300-1374هـ/1882-1954م)، رسالة لنيل الدكتوراه في التاريخ الحديث والمعاصر، إشراف: عمار بن خروف، جامعة الجزائر، الجزائر، 2008-2009م، ص 313.

<sup>4</sup>فلة موساوي القشاعي: المرجع السابق، ص 292.

<sup>5</sup>نفسه، ص 293.

<sup>6</sup>جمال الدين سعيدات: المرجع السابق، ص ص 61-62.

<sup>7</sup>فلة موساوي القشاعي: المرجع السابق، ص 300.

<sup>8</sup>عثمان بوحجرة: المرجع السابق، ص 71.

إلى التبرك بالشجر والحجر والأضرحة والعيون،<sup>1</sup> مثلاً أهالي تلمسان يزورون سيدي محمد بن يعقوب ويأكلون من شجرة الزيتون المتواجدة فيشفون من مرض العيون.<sup>2</sup>

ومن العادات كذلك زيارة النساء لضفاف الودية لإبعاد الأمراض والكوارث الطبيعية حيث كن يبخرن بالجاوي وزريعة الكسبر تم تأكلن نصيب من خبز الشعير ورمي لأخر في الوادي ويتلفظن بالعبرة التالية "أيها الجنون كلوا هذا الخبز من منكم يصيب أولادنا يصيبه الله"، ثم تقمن بملا كمية من المياه الواد ويشربونها للأطفال.<sup>3</sup>

وكان الناس في نواحي غزوات يؤمنون أن من يشرب من عين سيدي محمد المستاري يشفى من الحمى وزيارة قبر سيدي عبد الرحمان الزواق في جبل كوك والدي كان طبيب واشتهر بشفاء المفاصل وجبر كسر العظام.<sup>4</sup>

ورغم تحريم السحر وفقا للسنة والقران الكريم إلا انه كان شائعا في الجزائر، وخصوصا في الأرياف على حد اعتقادهم أنهم إذا عودوا المريض بذكر أسماء الجنون والصالحين يشفى من المرض. كما كانوا يعلقون التمام<sup>5</sup> والحجابات والطلاسم،<sup>6</sup> تحصنا من الأمراض على رغم من تحريمها، حيث قال الرسول صلى الله عليه وسلم: «من تعلق تميمة فقد أشرك».<sup>7</sup>

كما كانت رقية المرضى بالقران الكريم والدعوات النبوية كانت منتشرة في تلك الفترة، لقول الله عز وجل: ﴿ونزل من القران ماهو شفاء ورحمة للمؤمنين﴾.<sup>8</sup> كما كان يوصينا الرسول عليه

<sup>1</sup> جمال الدين سعيدان: المرجع السابق، ص 62.

<sup>2</sup> عثمان بوحجرة: المرجع السابق، ص ص 71-72.

<sup>3</sup> فلة موساوي القشاعي: المرجع السابق، ص ص 312-313.

<sup>4</sup> عثمان بوحجرة: المرجع السابق، ص 72.

<sup>5</sup> هي جمع تميمة، وهي حرزات كان العرب يعلقها على أولادهم، لتحصين من العين في زعمهم، فأبطلها الإسلام، ينظر: فلة موساوي القشاعي، المرجع السابق، ص 323.

<sup>6</sup> هي خطوط مجهولة المعاني وفي معناها كل اسم أعجمي جهل معناه. ينظر: المرجع السابق، ص 324.

<sup>7</sup> نفسه، ص 322.

<sup>8</sup> سورة الإسراء، الآية: 82.

أفضل الصلاة والسلام بالرقية، حيث كانوا يعالجون السحر وإبطاله بكتابة سورة الإخلاص والفلق والناس والكافرون، بمداد من الزعفران وتذويبها في إناء من الماء وشربها من طرف المسحور والاعتسال بها. ولطرد الجنون يتلون سور التي تؤديهم كأية الكرسي وسورة يس وسورة الجن وسورة الهمزة، وقراءة البقرة في المتزل فلا يقربه الجنون والشيطان، كما كانوا يتحصنون عند الدخول للاماكن النجسة والمظلمة.<sup>1</sup>

### ت-العلاج بالحمامات:

تعتبر وسيلة علاجية لمختلف الأمراض لغناها بالكبريت ونجا عتها<sup>2</sup> وتعد الينابيع الطبيعية الساخنة والمياه المعدنية من أهم الوسائل العلاج الجزائرية،<sup>3</sup> التي يقصدها المريض لاستحمام باعتبار الحمام مؤسسة دينية واجتماعية وصحية وضرورية في الإسلام<sup>4</sup>، فقد كان وسيلة لعلاج الأمراض المعدية كالجرب والحصبة والدمل المعدي، وعلاج آلام روماتيزم والمفاصل<sup>5</sup> وما يؤكد ذلك اعتراف الكتاب المسيحيين باهتمام المسلمين بقضية النظافة<sup>6</sup>. وكان الذهاب إلى الحمامات شرطاً إلزامياً في المدن ومن بين الحمامات نذكر حمام كتشاوة، حمام الصغير، حمام السبوعة،<sup>7</sup> كما كانوا يتبركون بالعيون لما تكتسبه من فعالية في علاج شتى الأمراض.<sup>8</sup>

### ث-الجراحة:

#### 1-علاج الكسور

<sup>1</sup> فلة موساوي القشاعي: المرجع السابق، ص ص329-330.

<sup>2</sup> جمال الدين سعيدان: المرجع السابق، ص61.

<sup>3</sup> صليحة علامة: المرجع السابق، ص161.

<sup>4</sup> محمد الزين: نظرة عن الأحوال الصحية بالجزائر العثمانية أو اخر عهد الدايات، مجلة الواحات للبحوث والدراسات، جامعة الجيلالي الياس سيدي بالعباس، ع17، 2012، ص133.

<sup>5</sup> Thomas Shaw: **Opcit**: p82.

<sup>6</sup> جون ب وولف: الجزائر وأوروبا 1500-1830، تر، وتح أبو القاسم سعد الله، عالم المعرفة لنشر والتوزيع، ط خ، الجزائر، 2009، ص152.

<sup>7</sup> مصطفى خياطي: الطب والأطباء في الجزائر العثمانية، المرجع السابق، ص54.

<sup>8</sup> حفيفة خشمون: المرجع السابق، ص44.

يتم معالجة الكسور بثلاث طرق، إما أن يجبر الكسر بضمادة خاصة وإما أن يقطع الرجل، وإما يكوى بالحديد الساخن، وصور لنا الطبيب شونبيرغ إحدى الطرق في قوله "يصب الجبس أولاً تحت الرجل إلى أن يرتفع بعد ملئ الأماكن الغير مستوية ويلامس الجانب الأسفل من الرجل ويصبح بمثابة سند لها، وتوضع في الوقت نفسه قصبات تبتعد عن بعضها البعض بعد متناسقا بحيث تستطيع بواسطة الجبس أن تحول مجرى إي سائل يمكن أن يجتمع في غلاف الجرح أو غيره، وعندما يجف بعد فترة قصيرة تغطي الرجل كلها بالجبس فيتكون بعد ذلك غلاف، حيث يتيح لها أن تكون في وضع طبيعي. وبعد ذلك يحدث شق أو مجرى على سطح الجبس الرطب يسمح للوسائل التي يعتقدون أنها تساعد على العلاج بالمرور عليه عبر الجبس، حيث تمكنهم من نزع القسم الأعلى من الجبس دون الإخلال بوضع الرجل وذلك ليكون في مقدورهم إخراج النصف الأعلى من الغلاف وتجديده وفحص الجزء الكبير عند الضرورة، أما اذا وجدوا انه من الضروري نزع لخداء الجبسي كله، فصلاية الأرضية الجبسية تسمح لهم بذلك أيضا.<sup>1</sup>

كانت لهم وسائل للجراحة ومنها لا تريفين،<sup>2</sup> المستعملة لثقب العظام وجبرهم،<sup>3</sup> وهذا ما جعل سكان لا يتخوفون من إصابة أمراض الرأس.<sup>4</sup>

## 2-التربة:

هي عبارة عن عملية جراحية يتم من خلالها إزالة جزء من قبوا الجمجمة،<sup>5</sup> باستخدام مقوح يدوي، أو أداة أخرى للقطع، تعود هذه العملية إلى فترة ما قبل التاريخ، كان إجراؤها في المقام الأول لصداع وإخراج الروح الشريرة، ولإزالة الأورام الدموية، وتعتبر هذه العملية قديمة وظهرت في جزر الكناري وعدة أماكن كانت تمارسها، منطقة لأوراس على وجه الخصوص.<sup>6</sup>

<sup>1</sup> بمينة مجاهد: المرجع السابق، ص ص 30-31.

<sup>2</sup> هي عبارة عن ساق من النحاس، طوله 10 سم...، ينظر: فلة موساوي القشاعي، المصدر السابق، ص 315.

<sup>3</sup> ينظر: الملحق رقم: (03)، ص 91.

<sup>4</sup> بمينة مجاهد: المرجع السابق، ص 315.

<sup>5</sup> ينظر: الملحق رقم: (04)، ص 94

<sup>6</sup> Rawlings CE Rossitch Jr: **The history of trephination in afrika witch a discussion of its current status and continuing practice.** surg Neurol, 1994.41 507-13.p507

وهي عبارة عن موروث الثقافي والاجتماعي، كوسيلة علاجية توارثتها الأجيال في الجزائر وخصوصا في لأوراس، مند اكثر من ألف سنة واشتهر بممارستها سكان المنطقة، ومورست أيضا في المناطق النائية مثل جبال شرشال، وكانت نتائج وحوصلة لتطور ممارستها، وتلقحت وأصبحت اكثر عملية منهجية باحتكاك سكان المغرب بالطب العربي الإسلامي، وبأفكار الزهراوي<sup>1</sup> الذي يعد الرائد في جراحة الأعصاب العامة والترينة خاصة. وكانت طريقة المستخدمة عند السكان في العهد العثماني تركز على: فتح الرأس/أحداثنقب بعظم الرأس/عدم تجاوز الغشاء الأم. وكل هذه العناصر مستمدة من توصيات أبو القاسم الزهراوي<sup>2</sup>.

### 3- التوليد:

كانت المرأة في الفترة العثمانية تهتم بممارسة التوليد والتمريض، وبقيت مهنة القابلة حكرا على النساء دون الرجال، لخصوصية المجتمع الإسلامي الذي يمنع الكشف عن المرأة<sup>3</sup>. وكانت مهنة القابلة متوارثة من الجدة، وبالممارسة اكتسبت تجربة كبيرة تعتمد عليها في مزاولة عملهن وأغلبهن لم يكن لهن تكوين معين وإنما تلقين سر المهنة من الممارسة والنصائح. فعندما يجيء المخاض للمرأة الحامل، تتكفل بها القابلة وتقوم بفحصها مع الجنين، كما تراقب تطور عملية الولادة، وعند الولادة تقوم بقطع الوريد وطلائه بالكحل وتلف المولود دون غسله، وتحرص على خروج الزوائد اذا لم يحدث ذلك تقوم بإخراجها بطريقة يدوية<sup>4</sup>.

<sup>1</sup> أبو القاسم خلف بن عباس الزهراوي الأنصاري بالأندلسي المتطبب، أصله من المدينة المنورة، نشأ في قرطبة، التي كانت مزدهرة آنذاك، درس الطب على علمائها. ينظر: أبي قاسم الزهراوي، الطب لعمل الجراحين، المقالة الثلاثون من التصريف لمن عجز عن التأليف، تح، وتد: محمد ياسر زكور وتق: محمد هاشم زكور، منشورات الهيئة العامة السورية للكتاب وزارة الثقافة، دمشق، 2009، ص8.

<sup>2</sup> عثمان بوحجرة، المرجع السابق، ص 70-71

<sup>3</sup> ليلي خيري: المرأة في مجتمع مدينة الجزائر خلال العهد العثماني 1830/1818م-دراسة مستقاة من مصادر أرشيفية-رسالة لنيل شهادة دكتوراه العلوم في تاريخ الحديث، إشراف: فلة موساوي القشاعي، جامعة الجزائر2، الجزائر، 2012-2013، ص144

<sup>4</sup> عثمان بوحجرة: المرجع السابق، ص71.

### استنتاجات:

- الأوبئة والأمراض التي عرفت في الجزائر في الفترة العثمانية، كالتطاعون والجذري والحمى والسل وباقي الأمراض الأخرى، ورجع إلى أسباب عديدة منها:
- ذكر المؤرخين أن الجزائر كانت بيئة خالية من الأمراض والأوبئة، انتقلت إليها عن طريق القوافل التجارية والحج وعن طريق المراسلات والفرق العسكرية واللاجئين.
- وجود المستنقعات مثل مستنقع متيجة.
- وجود هياكل صحية قليلة ومخصصة للمرضى العسكريين أو الأتراك.
- انعدام الصيدليات حيث ذكرت صيدلية واحدة.
- وجود مستشفيات أوربية لتقديم الرعاية الصحية لرعاياهم .
- عدم توفر أدوية ناجعة وقليلة .
- عدم اهتمام السلطة بالجانب الصحي وتطبيق الحجر الصحي جعل من سكان يعتمدون على الطب التقليدي الذي بدوره يعتمد على العلاج بالأعشاب وأساليب بسيطة في مجملها.
- وما سبق كان لتدهور الأوضاع الصحية في الجزائر العثمانية نتائج وأبرزها وفاة العديد من السكان، وهروب سكان المدن نحو الأرياف الذي سبب تفشي الوباء وعدم سيطرة عليه.

# الفصل الثاني:

# الفصل الثاني: الممارسة الطبية

أولاً: الطب المحلي وابرز أطبائه

ثانياً: الطب التركي

ثالثاً: الطب الأوربي بالجزائر

شهدت الجزائر منذ القرن 16 إلى غاية القرن 20 وتحديدا سنة 1830م، العديد من طرق الممارسة

الطبية، حيث وجدت ثلاث أصناف وهي :

\*الطب الشعبي أو ما يعرف بالطب التقليدي أي المحلي.

\*طب الأتراك .

\*طب الأوربي الذي تعددت أنواعه.

ولمعرفة كيف كانت الممارسة الطبية في الجزائر العثمانية، طرحت السؤال الآتي، كيف كانت

الممارسة الطبية ومن هم ابرز الأطباء؟.

أولا: الطب المحلي:

1/الطب الشعبي:

اختلفت الآراء وتضاربت حول الطب في الجزائر وعدد الأطباء الجزائريين، وكفاءتهم في الفترة العثمانية، فالوجي دون تاسي *falauquierdetassy* ينفي وجود أطباء بالمنطقة، حين قال في منتصف القرن الثامن عشر إلى أنه: "...لا يوجد أي طبيب لا في مدينة الجزائر ولا في أي ناحية من المملكة". ولا يختلف رأيهم كثيرا عن رأي القنصل الأمريكي بالجزائر وليام شارل الذي ذهب إلى: "أن الطب نفسه لا يوجد من يدعيه، هذا إذا استثنينا المشعوذين وكتاب الحروز.<sup>1</sup> غير أن الكاهنشو *show* كان له رأي مختلف حيث يذكر أن الجزائر العثمانية كانت تتوفر على أطباء جزائريين محليين، لكن عددهم ضئيل وفي نظره كانوا غير أكفاء لأنهم لم يسيروا وفق قوانين معينة أو مدارس، بل يعتمدون على العرف لا غير.<sup>2</sup>

لقد كان الطب الشعبي أكثر انتشارا في الريف، وممارسه أيضا بعض الفئات، وممارسته بعض الفئات الاجتماعية من سكان المدن، وهذا الطب كان يعكس الموروث الاجتماعي للعادات التي توارثتها

<sup>1</sup> فوزية لزعم: الطب ولأطباء بمدينة الجزائر في أواخر العهد العثماني من خلال كتاب "الطب الشعبي الجزائري في بداية

الاحتلال" لألبر فون شونبيرغ، مجلة المعارف للبحوث والدراسات، جامعة ابن خلدون، تيارت، العدد 22، د. ت. ن

ص، 112

<sup>2</sup> نفسه، ص 112.

الأجيال عبر العصور وبكل خصائصه العلمية والخرافية.<sup>1</sup> وهو عبارة عن ممارسة بسيطة وغير معقدة تعتمد بشكل أساسي على النباتات المتواجدة في المنطقة، يتم توارثها عبر الأجيال في الغالب على مستوى نطاق عائلي،<sup>2</sup> وهذا ما أكده هملتون سيمبسون الذي قضى في الجزائر أربع سنوات، عاش فيها سكان الريف والجبال، وبالخصوص سكان جبال الأوراس، وصاحباً لأطباء الجزائريين في البلاد وذكر عنهما الكثير في ميدان الطب، حيث قال "إن حرفة الطب بالجزائر يرثها الابن عن أبيه"،<sup>3</sup> حيث نجد بعض العائلات تخصصت واشتهرت في مجال معين من الطب وتوارثته كالجراحة والحجامة والختان والجبر. وكان الطبيب في تلك الفترة يمارس مهنة الطب في الأسواق الأسبوعية بغية الاسترزاق وكان يعرض خدماته داخل أو خارج خيمة ينصبها لهذا الغرض. علماً أن تكوينه المعرفي كان يتلقاه من محيطه أو موروث من نصائح أجداده إضافة إلى ما تعلمه في الدراسة الدينية من القرآن وحديث الرسول صل الله عليه وسلم.<sup>4</sup>

وما يجدر التوقف عنده كون الطب يعتمد أساساً على الطب النبوي لما يحتويه من توجيهات وقائية وعلاجية، ونجد أيضاً بعض الأطباء يثرون رصيدهم المعرفي عن طريق دراسة الكتب، ابن سينا، والرازي، وهناك من سافر إلى الحجاز واحتك بأطباء آخرين هناك، وزادت معرفته، حول هذه المسألة يذكر هملتون سيمبسون أنه عندما كان في منطقة الأوراس سأل الممارسين المحليين عن رصيدهم المعرفي ومصادر علمهم فكانت أجوبتهم متفاوتة فمنهم من كان أمياً لم يقرأ كتاباً واحداً في حياته، وإنما أخذ معارفه المهنية عن طريق التجربة، ومنهم من ادعى أن الكتب الطبية المتاحة مملوءة بالأخطاء لا طائل ترجى منها، وفي المقابل هناك من أجاب أنهم يعتمدون على بعض الكتب منها: السيوطي، الحاج تلمساني، ابن البيطار، داود الأنطاكي، كشف الرموز لعبد الرزاق ابن حماد وش.

كانت خبرة وقيمة الخدمات تتفاوت من طبيب إلى آخر حسب الرصيد التكويني المعرفي لكل واحد، وبشكل عام إننا مستخدمين أو متعاملي الصحة، انفتح لهم المجال في غياب قوانين ضبط

<sup>1</sup> أيمن بن سالم وعادل مغراي: المرجع السابق، ص 26.

<sup>2</sup> عثمان بوحجرة: المرجع السابق، ص 22.

<sup>3</sup> عبد القادر حلمي: المرجع السابق، ص 274.

<sup>4</sup> بوحجرة عثمان: المرجع السابق، ص 22.

المهنة، عرفوا بأسماء مختلفة منها: الطالب،<sup>1</sup> الحجام، الحكيم،<sup>2</sup> الجراح،<sup>3</sup> القابلة، الخبير، طبيب العيون،<sup>4</sup> طبيب الأضراس،<sup>5</sup> الكياس.<sup>6</sup>

وبهذا الشأن قال أبو القاسم سعد الله {..أن العناية بالعلوم الطبية اكبر من العناية بالعلوم الأخرى ماعدا الفلك خلال العهد العثماني كون الإنسان بحاجة إلى المعالجة سواء كان في مكان أو أدناه حقا الإيمان بالقضاء والقدر في هذا الميدان كان مسيطرا على العقول بصفة عامة ولكن بعض الناس كانوا يؤمنون بالعلاج والتداوي واتخاذ الوسائل والأسباب والمحافظة على صحتهم }.

لذلك وجدنا بعض التأليف والرسائل الأراجيز في علم الطب في معظم الأحيان، فالعامية كانت تؤمن بال تداوي والشرب من بئر معينة أو تعليق تيممة، أو زيارة ولي، كما أن النسوة كن يؤمن ببعض الأسباب الغير طبية لشفاء من العقم وحفظ الولاء بين الزوجين، أما الجراحة فكانت شبه منعدمة وتنحصر في عمليات بسيطة وكلمة حكيم كانت هي شائعة عند الناس وكان طبيب محل احترام وتبجيل وكان بعض العلماء يركبون الأدوية من النباتات المتوفرة ويقومون بتصنيفها حسب معالجتها للأمراض وهذا ما ذكرناه سالفًا في الفصل الأول.<sup>7</sup>

<sup>1</sup> هو طالب في الطب يساعد الطبيب في عمله ويتعلم منه المهنة ثم يبدأ في العلاج بما تعلمه .ينظر:صليحة علامة ،المرجع السابق،ص258.

<sup>2</sup> طبيب وعالم في نفس الوقت يحتل قمة السلم الوظيفي ،ولهسمعة كبيرة نظرا لعلمه الواسع،يعمل في العادة في المدن،ينظر: نفسه،ص255.

<sup>3</sup> يقوم بالعمليات الجراحية، يعالج الجروح والكسور في البتر، كما يعالج جروح الطلقات النارية باستعمال الكي. ينظر: نفسه، ص256.

<sup>4</sup> هو رجل محترم وله مكانة وسط السكان ،وهو الاكثر اجر .ينظر: نفسه ،ص256.

<sup>5</sup> هو طبيب الأسنان ،دوره نزع الاضراس المريضة ،بكل وسائل المستعملة من طرفه .ينظر: نفسه ،ص256.

<sup>6</sup> نفسه،ص ص 22-23.

<sup>7</sup> أبو القاسم سعد الله: المرجع السابق ،ج2،ص ص 416-417.

## 2/ ابرز الأطباء:

إن اهتمام الجزائريين بالعلوم الطبية، لم يكن مقصوراً على مطالعة التراث العربي في هذا الميدان بل أنهم ألفوا فيه أيضاً، ذلك أن العلماء في هذه الفترة كانوا يجمعون بين العلوم الشرعية والعلوم الطبية كما جعلوا من معرفة الطب نصف العلم،<sup>1</sup> ومن هنا نتطرق إلى الأطباء الذين اشتهروا في تلك الفترة:

## \* تلمسان \*

## سعيد بن احمد المقرئ :

عالم وفقه تلمساني ومفتي لمدة ستون عاماً، وخطيب مسجدها الأعظم لمدة خمسة وأربعون سنة، ولد بتلمسان وبها تعلم ونشأ اشتهر بالطب والجراحة، وهو عم صاحب كتاب "نفع الطيب" وأخذ عن والده وعبد الواحد الونشريسي وغيرهم، وفي تاريخ وفاته كان خلاف حيث قال ليفي بروفسال سنة 1030 هو أما اليفرائي 1010هـ-1602م.<sup>2</sup>

## محمد بن سليمان بن الصائم التلمساني:

المعروف بالجاز ولي، كان على قيد الحياة سنة 1068هـ، تتلمذ على يد ابن مريم صاحب كتاب البستان وترك لنا موسوعة حول الصوفية وكذلك شعر حول الأحكام الطبية والشرعية.

## محمد بن احمد الشريف الحسن :

عاش في تلمسان وكان معروف عند صوفيين، كتب رسالة في الطب تتكون من ثلاثة عشر صفحة، في 1149هـ.<sup>3</sup>

<sup>1</sup> أبو القاسم سعد الله: المرجع السابق، ج 2، ص 417.

<sup>2</sup> عادل نويهض: معجم أعلام الجزائر، مؤسسة نويهض الثقافية لتأليف والنشر، ط 2، بيروت، 1980م، ص 311-312.

<sup>3</sup> مصطفى خياطي: الطب والأطباء في الجزائر العثمانية، المرجع السابق، ص 118.

## عبد الله بن عزوز المراكشي التلمساني والمعروف سيدي بلال:

هو عبد الله ابن أحمد ابن عبد العزيز ابن عزوز التلمساني، كان معروف بالكتابة ووفق بين الصوفية وام ومن كتاباته مخطوط من 188 صفحة موجود في أرشيفمكتبة باريس تحت رقم 4758 بعنوان "ذهب الكسوفونفياالظلمة في علم الطب والطبائع والحكمة"، قسم المخطوط إلى 70 فصل كل فصل يختص بموضوع، تحدث فيه عن الطبيعة وعناصرها، العلم والحكمة، والتوليد والفصل الأخير خصصه للمرض ميز بين كل مرض ودواءه توفي سيدي بلال بـ1204هـ الموافق لـ1780م.<sup>1</sup>

\*قسنطينة\*

## نور الدين بن نصر الدين الشافعي المكي:

عرف بأحد مؤلفاته الطبية وجدت بقسنطينة تحت عنوان "تحفة الإيمان" تحدث فيها عن المرض الذيأصاب العرب بعدوى من الفرنسيين سنة 1404 م الذي يمكن أن يكون مرض الجدري وتعرض كذلك إلىذكر مجموعة من الأدوية منها زئبق وجذور نباتات مدرة للعرق.<sup>2</sup>

\*عناية\*

## أحمد بن قاسم بن الساسي التميمي البوني ( أبو العباس ) :

هو التميمي لبوني التميمي احمد ابن قاسم ابن محمد الساسي ولد1003 هـ/1594م ببونه عاش أكثر من 100 عام مات بها عام1003هـ/1691م كان مشهور في عهده وكتب عدة كتب<sup>3</sup> وهو فقيه مالكي رحل إلى المشرق فاخذ بمصر عن عبد الباقي ابن يوسف الزرقانيوأبي زكرياء يحيى بن محمد الشاوي المليان بعد عودته من الحج وعاد إلى الجزائر وأحد عن جماعة من العلماء من بينهم عبد القادر الراشدي القسنطيني له مؤلفات عديدة من بينها : "فتح الإغلاق على وجوه مسائل خليل بن إسحاق" و "فتح الباري في شرح غريب البخاري" وفي الطب "أعلامأرباب

<sup>1</sup>أبو القاسم سعد الله: المرجع السابق، ج2، ص411.

<sup>2</sup>مصطفى خياطي: الطب ولأطباء في الجزائرالعثمانية، المرجع السابق، ص119.

<sup>3</sup>عادل نويهض: المرجع السابق، ص ص 49-50.

القريجة بالأدوية الصحيحة"، الذي عتر على جزء واحد فقط الذي يذكر فيه صاحبه أمراض العيون والأذن والأنف والإنسان والفم والسعال والسل كما تحدث عن أمراض الرحم وحفظ الأجنة وتحدث عن الأدوية المسمنة والحمى ولدغات العقارب، وله تأليف "مبين المسارب في الأكل الطب من الشارب" في شكل نظم وهو عبارة موسوعة صغيرة، حول الأدوية وطرق العلاج ومختلف المأكولات والمشروبات، قسمها إلى فصول. ووضع نظما في آخر حياته ويحتوي على أكثر من ألف بيت وقد بدا ببداية تقليدية مبينا أن دافعه هو الحديث القائل بان الطب نصف العلم ومما جاء فيه :

يقول أحمد الفقير البوني هو ابن قاسم الرضا المصون

الحمد لله الذي أباحا الطيبات زادنا أرباحا

جاعل علم الطب نصف العلم كما أتى عن النبي نصف العلم

وقد اكرر كاهل الفن زيادة في النفع دون من

كما كتب منظومة حول منافع الثوم.<sup>1</sup>

\*وهران\*

أحمد بن علي الراشدي :

معروف باسم ابن سحنون كان أمين في مكتب باي وهران محمد الكبير، من أصل راشد. ألف معجم طبي "المنحة القدسية في الأدوية الكموسية" ورتبها حسب ترتيب الأبجدي، توجد نسخة في المكتبة الوطنية بالجزائر العاصمة تحت أرقام 1768-1769 في الجزء الثاني وخصص جزء لعلم الأمراض ومرتبة عن طريق فصول، أمراض الرأس، الحنجرة، أمراض العين، استلم من الباي 50 أوقية ذهب كمكافأة لهذا العمل، وترك شعر حول الطاعون الذي مس معسكر 1202هـ.<sup>2</sup>

<sup>1</sup>عثمان بوحجرة: المرجع السابق، ص 26-27.

<sup>2</sup>مصطفى خياطي: الطب ولأطباء في الجزائر العثمانية، المرجع السابق، ص 126.

\*الجزائر\*

محمد ب نرجب الجزائري: أصله من مدينة الجزائر كتب في 1786م، كتاب حول مرض الطاعون "الظهر الممون في تدبير الوباء والطاعون" مات في 15 رمضان 1314هـ/1897. <sup>1</sup>

ثانيا :طب الأتراك:

## 1/الممارسة الطبية:

كانت الاحتياجات الطبية للأتراك مغطاة من طرف الأطباء الذين جاءوا من تركيا ومصر لمدة زمنية محدودة، بعضهم أطباء نشعوا في سلك الانكشاريين، وبمارسوا قطاعا خاصا بعدما تنتهي خدمتهم العسكرية. ولسوء الحظ كانت السجلات التي ودعت فيها أسماء الأطباء والضباط الأتراك الذين قدموا لتأدية واجبههم العسكري في الجزائر ، وقد أتلفت بعد الاحتلال، ووجد إسمين فقط لأطباء عثمانيون بقوا مشهورين احدهم كان باي معسكر ثم وهران والأخر عمل في الجزائر العاصمة.

## 2/أشهر الأطباء:

محمد ابن عثمان أو محمد الكبير:

وصف بالكبير من معاصريه الذين ميزوه بما وهو من حرر وهران من الاحتلال الاسباني في 1791م-1792م/1206هـ، كان رئيسا مفعما بالقيم الإنسانية، طبيب وحمي لرجال الرسالة، جل معارفه كانت ممتدة، وكان يصف أدوية للمرضى يحضرها بنفسه، وأوصى بممارسة الرياضة كأحسن علاج، وكان ينادى بطبيب الفقراء كان يوزع الأدوية مجانا للمعوزين والفقراء. <sup>2</sup>

<sup>1</sup> نفسه، ص125.<sup>2</sup> نفسه، ص ص 116-117.

## ثالثا: الطب الأوربي بالجزائر:

## 1/ الطب الأوربي:

لم تكن الممارسة الطبية في الجزائر العثمانية مقتصرة على العنصر المحلي فقط وإنما شملت العنصر الأوربي كذلك، وهذا نتيجة الانفتاح الكبير على أوروبا والعلاقات بين الطرفين السلم ثارة والحرب ثارة أخرى، وان وجود الأطباء الأوربيين يعود إلى قبل مجيء العثمانيون للجزائر، ونتيجة لتلك العلاقات وجود عدد معتبر من الأوربيين، منهم من جاء بدافع فضولي أو باحثا عن ثروة أو في إطار بعته علمية أو أسير في عملية القرصنة، أو التحق كطبيب موظف بمؤسسة أوربية، وعلى اختلاف وضعياتهم فقط وتق الجزائريون بهم وحضوا بالاحترام والتقدير لمعارفهم الطبية.<sup>1</sup>

ولقد أكد الرحلة الألماني هبنسترايت بأن الجزائريين، كانوا يحملون نظرة جيدة عن كفاءة النصارى، إذ كانوا يصفونهم بالعلماء تعبيرا عن التقدير الخاص الذي يكنونه لهم وبهذا الخصوص كتب الرحالة... بل أصبحنا محل تقدير كوننا أجنبيولأننا نمتهن حرفة الطب وإلى تداوي بالأعشاب، فقد اعتادوا على تسميتنا بالباربيروا،<sup>2</sup> ومرد ذلك أنهم كانوا يروننا في اغلب الأحيان نحمل في أيدينا زهورا أو نباتات، وهذا يعتبر في حد ذاتها حسن وسيلة لضمان سلامتنا.<sup>3</sup>

وكما نعلم أن بعد مجيء العثمانيين إلى الجزائر، اقتصر وجود الأطباء الأوربيين بدافع الوقوف على خدمة الأسرى الذين تدنت أوضاعهم الصحية، فقامت بعض الهيئات الدينية بجلب الأطباء

<sup>1</sup> فوزية لزعم: الأطباء الأوربيون بالجزائر خلال العهد العثماني، جامعة ابن خلدون، تيارت، (د ع)، (د ن)، ص 233.

<sup>2</sup> باربيروا: في لغة لفرنكا (والتي هي خليط من لغات شعوب البحر الأبيض المتوسط) يقصد بها المشتغل بالطب أو المداوي بالأعشاب، وغالبا ما يراد بها في اللسان الدارج كلمتا حلاق أو مزين لارتباط ممارسة الطب بالحمامة، مع العلم بأن مهنة الطب تكاد تقتصر في العهد العثماني، في الموانئ البحرية ومنها مدينة الجزائر، على بعض الأطباء الأوربيين الذين اعتادوا معالجة بعض الشخصيات واكتسبوا من جراء ذلك احتراما وتقديرا لمعارفهم الطبية. ينظر: رحلة العالم الألماني ج. او. هابنسترايت إلى الجزائر وتونس وطرابلس (1145هـ-1732م)، تر، تق، تع، ناصر الدين سعيدوني، دار الغرب الإسلامي، د. ط، تونس، د. ن، ص 23.

<sup>3</sup> نفسه، ص 77.

وتشجيعهم، وإنشاء مستشفيات لإيوائهم. وأورد نصر الدين سعي دونيان الخدمات الصحية للفئة الأوربية كانت في بعض المصحات والملاجئ العجزة، ومستشفيات رجال الدين (المارستانات).<sup>1</sup>

وكان دايات الجزائر والمسؤولين في الدولة يهتمون بشؤون صحتهم الخاصة، ويتخذون لهم أطباء كلما وجدوا إلى ذلك سبيلا، وكانوا حريصين أخذ أطباء أكفاء، ومن الدايات الذين استفادوا من خدمات الأطباء الأوربيين نجد الداى على خوجة (1817م-1818م) الذي أتى بالطبيب خوان فرنندز دي لاس هراس، بعد اشتداد وطأة الطاعون، بتاريخ 28 فيفري 1818 حيث توفي بقصر الداى أتني عشر شخصا من بينهم، ابن الداى الذي كان عمره لا يناهز 18 شهرا ثم ذهب ضحية وباء الطاعون الداى علي خوجة، الذي توفي يوم الأحد أول مارس 1818م.<sup>2</sup> كذلك نجد رسالة أحمد باي، باي قسنطينة (1756م-1771م) إلى مدير الباستيون بالقالة في أوائل رجب 1771م-1185هـ يطلب طبيب "...ابعث لنا الطبيب الذي هو عندكم للحاجة به، ويأتي معه بجميع الأدوية الصالحة لجميع الأمراض .."، كذلك باي قسنطينة صالح باي (1771م-1792م) أرسل برسالة إلى مقر شبكة الفرنسية بمرسيليا، يطلب طبيب كان يعمل في الباستيون ثم انتقل إلى فرنسا وفي محتواها "...وميلان المذكور هو الذي كان طبيا في القالة سابقا لأننا نعرفه طبيا جيدا، وإلا غيره من الأطباء الملاح...".<sup>3</sup>

## 2/الأطباء:

ومن كل هذا يمكننا تصنيف الأطباء الأوربيين بالجزائر إلى أربعة أصناف :

- الأطباءالأحرار الذين كانوا يدخلون في خدمة كبار المسؤولين .
- الأطباء الموظفين بالمؤسسات والشركات الأوربية بالجزائر .
- الأطباء الرحالة الذين كانوا يزورون الجزائر لأغراض علمية .

<sup>1</sup>عثمان بوحجرة: المرجع السابق، ص29.

<sup>2</sup>فلة موساوي القشاعي: المرجع السابق، ص375.

<sup>3</sup>فوزية لزعم: الأطباء الأوربيون بالجزائر، المرجع السابق، ص238.

–الأطباء الأوربيون الأسرى بالجزائر.<sup>1</sup>

ا–الأطباء الأوربيون الأحرار :

الدكتور شعبان **chaban** :

هو جراح من أصل جنوي .اسلموأصبح يحمل اسم شعبان، بدا يعمل كطبيب في مدينة الجزائر 1579م.<sup>2</sup>

الدكتور سليمان **Soliman** :

طبيب فرنسي اعتنق الإسلام، ويحمل اسم سليمان حيث فتح عيادة بالجزائر العاصمة، وعمل من سنة 1601م إلى غاية 1647م.

توماس هايس **thomashaise**:

حائز على شهادة الدكتوراء في الطب، من جامعة أنجرس، كان مكلف من قبل بلده بالمفاوضات مع الجزائر، على معاهدة السلم والصدقة، أقام في الجزائر من أكتوبر 1675م إلى غاية 1680م.

ماورين فرانسوا **MaurainFrançois** :

طبيب مفاوض وعامل في الامتيازات، أقام بالجزائر من سنة 1817م اهتم بالتجارة، وتوفي 1822م بعنابه.

كراسة شارل: جراح من تولون اشتغل بالجزائر في المستشفى الاسباني الإداري، من قبل الآباء ترنتيار من (1753م-1757م)، جلب معه من مرسليليا أدوية وسوائل.<sup>3</sup>

ب–الأطباء الأسرى :

ميلكور قويلاندن **melchiorGullandin** :

<sup>1</sup> فوزية لزعم :الطب والأطباء،المرجع السابق ،ص 240.

<sup>2</sup> عثمان بو حجرة: المرجع السابق ،ص 30.

<sup>3</sup> مصطفى خياطي :الطب والأطباء في الجزائر العثمانية ،المرجع السابق ، ص ص 112-115.

أستاذ في علوم الطب بجامعة بادوا الإيطالية، أسر في البحر بعد عودته من جزر الهند ونقل إلى الجزائر، حيث مكث فيها من سنة 1557م إلى 1561م، ثم عاد إلى إيطاليا حيث عين مسؤولاً عن حديقة النباتات بمدينة بادوا.

#### مانويل موري للو :

طبيب اسباني وأرسل من طرف حكومته إلى مارييلا ثم إلى جبل طارق، ووهران وقرطاجنة، اعتقل من طرف الجيش الانكشاري، ونقل إلى الجزائر وبقى فيها ثلاثة عشر عام، وكانت له مساهمات بعلاج المصابين بالوباء، وهذا ماجعل سلطان يقوم بإطلاق سراحه تقديراً لمجه وذاته.<sup>1</sup>

#### باسكال جاميسون :

طبيب ايطالي كان في خدمة صالح بآي، بأي قسنطينة في سنة 1777م، إشتهر اليريس محمد الإسلامي، بألف أوقية ذهب في 22 شوال 1195هـ، وبقى في خدمة الباي إلى غاية 1784م.<sup>2</sup>

#### سانشيز Sanchez :

هو جراح اسباني مارس مهنته في مستشفى مسيحي بالجزائر، في سنة 1785م، قام بعدة عمليات في علم التشريح في نفس المستشفى للدين مسهم الوباء واكتشاف أسباب الأمراض ومحاوله علاجها.<sup>3</sup>

#### سيمون بفايفر Simone Befayfer :

<sup>1</sup>عثمان بوحجرة، المرجع السابق، ص33.

<sup>2</sup>مصطفى خياطي: الطب والاطباء في الجزائر العثمانية، المرجع السابق، ص108.

<sup>3</sup>نفسه، ص109.

أسير ألماني كان في خدمة وزير المالية الداوي حسين كطباخ لمدة سنتين، وبعد معرفته بمهارته الطبية جعله طبيبه الخاص وله كتاب مذكرات أو لمحة تاريخية عن الجزائر، ولقد ظل أسير بالجزائر لمدة خمس سنوات، إلى غاية 1830م وأطلق سراحه .

كانت مهمته تنحصر في معالجة الوزير وغيره من أفراد القصر، ثدا أصيبوا بمرض وكان الداوي حسين الذي لم يكن له طبيب خاص يستشير به، إما بواسطة الوزير أو بواسطة أحد خدامه، كلما حلت به وعكة صحية، حتى تعرف عليه شخصيا واتخذه طبيبا خاصا وإحتل مكانة مرموقة فالقصر، معبرا على ذلك في قوله "ومند تلك اللحظة أصبحت كأني انتقلت إلى حياة أخرى، فتركت مغارة الفئران، وسكنت غرفتين كبيرتين في القصر" وأصبح يرتدي أفخم الملابس ويأكل المأكولات اللذيذة وأحضرت له صيدلية صغيرة وآلات جراحة من باريس.<sup>1</sup>

### ج- أطباء الأوربيون الرحالة

زار الجزائر خلال العهد العثماني، عدد من الأطباء الأوربيون الذين كلفوا بمهام علمية خاصة من بينهم:

#### الطبيب هبنسترايت:

هو طبيب ألماني دخل إلى الجزائر 1732م، مكلفا بمهمة علمية، من طرف ملك بلونيا برئاسة بعثة علمية إلى شمال إفريقيا، لتعرف على نباتات المنطقة وحيواناتها، وجمع العينات منها لفائدة القصر الملكي وأولمفاعله في الجزائر، هو مقابلته لداوي عبدي باشا وإعلامه بالمهمة، وهو الأخير منحه صلاحية لذلك وان البلاد مفتوحة لهم في رحلتهم، وكانت له خطة وهي كسب ود رجال الدولة والحرص على استرضائهم، التي سهلت عليه مهمته بشكل كبير، ودامت المدة التي قضاهما في الجزائر عشرة شهور، وقضى معظمها خارج الجزائر للاكتشاف وكسب أموال كبيرة تقدر بثلاثة أكياس من النقود صنف قروش، مقابل خدماته لداوي وابنه.<sup>2</sup>

### د- أطباء أوربيون موظفون في المؤسسات الأوربية

<sup>1</sup> فوزية لزعم، الأطباء الأوربيون بالجزائر خلال العهد العثماني، المرجع السابق، ص ص 246-247.

<sup>2</sup> نفسه، ص ص 238-243.

## ميادري Miadri :

من أصل البيو، وصل إلى الجزائر في سنة 1826 مكان على علاقة بقنصلية سردينيا، بقى بعد لاستعمار في البلاد، كان الطبيب الوحيد للمستوصف بالجزائر في 1835م، يتقاضى مبلغ بسيط 600 فرنك فرنسي شهريا في فيفري 1838 كان ميادري برفقة أطباء تروليات وبوديشون كانوا يضمون فحوصات مجانية إلى الغرباء بالمستشفى<sup>1</sup>.

ومما سبق استنتج أن الممارسة الطبية في الجزائر خلال العهد العثماني، تميزت بوجود ثلاثة أنواع:

الطب الشعبي الذي كان أكثر انتشارا في الأرياف، وهو ممارسة بسيطة تعتمد على النباتات وكانت تعتبر موروث، حيث يرثها الأبناء عن الأجداد، كما كانت مصادرها الطب النبوي ودراسة الكتب، واكتساب خبرات عن طريق التجربة والممارسة المستمرة.

الطب التركي كان خاص بسلك الانكشارية، ومغطى من طرف الوافدين من تركيا ومصر.

الطب الأوربي الذي كان نتيجة العلاقات الجزائرية الأوربية، وهناك أربع أصناف من الأطباء في الجزائر خلال الفترة العثمانية:

\*أطباء أحرار الدين كانوا يدخلون في خدمة كبار المسؤولين.

\*أطباء أسرى .

\*أطباء أوربيون رحالة .

\*أطباء أوربيون موظفون في المؤسسات الأوربية .

ومما سبق ألاحظ أن الأطباء كونوا لأنفسهم مكانة خاصة لدى الطبقة الحاكمة حيث اهتم بهم الحكام واتخذوهم أطباء شخصيين.

<sup>1</sup>مصطفى خياطي: الطب ولأطباء في الجزائر العثمانية، المرجع السابق، ص114.



# الفصل الثالث:

## الفصل الثالث : شخصية عبد الرزاق إبنحمادوش

اولا :المولد والنشأة

ثانيا:حياته العلمية ومؤلفاته

ثالثا: شيوخه

عرفت الجزائر العديد من الأعلام في الفترة العثمانية، والتي امتدت ثلاثة قرون (1518-1830م)، وحاول جميعهم بعث الثقافة في هذا القطر، على رغم من وجود الجمود الفكري، واهتمام السلطة بالجانب العسكري، ومن ابرز علماء القرن الثامن عشر، العالم الطبيب والرحالة الأديب عبد الرزاق بن حماد وش، والذي يعتبر فريد زمانه وعصره، ومن هنا سأقف على حياته وتعليمه ومشايخ الدين تتلمذ عنهم.

### أولا: المولد والنشأة

#### 1/ مولده

ولد عبد الرزاق بن محمد المعروف باين حمادوش الجزائري،<sup>1</sup> في شهر رجب عام 1107هـ الموافق لـ 8 أغسطس 1695م، في مدينة الجزائر،<sup>2</sup> توفي والده وهو لا يزال صغيرا، تعلم بمسقط رأسه فحفظ القرآن الكريم، وتعلم بعض العلوم الشرعية، وفنون اللغة العربية منذ سن مبكرة.<sup>3</sup> وقد درس في وطنه وتقلد بعض الوظائف الدينية.<sup>4</sup> عاشبا وفقهه ورحالة من أهل الجزائر،<sup>5</sup> حيث ذكر أبو القاسم سعد الله أن ابن حماد وش كان ميالا للكتب العلمية، وواسع الاطلاع على الكتب الطبية المشهورة لاسيما كتاب القانون للرئيس ابن سينا، وفقهها مالكيًا نباتيا بارعا، في الصيدلة وتحضير الأدوية.<sup>6</sup>

<sup>1</sup> ينظر: الملحق رقم: (06)، ص 96.

<sup>2</sup> محمد شارف، ابن حماد وش، طبيب جزائري من القرن الثامن عشر، مج 4، ع 1، جامعة أدرار، الجزائر، سبتمبر 2020، ص 99.

<sup>3</sup> مسعود كواتي ومحمد الشريف سيدي موسى: أعلام مدينة الجزائر ومنتجة، منشورات دار الحضارة، دط، الجزائر، د. ت. ن، ص 15.

<sup>4</sup> عبد الرزاق ابن حماد وش: رحلة ابن حمادوش الجزائري، المصدر السابق، ص 15.

<sup>5</sup> خير الدين الزركيلي: الأعلام قاموس التراجم لأشهر الرحالة من العرب المستعربين والمستشرقين، دار الغرب الإسلامي للملايين، د. ط، بيروت، 1055، ص 353.

<sup>6</sup> مسعود كواتي ومحمد الشريف سيدي موسى: المرجع نفسه، ص ص 15-16.

## الفصل الثالث: شخصية عبد الرزاق ابن حمادوش

عرف ابن حماد وش بتمسكه بشرفه ومحافظته على مكانته العلمية، وميله إلى التصوف، ولم يغير من نمط حياته البسيطة المتقشفة حتى بعد زواجه،<sup>1</sup> واشتهر بضريح له قرب مدينة سيدي بلعباس، بقرية سميت بسيدي حماد وش.<sup>2</sup>

### 2/نشأته:

نشأ عبد الرزاق ابن حماد وش في الجزائر حيث زاول دراسته إلى غاية حصوله على مستوى عال، في العلوم أثناء عهده وهذا ماسا عده في مناقشة مختلف كتب المبادئ مع العلماء.<sup>3</sup> كان ينحدر من عائلة متوسطة الحال.<sup>4</sup> حيث كانت أسرته تمارس التجارة ولا تهتم بالسياسة وتمتحن حرفة الدباغة، حيث كان والده يعرف بالحاج محمد الدباغ.<sup>5</sup> حيث كانوا أصحاب الحرف منتظمين في تعاونيات، وعلى كل تعاونية مسؤول يمثلهم، لدى السلطة، وكانوا في الغالب من أغنياء الناس، في حين ابن حماد وش عاش فقيرا، لأنه امتحن العلم لا الدباغة.<sup>6</sup>

تميزت عائلة ابن حمادوش بأربعة حرف في الدباغة، والحجارة، والصفارة، والتجارة. في الغالب كان ميلهم الأساسي لحرفة الدباغة.<sup>7</sup> التي توارثوها عن جدهم السيد الحاج محمد الدباغ، ثم انتقلت هذه الصنعة إلى ولديه الحاج احمد، والحاج محمد، ومن الحاج أحمد إلى ابنه الحاج قاسم الدباغ، ومن الحاج محمد إلى ابنه عبد السلام الدباغ.<sup>8</sup>

<sup>1</sup> ناصر الدين سعي دوبي، من التراث التاريخي والجغرافي للغرب الإسلامي، تراجم مؤرخين ورحالة جغرافيين، دار الغرب الإسلامي، ط1، بيروت، 1999، ص432.

<sup>2</sup> نصيرة بجري، أدب الرحلة في الجزائر عبد الرزاق ابن حمادوش نموذجا، رسالة ماجستير، تخصص النقد لمغاربي التراث والحداثة، إشراف: قادة محمد، جامعة عبد الحميد ابن باديس، مستغانم، 2015، ص48.

<sup>3</sup> مصطفى خياطي: الطب والأطباء في الجزائر العثمانية، المرجع السابق، ص122.

<sup>4</sup> محمد الشارف: المرجع السابق، ص99.

<sup>5</sup> أبو القاسم سعد الله: أبحاث وأراء في تاريخ الجزائر، ج1، ط. خ، دار البصائر، الجزائر، 2007، ص223.

<sup>6</sup> هي حرفة صناعة الجلود. ينظر: مصطفى خياطي، المرجع السابق، ص122.

<sup>7</sup> عبد الرزاق ابن حماد وش: رحلة ابن حمادوش الجزائري، المصدر السابق، ص9.

<sup>8</sup> عائشة غطاس: الحرف والحرفيون بمدينة الجزائر 1700-1830، أطروحة لنيل شهادة الدكتوراه دولة في تاريخ الحديث، إشراف: مولاي بالحميسي، جامعة الجزائر، 2000-2001م، ص163.

## الفصل الثالث: شخصية عبد الرزاق ابن حماد

وهو من الأشراف وينتمي لعائلة من التجار والحرفيين الصغار ، كان قد احترف العلم ، فكان نصيبه منه حياة الضيق والفقر والتهميش ، عاش حياة مليئة بالفقر والضيق .<sup>1</sup> كما دخل في جملة الأشراف العلويين حيث تقدم بقصيدة لسلطان المغربي مولاي عبد الله سنة 1145هـ حيث قال في أحد أبياتها :

وقلت لعلي أدرك العز عنده      واترك أولادي وأهلي بذي فقر  
فنعمة التزليل لا يخيب نزيله      ولا يشتكي فقرا ولا أزمة الدهر  
كذلك هم دار النبوة كلما      الم بهم شخص تقياً لليسر  
هم أولؤوا لمكنون في صدف التقى      وإنهم الياقوت فينا إلى الحشر.

ومن خلال هذا يتضح أنا ابن حماد وش لم يجعل علمه من اجل المال ، إنما كان حريص على إتباع مقاصد الإسلام، الدين والنفس.<sup>2</sup>

وذكر مصطفى خياطي :أنا ابن حماد وش كان له دكان قريب من الجامع الكبير بالجزائر العاصمة كان يستخدمه ، كما كان لدراسة ولإعادة الكتابة.<sup>3</sup>

وبعد حوالي عامين أو ثلاث سنوات من أبيه ، تزوج عن عمر ثمانية عشر من ابن عمه ، فاطمة وأصبح مسئولاً عن أسرة.<sup>4</sup> وكان على صلة بطبقة التجار الحرفيين في مدينة الجزائر ، لذلك تزوجت أخته من عائلة تشتغل بالحرارة ، وتزوج مرة ثانية من عائلة ، تحترف صناعة النحاس وتلميعة ، ابنة أمينا لصفارين.<sup>5</sup> وكان لابن حماد وش ولدان من زوجته الثانية ، ومات أحدهما صغيراً ولا نعلم ما اذا كان عنده أولاد من زوجته الأولى ابنة عمه .<sup>6</sup>

<sup>1</sup> حنفي هيليلي :أوراق في تاريخ الجزائر في العهد العثماني، دار الهدى للطباعة والنشر والتوزيع ،ط1،الجزائر ،2008، ص257.

<sup>2</sup> عبد الرزاق ابن حماد وش :رحلة ابن حمادوش الجزائري، المصدر السابق ،ص117.

<sup>3</sup> مصطفى خياطي :الطب والأطباء ،المرجع السابق ،ص122.

<sup>4</sup> أبو القاسم سعد الله : المرجع السابق، ج2، ص425.

<sup>5</sup> أبو القاسم سعد الله ،أبحاث وأراء في تاريخ الجزائر،المرجع السابق ،ص223.

<sup>6</sup> عز الدين بن سيفي :منهج ابن حماد وش الجزائري في علوم الطب والصيدلة ،مجلة الناصرية لدراسات الاجتماعية والتاريخية، جامعة خنشلة، مجلد 11، عدد 2 ، ديسمبر2020م، ص52.

## الفصل الثالث: شخصية عبد الرزاق ابن حماوش

ولم يكن ابن حماد وش سعيدا مع زوجه الثانية ولا مع أسرته الباقية ، كأمه وأخته لإنشغاله بالكتب والعلم من جهة والفقر من جهة أخرى.<sup>1</sup>

ميله للكتب ربما هذا ما سبب له الخلاف بينه وبين زوجته ، التي قال عنها: "لم تر لما عندي من علم".<sup>2</sup> رغم الحال الذي يعيشه من الفقر الذي كان يلازمه إلى انه ، لم يترك الاحتكاك بحلقات العلم، والعلماء رغم المشاكل المادية والعائلية التي تعرض إليها.<sup>3</sup>

وبالرغم من كثرة أسفاره إلى المشرق والمغرب الأقصى، وعلاقته بحكام المناطق التي زارها وبعلمائها الذين أجازوه بعضهم اعترافا بعلمه وفضله ظل ابن حماد وش مجهولا، شأنه شأن العامة من سكان الجزائر، الذين شملهم الإهمال والاستخفاف.<sup>4</sup>

وقام بعدة أسفار تعرف فيها على بعض بلاد المغرب والمشرق، حيث أدى فريضة الحج مرتين 1130هـ و1161هـ، انتقل إلى المغرب الأقصى مرتين على الأقل 1145هـ-1156هـ.<sup>5</sup> وفي طريق رحلاته زار العديد من البلدان الإسلامية ، طالبا للعلم مثل تونس وطرابلس ومصر.<sup>6</sup> عاصر ابن حماد وش أحداث هامة في بلاده وفي العالم ، فقد استقلت الجزائر أو كادت عن الدولة العثمانية في عهد الدايات ، كما عاصر تسلط اليهود الاقتصادي وخصوصا اليهود المهاجرين من أوروبا وانحسار موجة غنائم البحر ، وبعض الغارات الاسبانية على الجزائر أما على المستوى الإسلامي ، فقد شهد بنفسه الحرب الأهلية بالمغرب الأقصى حتى كاد يذهب ضحية لها ، ولا شك أنه أيضا شهد الحروب التي جرت بين حكام الجزائر وتونس.<sup>7</sup>

<sup>1</sup> أبو القاسم سعد الله :أبحاث وأراء في تاريخ الجزائر، المرجع نفسه، ص223.

<sup>2</sup> رقية الشارف : التاريخ والمؤرخون خلال العهد العثماني والى غاية 1267هـ/1850م دراسة وصفية -تحليلية -نقدية -مقارنة(مقاربة في المنهج التاريخي)،رسالة لنيل شهادة الدكتوراه العلوم في التاريخ الحديث والمعاصر، إشراف: شويتام أرزقي ،قسم تاريخ ،كلية العلوم الإنسانية،جامعة 2 أبو القاسم سعد الله ،الجزائر ، 2016-2017م ،ص123.

<sup>3</sup> ابن حماد وش : رحلة ابن حمادوش الجزائري ،المصدر السابق ،ص9.

<sup>4</sup> حنيفي هيلالي :المرجع السابق ،ص257-258.

<sup>5</sup> ناصر الدين سعيدوني :المرجع السابق ،ص432.

<sup>6</sup> عمار عمورة :الجزائر بوابة التاريخ ما قبل التاريخ إلى 1962، ج2، ط، دار المعرفة ،2009، ص149.

<sup>7</sup> فريدة مقلاتي :صورة الآخر المغربي في رحلة ابن حمادوش الجزائري (المسماة :لسان المقال في النبأ عن النسب والحال )،مجلة إشكاليات في اللغة والأدب ، عدد4، 2019، ص454.

وعلى المستوى الإسلامي، فقد شهد بن حماد وش حرب الأهلية في المغرب الأقصى حتى كاد يذهب ضحية لها ولاشك وأنه عاصر كذلك بعض الخلافات، والصراعات بين حكم الجزائر وتونس. ومهما كان الأمر فقد كانت أخبار تدهور الدولة العثمانية تصل إلى أدبي هان لم يكن قد شاهدها بأمر عينه.<sup>1</sup>

ومن كل هذا عبد الرزاق ابن حمادوش، كان واحدا من بين العلماء الجزائريين.<sup>2</sup> الذين اهتموا بالعلوم التجريبية.<sup>3</sup>

أما عن وفاته، المكان والزمان مجهولين لحد الساعة، إلى أنه عاش طويلا، متجاوزا السبعين سنة.<sup>4</sup>

**ثانيا: تعليمه ومؤلفاته:**

### **1/تعليمه:**

تعلم ابن حمادوش عن الطريق المدرس والإجازة والرحلة، وقد أكد أن كل العلوم، التي تلقاها بالدرس (الكيمياء والسيماة والموسيقى) أخذها بالإجازة بينما كانت ثقافته تقوم على عنصرين هامين الرحلة والثانية الملاحظة والتجربة.<sup>5</sup> التقى ابن حمادوش العديد من العلماء في تونس وطرابلس ومصر والحجاز، نجده يعتمد على التجربة والمشاهدة.<sup>6</sup>

كانت ثقافته ثقافة معاصرة ولكنه إنفرد عنهم بالتخصص في الجانب العلمي من هذه الثقافة، بينما درس مثلهم العلوم الشرعية واللغوية وأخذ العلم مثلهم قراءة وإجازة، نجده يميل إلى العلوم الرياضية والطبية وما شاكلها، فهو صيدلي وطبيب وحساب وفلكي وفرضي ومنطقي.<sup>7</sup> وكان شغوفاً بمطالعة كتب الطب العربية والأجنبية، من بينها كتب علمائها في مكناس وفاس وتيطوان<sup>8</sup>، فدأب

<sup>1</sup> ابن حمادوش: رحلة ابن حمادوش الجزائري، المصدر السابق، ص10.

<sup>2</sup> أبو القاسم سعد الله: المرجع السابق، ج2، ص426.

<sup>3</sup> عمار عمورة: المرجع السابق، ص149.

<sup>4</sup> عبد الرزاق ابن حمادوش: رحلة ابن حمادوش الجزائري، المصدر السابق، ص9.

<sup>5</sup> أبو القاسم سعد الله: المرجع السابق، ج2، ص425.

<sup>6</sup> نفسه، ص426.

<sup>7</sup> ابن حمادوش: رحلة ابن حمادوش الجزائري، المصدر السابق، ص10.

<sup>8</sup> عمار عمورة: المرجع السابق، ص149.

## الفصل الثالث: شخصية عبد الرزاق ابن حماوش

طيلة حياته على القراءة لذلك توسعت معارفه وهذا ما أشار إليه بقوله: "لقد أخذت العلم قراءة وليس عن طريق السماع".

أصبح لديه اطلاع واسع في مسائل الفقه وقضايا الأدب، والتاريخ وعرف بمعلوماته العلمية الدقيقة في علم النبات والطب والرياضيات والفلك والمنطق والفرائض.<sup>1</sup> كما أن ميله لتعليم كان قويا إلا أنه لم يستطع التفرغ له مع السعي في طلب العلم والمعاش والسفر للتجارة وعد مفارقة الكتب،<sup>2</sup> وعلى خلاف علماء عصره لم يهتم فقط بالأدب والفقه والتاريخ بل اهتم أيضا بالعلوم التجريبية كالكيمياء والفلك وخاصة الطب فقد كان بارعا في تحضير الأدوية النباتية.<sup>3</sup>

كما قرأ وخلص ودرس تأليف ابن سينا<sup>4</sup> والبيروني<sup>5</sup> والفارابي والرازي وابن البطار<sup>6</sup> والأنطاكي<sup>7</sup>، حيث اعتمد على الاستقلالية في المطالعة إذ كان يطالع الكتب في مجال اللغة والحديث والأدب والتاريخ حيث أولى اهتمامه بكتب التراث العلمي العربي، كما قام بعدة تجارب على النباتات وكتب المعجونات الطبية.<sup>8</sup>

<sup>1</sup> ابن حماوش: رحلة ابن حماوش الجزائري، المصدر السابق، ص11.

<sup>2</sup> معلمة المغرب: قاموس مرتب على حروف الهجاء يحيط بالمعارف المتعلقة بمختلف الجوانب التاريخية والجغرافية البشرية والحضارية للمغرب الأقصى، الجمعية المغربية للتأليف والترجمة والنشر ومطابع سلا، ج11، الرباط، 1421هـ-2000م، ص3556.

<sup>3</sup> عمار عمورة، المرجع السابق، ص149.

<sup>4</sup> هو أبو الحسين بن عبد الله بن سينا، ولد في افشنة من قرى البخارى عام 980 وتوفي 1037، مؤلف كتاب القانون في الطب، ينظر: محمد فارس: موسوعة علماء العرب والمسلمين، مؤسسة العربية لدراسات والنشر، ط1، بيروت، 1993، ص37.

<sup>5</sup> هو أبو الريحان محمد بن احمد الفلكي البيروني، ولد سنة 973م وتوفي 1048، ضواحي خوارزم، مؤلف كتاب الصيدلة، ينظر: ناصر سالم: موسوعة عباقرة الإسلام، دار أسامة لنشر والتوزيع، د.م. ن، 2004، ص17.

<sup>6</sup> هو أبو محمد عبد الله بن احمد ضياء الدين الأندلسي الملقب المعروف بابن البيطار، ولد سنة 1179م وتوفي بدمشق 1248م، هو عشاب وعالم نبات وتحضير الأدوية، ينظر: محمد فارس، المرجع السابق، ص23.

<sup>7</sup> داود بن عمر الأنطاكي عالم بالطب والأدب ولد في أنطاكية وهاجر إلى القاهرة ثم مكة وتوفي بها سنة 1008هـ، ينظر: ابن حماوش، رحلة ابن حماوش الجزائري، المصدر السابق، ص157.

<sup>8</sup> أبو القاسم سعد الله: أبحاث وأراء في تاريخ الجزائر، المرجع السابق، ص225.

## الفصل الثالث: شخصية عبد الرزاق ابن حمادوش

وقد ابن حمادوش كثيرا وخبر أحوال العلم الإسلامي السياسية والاقتصادية والثقافية وترك لنا وصفا حيا عن تجربته في المغرب.<sup>1</sup>

وعند تنقله ومروره من تيطوان إلى فاس ذهابا وإيابا، كان يقوم بتدوين المعلومات والملاحظات العلمية. فكان يختبر أنواع المياه التي مر بها، والطيور التي شاهدها والأشجار التي تأملها، وكان كثير المطالعة في الكتب الطبية والهندسية ودراسة الفلك والأعشاب. حيث قال عن نفسه: "فاليوم، والحمد لله أنا عشاب وصيدلاني وطبيب في بعض الأمراض".<sup>2</sup>

وفضلا عن مطالعته الكتب المتعلقة بهذا النوع من العلوم، فقد درس القلصادي وشرح السنوسي على الحباك، والقانون والنجاح لابن سينا، وشرح ابن رشد على منظومة ابن سينا ومقالات إقليدس، كتاب تاريخ الدول للمالطي، فأعجب به كثيرا حتى قال عنه أنه لم ير مثله في التراكيب العربية، وأساليبيها.<sup>3</sup>

ومن تجاربه العلمية لاحظ أوزان المياه المختلفة، ورسم مجوفا من زجاج، ووضع فيه حبات دقيقة من الرصاص ووزن أنواع من المياه المعتدلة والخفيفة والثقيلة.<sup>4</sup> كما رسم الرخامات الظلية بالحساب، ورسم الدوائر لبيان اتجاهات الرياح حيث قال: "وفي يوم الاثنين ابتدأت عمل كارطة رياح البحر، وهي صنعة هندسية سهلة المأخذ".<sup>5</sup>

وتعلم طريقة رمي القنابل،<sup>6</sup> فكان يكتب كل الملاحظات أثناء قيامه بذلك، حيث كان يكرر تعلم الرمي وما يلزم للبوذية، من تعمير وعجن البارود وغيرها.<sup>7</sup> وبعد انتهائه من التجربة كان يقول "فتمت ما بقي لي من هذا العلم والحمد لله".<sup>8</sup>

<sup>1</sup> أبو القاسم سعد الله، الطبيب الرحالة عبد الرزاق ابن حمادوش الجزائري حياته واثاره، عالم المعرفة، الجزائر، ط خ، 2011م، ص 11.

<sup>2</sup> نفسه، ص 35.

<sup>3</sup> محمد شارف: المرجع السابق، ص 102.

<sup>4</sup> أبو القاسم سعد الله: الطبيب الرحالة عبد الرزاق ابن حمادوش الجزائري حياته واثاره، المرجع السابق، ص 37.

<sup>5</sup> محمد الشارف: المرجع السابق، ص 104.

<sup>6</sup> أبو القاسم سعد الله: الطبيب الرحالة عبد الرزاق ابن حمادوش الجزائري حياته واثاره، المرجع السابق، ص 37.

<sup>7</sup> أبو القاسم سعد الله: المرجع السابق، ج 2، ص 429.

<sup>8</sup> ابن حمادوش: رحلة ابن حمادوش الجزائري، المصدر السابق، ص 120.

وكان معروف عند علماء المسلمين، بمساهمته في تسجيل الآثار الاجتماعية والدينية والطب الشعبي، وعند علماء الأوربيين بمساهمته في مجال الطب العربي والأحداث التاريخية.<sup>1</sup>

ونتيجة اهتمامه كذلك بعلم الفلك، تعلم صنع الإسطرلاب والربع المقنطر، وتعلم أيضا سبعة تواريخ: العربي والمسيحي والإسكندري والتاريخ الفاسي والعبري والقبطي والمالطي.<sup>2</sup>

### 2/ مؤلفاته:

كان اهتمام ابن حماوش بالعلوم العقلية والنقلية كبير جدا، نظرا لكثرة مطالعته للكتب القديمة العربية ولأجنبية المتنوعة، واغلب مؤلفاته غلب عليها الطابع العلمي أكثر من الطابع الفقهي الأدبي. ومن خلال تعلقه بالعلم أصبح موسوعيا لاهتمامه بعلوم الدين واللغة وعلوم العقلية ويمكن تقسيم مؤلفاته إلى :

### أ- العلوم الطبية الرياضية:

#### 1- تأليف فالرزانة<sup>3</sup>

2- الجوهر المكنون في بحر القانون في الطب هو نحو أربع أجزاء ولكن ضاع في معظمه ولم يبق منه إلى الجزء الرابع الخاص بالأعشاب الطبية.<sup>4</sup>

3- تعديل المزاج بسبب قوانين العلاج.<sup>5</sup>

4- تأليف في القوس لرصد الشمس.<sup>6</sup>

5- تأليف عن الرخامة الظلية بالحساب: استخرجه كما قال من كتب النصاري .

6- تأليف في علم الفلك: جمع فيه التواريخ السبع التي تعلمها ومعلومات عنها.

<sup>1</sup> نفسه، ص12.

<sup>2</sup> أبو القاسم سعد الله: الطبيب الرحالة عبد الرزاق ابن حماد وش الجزائر حياته وأثاره، المرجع السابق، ص40.

<sup>3</sup> أبو القاسم سعد الله: أبحاث وأراء في تاريخ الجزائر، المرجع السابق، ص226.

<sup>4</sup> عاشور شرقي: القاموس الموسوعي (أعلام ومعالم)، دار القصة للنشر والتوزيع، الجزائر، 2009م، ص30.

<sup>5</sup> مسعود كواتي: المرجع السابق، ص16.

<sup>6</sup> أبو القاسم سعد الله: أبحاث وأراء في تاريخ الجزائر، المرجع السابق، ص226.

7-تأليف عن صورة الكرة الأرضية استوحاه من كتاب لرضوان أفندي.

8-تأليف في معرفة الطرق البحرية أو ما يسميه بعلم البلوط.

9-خارطة لمعرفة الرياح فبالبحر.<sup>1</sup>

10-تأليف فالإسطرلاب والربع المقطر<sup>2</sup>

11-تعليق على ألفاظ الباجة الواردة في منظومة ابن سينا<sup>3</sup>.

12-بغية الأديب في علم التكعيب.

13-فتح المحيب في علم التكعيب :ألفه بعدان اطلع على كتاب الأوربيين في المساحة والهندسة.

14-شرح منظومة ابن غرنوط.

15-تأليف في علم البونية إضافة إلى ماتعلمه من تأليف عبد الرحمان الفاسي.

16-تأليف في الطاعون الذي أصاب الجزائر وقته<sup>4</sup>.

17-شرح قصيدة الربع على كردفر.

ب/موضوعات أخرى:

18-الجزء الأول من رحلة التي حتى الآن مفقودة<sup>5</sup>.

19-الجزء الثاني من الرحلة "لسان المقال في النبأ والنسب والحسب والحل"<sup>6</sup>.

20-ديوان شعره :حيث ذكر انه بناه في الغزل والنسب المرثي ومدح الرسول صلى الله عليه وسلم.

<sup>1</sup>أبو القاسم سعد الله :الطبيب الرحالة عبد الرزاق ابن حماد وش الجزائري حياته واثاره،المرجع السابق ،ص54.

<sup>2</sup>عمار عمورة :المرجع السابق ،ص149.

<sup>3</sup>أبو القاسم سعد الله :الطبيب الرحالة عبد الرزاق ابن حماد وش الجزائري حياته واثاره،المرجع السابق ،ص54.

<sup>4</sup>أبو القاسم سعد الله :المرجع السابق،ج2 ، صص 430-431.

<sup>5</sup>أبو القاسم سعد الله :الطبيب الرحالة عبد الرزاق ابن حماد وش الجزائري حياته واثاره،المرجع السابق ،ص55.

<sup>6</sup>عبد الرحمان بن محمد الجيلالي :تاريخ الجزائر العام ،ج4،د.ط،دار الأمة ،الجزائر ،2014م،ص215.

21- المقامات الأدبية والشعرية .

22- الدرر على المختصر: تحدث فيه على مختصر الشيخ محمد بن يوسف السنوسي<sup>1</sup>.

23- السائح في حواشي المتن والتاريخ وهو حاشية على ألفية ابن مالك في النحو.

24- تاليف في دعوتي الفاتحة واللطيف وبعض الأوراد الأخرى<sup>2</sup>.

ثالثا: شيوخه:

درس ابن حماد وش على شيوخ بلاده وعن علماء المغرب وتونس والمشرق ، ففي الجزائر تتلمذ بالدرس والإجازة على يد العديد من مشايخ عصره.<sup>3</sup>

1- محليا:

1/ الجزائر:

فمن الجزائر تتلمذ ابن حماد وش على العديد من الشيوخ ، درس عند احمد عمار<sup>4</sup> صاحب الرحلة (نحلة اللبيب)، والمفتي محمد بن نيكرو ، والشاعر محمد بن علي<sup>5</sup> ، والقاضي مصطفى بن رمضان

<sup>1</sup>أبو القاسم سعد الله :أبحاث وآراء في تاريخ الجزائر،المرجع السابق ،ص227.

<sup>2</sup>أبو القاسم سعد الله :الطبيب الرحالة عبد الرزاق ابن حماد وش الجزائري حياته واثاره،المرجع السابق ،ص55.

<sup>3</sup>عمار عمورة :المرجع السابق ،ص149.

<sup>4</sup>هو الحاج أحمد بن عمار الجزائري مفتي المالكية بمدينة الجزائري، كان نابغة زمانه في العلوم النقلية ، كان مفتيا سنة 1180هـ/1771م ولا يعرف زمان وفاته ،تلمذ عليه علماء كبار مثل أبي راس الناصري والورتلاني وابن حماد وش والغزال،

ينظر:أبي راس الناصري: عجائب الأسفار ولطائف الأخبار،تق: محمد عالم ،ج1،د.ط ،ص201.

<sup>5</sup>هو محمد بن محمد المهدي بن رمضان بن يوسف العليج شاعر من مدينة الجزائر ،ومفتي الحنفية فيها نظم الكثير من الشعر حتى قال ابن عمار "أيدي الناس ممتلئة من شعره ، ينظر:عادل نويهض :المرجع السابق ،ص241.

## الفصل الثالث: شخصية عبد الرزاق ابن حماوش

العنابي<sup>1</sup>، وعبد الرحمان الشارف بالإضافة إلى المفتين وأصحاب الجاه كمحمد بن حسين<sup>2</sup> والحاج محي الدين الزروق<sup>3</sup>، وعبد الرحمان المرتضى محمد المسيسي<sup>4</sup>.

ولقد كانت لابن حماد وش مجالس علمية مع مشائخ في الجزائر، ومن بينهم الشيخ أبو عبد الله بن ميمون الزواوي النجار الجزائري، والذي هو حفيد أبي العباس أحمد بن عبد الله الزواوي، الذي كان مشاركا في جميع فنون عصره وغلب عليه التصوف الداعي إلى التسليم، وكان من الفقهاء المقلدين كما كان ميالا لرواق السياسة، وأدبه يزهر عليه مسحة حفظ الأشعار، والأسجاع<sup>5</sup> ومن آثاره التحفة المرضية في الدولة البكداشية<sup>6</sup>. حيث درس معه، كتب كثيرة في الأدب والتاريخ والفقهاء واللغة والتصوف<sup>7</sup>، كما سرد معه قصيدة تبلغ 1340 بيت<sup>8</sup>.

وكان يلقبه بشيخنا. وتعلم رمي القنابل أو مايسمىها بالبونبة على يد: العليج حسن عند باب الدزيرة، ومحمد البونباجي عند باب الواد. وتعلم الأعشاب على محمد بن كنجل الذي قال عنه: "كن عشاب بلدنا" وذكر أيضا "خرجت مع بعض الإخوان أحدهم يعرف الأعشاب لتعلم منه... في جبل بومعزة تحت بوزريعة"<sup>9</sup>.

<sup>1</sup> من أصل تركي كان مفتيا للحنفية بمدينة الجزائر، له تأليف منها أرجوزة في الفقه الحنفي وكتاب الروض البهيج، بالنظر إلى أمور العزوبية والتزويج، توفي 1135هـ، ينظر: لزعم فوزية: الإنجازات العلمية لعلماء الجزائر، المرجع السابق، ص93.

<sup>2</sup> هو محمد بن محمود بن حسين بن محمد أفندي نزيل السكندرية (1189-1267هـ) درس علماء مدينة الجزائر، كان مفتيا للحنفية بالإضافة إلى القضاء المحمود في تأليف الجنود وثبت الجزائري. ينظر: لزعم فوزية: نفسه، ص93.

<sup>3</sup> هو فقيه ومفتي على المذهب المالكي (1153هـ)، ينظر: رابح خلدوسي وآخرون: موسوعة العلماء والأدباء الجزائريين، ج1، م ح، ط1، الجزائر، 2004، ص206.

<sup>4</sup> أبو القاسم سعد الله: أبحاث وأراء في تاريخ الجزائر، المرجع السابق، ص225.

<sup>5</sup> محمد بن ميمون الجزائري: التحفة المرضية في الدولة البكداشية في بلاد الجزائر الحمية، تق، وت، محمد بن عبد الكريم، ط2، ش و ل و ت، الجزائر، 1981م، ص ص 8-13.

<sup>6</sup> عادل نويهض: المرجع السابق، ص113.

<sup>7</sup> أبو القاسم سعد الله: الطبيب الرحالة عبد الرزاق ابن حماد وش الجزائري حياته واثاره، المرجع السابق، ص24.

<sup>8</sup> عبد الرزاق ابن حمادوش: رحلة ابن حمادوش الجزائري، المصدر السابق، ص216.

<sup>9</sup> أبو القاسم سعد الله، الطبيب الرحالة عبد الرزاق ابن حماد وش الجزائري حياته واثاره، المرجع السابق، ص27.

## 2-المغرب والمشرق العربي:

### 1-2-المغرب :

ومن الشيوخ الذين درس عندهم في المغرب وأجازوه، علماء فاس من بينهم الشيخ المنجم محمد القسنطيني،<sup>1</sup> الذي قال إن علمه كان من الكتب ولم يأخذ على شيخ قراءة درس، ودرس أيضا عن الشيخ أحمد بن المبارك،<sup>2</sup> بعض الكتب منها المختصر في المنطق للسنوسي<sup>3</sup> والخيصي في المنطق .

وتتلمذ في الطب على يد عبد الوهاب الادرق<sup>1</sup>، طبيب سلطان إسماعيل العلوي<sup>2</sup>، حيث دخل إلى قصره وحضر مجلسه ومدحه بقصيدة جاء فيها انه قدم لطلب العلم عليه تاركا وراءه أهله.<sup>3</sup>

---

<sup>1</sup> هو محمد بن أحمد القسنطيني الشريف الحسيني، المعروف بابن الكما، وأخذ عن علماء الجزائر، وانتقل إلى فاس واشتغل بالتدريس وولد وتعلم بمدينة قسنطينة، ينظر: محمد بوشافي: هجرة العلماء الجزائريين إلى المغرب الأقصى خلال العهد العثماني، مجلة المواقف للبحوث والدراسات في المجتمع والتاريخ، قسم التاريخ، جامعة الجيلاي، سيدي بلعباس، العدد4، ديسمبر 2009، ص103.

<sup>2</sup> يعرف أيضا بسحلماسي، توفي 1156هـ، أشهر بكتابة التصوف (الذهب البربر من كلام سيدي عبد العزيز) في شيخه عبد العزيز ينظر: عبد الرزاق بن حمادوش، هامش الرحلة، المرجع السابق، ص83.

<sup>3</sup> هو أبو عبد الله محمد بن علي السنوسي الخطابي المستغامي 1202هـ/1787م، 1276هـ/1859م تتلمذ على علماء الجزائر وفاس من شيوخه في التصوف احمد التجاني تنقل في عدة بلاد إسلامية وبني زوايا بالمشرق له عدة مؤلفات: بغية المقاصد، الدرر السنية في أخبار السلالة السنوسية، ينظر: فوزية لزغم: المرجع السابق، ص96.

## الفصل الثالث: شخصية عبد الرزاق ابن حمادوش

أما في ما يخص علماء مكناس فقال ابن حمادوش: "فدخلت مكناس عند الزوال من يوم الأحد السادس وعشرين صفر من عام 1156هـ الموافق لعاشر أبريل من 1743م مسيحية وفي يوم الاثنين التقيت بسيدي عبد السلام القباب بلغني أنه من خيارهم، فلم أجده يحسن شيئا غير علم التوقيت، وهو مؤقت جامع النجارين، فأجمعت معه حسن اللقاء فأخبرني أنه مؤقت الجامع الكبير سيدي عبد القادر الفاسي<sup>4</sup> أعلم منه بهذا الفن فوجدته، كما قال إلا أنه مشغوف بالأحكام وليس له خبرة بها"<sup>5</sup>. مع العلم أن عبد السلام القباب كان من خيار العلماء في مكناس. ومن أجازته في تيطوان<sup>6</sup> الشيخ محمد عبد السلام البناني الفاسي<sup>7</sup>، الذي تلقى تعليمه في جامع القرويين وتعلم على يد مشايخ أمثال: الحسن بن مسعود البوسي<sup>8</sup>، وعبد السلام بن الطيب القادري وآخرون، كما رحل للمشرق لتحصيل علمه<sup>9</sup>.

<sup>1</sup> هو عبد الله بن أحمد بن محمد ادرك الفاسي، طبيب وفقه وعارف بالنحو واللغة والشعر، وطبيب المولى إبراهيم وأسرته بالمغرب (1159هـ/1746م) له عدة كتب منها التعليق على التزهة المبهجة لداود الأنطاكي، وقصيدة في منافع النضاع، ينظر: مصطفى الحبوسي: موسوعة علماء العرب والمسلمين وعلمائهم، دار أسامة، الأردن، دت ن، ص 262.

<sup>2</sup> عمار عمورة: المرجع السابق، ص 149.

<sup>3</sup> أبو القاسم سعد الله: الطبيب الرحالة عبد الرزاق ابن حمادوش الجزائري حياته واثاره، المرجع السابق، ص 27.

<sup>4</sup> هو عبد الرحمان بن عبد القادر الفاسي ألف في عدة علوم كالطب والإسطرلاب والفلك توفي 1096هـ، ينظر: خير الدين الزركيلي، المرجع السابق، ص 82.

<sup>5</sup> عبد الرزاق بن حمادوش، رحلة ابن حمادوش الجزائري، المصدر السابق، ص 77.

<sup>6</sup> أبو القاسم سعد الله، الطبيب الرحالة عبد الرزاق ابن حمادوش الجزائري حياته واثاره، المرجع السابق، ص 25.

<sup>7</sup> هو أبو عبد الله محمد بن عبد السلام بن حمدون البناني النفري الفاسي، نسبة إلى قرية بنان من علماء الحديث خاصة (1163هـ/1749م) له كتاب الوفاء بمعاني الاكتفاء. ينظر: ابتسام تيطوم، صورة البلاد العربية من خلا نماذج من الرحلات الجزائرية خلال العهد العثماني (1519-1830م)، مذكرة لنيل شهادة الماستر في التاريخ، تخصص تاريخ الجزائر الحديث، إشراف: أبو بكر الصديق حميدي، جامعة محمد بوضياف، المسيلة، 2018-2019م.

<sup>8</sup> الحسن بن مسعود (1040-1121هـ) عالم أصولي وفقه وأديب ومؤرخ، تفقه في علوم عصره، وإشرف على تدريس في زاوية الدلاء، وجامع القرويين بفاس، ومن آثاره: المحاضرات في الأدب وزهرة ألاكه وفي الأمثال والحكم: حاشية على عقيدة السنوسي، وفي التوحيد: الكوكب الساطع في شرح جمع الجوامع. ينظر: محمد بن أبي احمد أبي راس الناصر، المرجع السابق، ص 226.

<sup>9</sup> سمير مشوشة: ابن حمادوش الجزائري وأبو راس الناصري يؤرخان للعلاقات التجارية بين ألباتي الجزائر وتونس خلال القرن 18م، مجلة المعارف للبحوث والدراسات التاريخية، مجلة دورية دولية محكمة، خنشلة، العدد 12، ص 292.

وإبن حمادوش على الأغلب كان يعرفه في رحلته الأولى إلى المغرب، حيث ذكر: "فلقيت الشيخ أحمد ألبناني الفاسي عند باب داره لأني كنت أتيت له بأمانة من الجزائر فدفعتها له وافترقنا"<sup>1</sup>. كما تحدث عن بعض الدروس العلمية التي كانت تلقى بتيطوان في ذلك العهد، وذكر أن الشيخ البناني يدرس في جامع زاوية سيد محمد بن ناصر، صحيح الإمام البخاري من بعد صلاة الصبح إلى طلوع الشمس وله درس آخر في الضحى يقرأ فيه مختصر الشيخ خليل وقد وصل فيه لأخر النذر، وذكر أنه أجازه في أواخر محرم 1156ه<sup>2</sup>.

وذكر أحمد الورزيزي<sup>3</sup> الذي درس عنه وأجازها أيضا في تيطوان أجزاء من التفسير والحديث، ومختصر خليل في الفقه المالكي وبعد ذلك أجازه بكل مروياته وإعتبره شريفا كريم الأصل ونصحه بأن يكون صادقا وأن لا يخشى في الله لومة لائم<sup>4</sup>. وذكر أنه دخل معه في مناقشة حول أفضلية الملائكة على الرسل وأنهى به الأمر بأن اعتبر شيخه معتزليا، ورغم ذلك بقيت العلاقة على حالها.

وكان لأحمد الورزيزي تدخل لدى سلطات ميناء تيطون لإعفاء إبن حمادوش من المكس، وزار الشيخ الجزائر في رمضان سنة 1159ه/1740م، وأقام بمدرسه الجامع الكبير، وأثناء زيارته رافقه إبن حمادوش وتعلمد عليه من جديد وصحح عليه كتابه الدرر على المختصر في المنطق، وقد كتب له بعد ذلك بصحة التأليف وجواز ترويجه وتدريسه لطلبته<sup>5</sup>.

حيث ذكر إبن حمادوش في رحلته: "ابتدأت تصحيح تأليني الدرر على المختصر للسيد محمد السنوسي في المنطق على سيد احمد الورزيزي.. فاشتغلنا به قراءة بحث وتفتيش فما قبله كان

<sup>1</sup> عبد الرزاق بن حمادوش: الرحلة ابنحمادوش، المصدر السابق، ص 32-33.

<sup>2</sup> نفسه، ص 34.

<sup>3</sup> هو أبو العباس احمد بن محمد الورزيزي نسبة إلى ورزازا ناحية سوس، عالم وفقه كان يحقق في المسائل ويدققها ولا يرضى بالتقليد ويميل إلى تحكيم العقل حتى اتمم بالاعتزال وسجن لأجل ذلك، حج مرتين وزار بيت المقدس، ناظر علماء مصر وأجازوه (1179ه/1765م). ينظر: عبد الحي بن عبد الكبير الكتاني: فهرس الفهارس والإثبات ومعجم المعاجم والشيخات والمسلسلات، دار الغرب الإسلامي، ج 2، ط 2، بيروت، 1982، ص 1110-1111.

<sup>4</sup> أبو القاسم سعد الله، الطبيب الرحالة عبد الرزاق ابن حمادوش الجزائري حياته واثاره، المرجع السابق، ص 25.

<sup>5</sup> نفسه، ص 25.

## الفصل الثالث: شخصية عبد الرزاق ابن حماوش

منصوصا ،قبله للمتقدمين أو من كلام شيخنا ابن المبارك أثبتته وما لم يقبله حذفته ،حتى فرح به كما ينبغي<sup>1</sup>. كما كان شاهدا على ذلك عدد من العلماء من بينهم المفتي أحمد بن عمار .ورغب ابن حماد وش منه أن يسمع ما سهل الله سبحانه وتعالى من الحديث مما سمعه من شيوخه فأسمعه من الحديث موطأ مالك بن أنس رضي الله عنه ومن رواية يحيى بن يحيى الليثي وأجازته سائرهما وأسّمعه بعض صحيح المسلم بن الحجاج القشيري وأجازته سائرهما<sup>2</sup>.

### 2-2-تونس:

ومن شيوخ تونس فانه لم يذكر إلى محمد زيتونة<sup>3</sup> الذي كان يسميه شيخنا ،والشيخ محمد الشافعي<sup>4</sup> الذي التق به في الجزائر يوم جاء هاربا من حاشية محمد باي.<sup>5</sup>

### 3-2-المشرق:

ومن المشرق الشيخ أبي العباس احمد بن مصطفى بن أحمد الصباغ الاسكندري<sup>6</sup> الشيخ عبد الباقي المصري<sup>7</sup> شارح مختصر خليل ،المتوفى سنة 1099هـ ،والشيخ الإمام شيخ المالكية أبو عبد الله محمد بن عبد الله الحرشي المتوفى سنة 1102هـ ،الشيخ أبو الأسرار حسين بن علي بن يحيى العجمي اليمني

<sup>1</sup> عبد الرزاق بن حمادوش: رحلة ابن حمادوش الجزائري، المصدر السابق، ص258.

<sup>2</sup> نفسه، ص37.

<sup>3</sup> هو فقيه مالكي تونسي ،زار بيت الله الكريم مرتين،اجتمع خلال الرحلتين بعلماء عصره .بمصر والحجاز،له عدة شروحات وكتابات عن صحيح البخاري . ينظر:ابتسام تيطوان :المرجع السابق ،ص27.

<sup>4</sup> عبد الرحمان بن محمد الجيلالي :المرجع السابق، ص214.

<sup>5</sup> أبو القاسم سعد الله :أبحاث وأراء في تاريخ الجزائر، المرجع السابق، ص224.

<sup>6</sup> عبد الرحمان بن محمد الجيلالي:المرجع السابق، ص215.

<sup>7</sup> هو محمد بن عبد الباقي بن يوسف بن احمد بن علوان الزرقاني المصري المالكي الأزهرى ،ويكنى بابي عبد الله ،ولد سنة 1055هـ،والزرقاني نسبة إلى زرقان بمصر. ينظر:عمر بن عراج :منهج الإمام محمد عبد الباقي بن يوسف الزرقاني (ت:1122هـ)في شرح متون الفقه المالكي ،من خلال مخطوطة الموسوم — شرح المقدمة العزبية للجماعة الأزهرية، جامعة الجيلالي إلياس ،سيدي بالعباس ،ع27، كانون الأول 2019، ص87.

المكي الحنفي المتوفى بالطائف، كتب له بالإجازة من مكة وروى له عن أبي مهدي عيسى الثعالبي والصفى القشاشي والطبري والبابلي وغيرهم<sup>1</sup>.

-وختاما نستنتج من فصلنا أن ابن حمادوش، شخصية وهبت نفسها للعلم والعلوم، ودرس العديد من العلوم، فنجدته كتب في الأدب وألف في الحساب والفلك والفقهاء والمنطق والتصوف.

-كان له اهتمام واضح بالجانب العلمي على رغم انتشار العلوم النقلية في تلك الفترة.

-تعلم عن طريق الدرس والإجازة، وجاب العديد من البلدان العربية وحتى الأعجمية لذلك اعتمد على عنصرين أساسيين الرحلة والتجربة .

-تميز بثقافته المعاصرة حيث أنه كان مطلع اطلعا واسعا في شتى العلوم (فقه، أدب تاريخ، تجارب علمية).

-تميز عبد الرزاق بن حمادوش بتجاربه العلمية المتعددة من بينها: إختبر أوزان المياه وأنواع الطيور والشجر، وصنع الاسطرلاب، والربع المنظر ....

-ترك لنا العديد من المؤلفات من علوم عقلية ونقلية، وغلب عليها الطابع العلمي أكثر من الطابع الفقهي الادبي.

-درس ابن حمادوش على العديد من المشايخ عصره في داخل الجزائر وخارجها.

<sup>1</sup>عبد الرزاق بن حمادوش: رحلة ابن حمادوش الجزائري، المصدر السابق، ص ص 59-60.



# الفصل الرابع:

# الفصل الرابع: انجازاته في الطب والصيدلة

أولاً: نماذج عن كتب الطب لابن حمادوش

ثانياً: الأمراض الداخلية

ثالثاً: أمراض الرأس والصدر

قدم ابن حماد وش العديد من الإنجازات والجهود العلمية، ذلك من خلال دقة ملاحظته وولعه بالتجارب، فضلا عن مطالعته في كتب النصارى، واهتمامه بالأعشاب وأسمائها ومنافعها، إنطلاقا من تجاربه الشخصية، ومنه ستتطرق لإنجازاته في الطب والصيدلة وبعض الأمراض التي تناولها في كتاباته.

أولا: نماذج عن كتب الطب لابن حماد وش:

### 1-1- تعديل المزاج بسبب قوانين العلاج:

لقد أشار إلى هذا المؤلف المستشرق الفرنسي لوسيان ليكليرك، سواء في الجزء الثاني من كتابه: تاريخ الطب العربي، أو في ترجمته كتاب كشف الرموز، حيث ذكر أنه في 19 ورقة<sup>1</sup>، ومن الموضوعات التي تناولها ابن حماد وش، الأعضاء التناسلية ووظائفها وأمراضها وأدويتها. وألف ابن حماد وش هذه الرسالة بعد سفره بقليل في مصر 1161هـ.

تنقسم هذه الاضطرابات التي تصيب الأعضاء التناسلية إلى نوعين: نوع غير عادي أو خارج عن قدرة الإنسان، ونوع عادي مثل تعكر أو توعك القلب والمخ والكبد. ويصف علاج النوع الأول إلى استعمال الوسائل التقليدية مثل تائم والرقية. أما علاج نوع الثاني هي تعديل مزاج المصاب، للعودة إلى الحالة العادية، ويصف لذلك أدوية بسيطة ومركبة بطريقة مباشرة أو غير مباشرة<sup>2</sup>.

وذكر ابن حماد وش مصادر معلوماته، بالإضافة إلى تجاربه الشخصية فانه عاد إلى كتابات العياشي وايقراط وغاليان وابينا وحنين ابن إسحاق وابن رشد والدميري والقزويني وداود الأنطاكي والجاحظ والطار والبر زلي والشاذلي والبسكري. وعلى خلاف ذلك إعتد على الأحاديث النبوية، والتجربة والمشاهدة.

<sup>1</sup> محمد شارف: المرجع السابق، ص 105.

<sup>2</sup> أبو القاسم سعد الله: المرجع السابق، ج 2، ص 436.

وأن قيمة هذه الرسالة ثمينة من حيث موضوعها وعصرها، لأنها متخصصة ومن جهة أخرى متأخرة زمنيا بالنسبة لكتب الطب العربي الأخرى كالبيروني.<sup>1</sup>

## 2-1- كشف الرموز:

هو عبارة عن معجم في الأعشاب والعقاقير والحيوانات والمعادن، مع ذكر منافعها الطبية<sup>2</sup> وهو الكتاب الرابع من مؤلفه الكبير في الطب الذي سماه: (الجوهر المكنون من بحر القانون) وتفطن إلى ذلك كولان ورو دوسي إلى أن الكتاب غير مستقل بذاته، إنما هو تكملة لأجزاء سابقة، لأن الكتاب لا يحتوي على الديباجة المتضمنة للغرض من التأليف، كما اعتاده المؤلفون العرب<sup>3</sup>. يحتوي كشف الرموز على نحو 1000 مصطلح وترجم هذا الكتاب إلى اللغة الفرنسية بقلم لوسيان لكليرك وطبع بباريس 1874م. أما النص العربي فطبع في الجزائر لأول مرة سنة 1335هـ/1917م<sup>4</sup>. ويحتوي الكتاب إلى مختلف المعادن والعقاقير، والنباتات والمصطلحات الخاصة عند السوريين والمصريين واليونانيين والهند، وصل عددها 987 مادة في مختلف الأنواع المذكورة وشمل جميع الأدوية المعروفة في الجزائر وعصره<sup>5</sup>.

ووصف ابن حماد وش في رحلته الكتاب الرابع الجوهر المكنون، حيث ذكر أنه مخصص لحل الالفاظ وتعريبها<sup>6</sup>.

حرص الناس على التداوي بالأعشاب ربما هو جعل النساخ يفصلون الكتاب الرابع عن بقية الكتاب (الجوهر المكنون)، الذي لا يهم في بقيته. وكثر تداول الكتاب، ونسى أصله<sup>7</sup> وكثرت

<sup>1</sup> أبو القاسم سعد الله: الطبيب الرحالة، المرجع السابق، ص 85-86.

<sup>2</sup> محمد الشارف: المرجع السابق، ص 105.

<sup>3</sup> أبو القاسم سعد الله: الطبيب الرحالة عبد الرزاق ابن حماد وش الجزائري حياته واثاره، المرجع السابق، ص 79-80.

<sup>4</sup> عبد الرحمان الجيلالي: المرجع السابق، ص 216.

<sup>5</sup> وافية نفطي: مسالة علوم الطب والصيدلة عند علماء الجزائر خلال العهد العثماني، افاق فكرية، جامعة محمد خيضر بسكرة، م 5، ع 10 ماي 2019، 38.

<sup>6</sup> أبو القاسم سعد الله: الطبيب الرحالة عبد الرزاق ابن حماد وش الجزائري حياته واثاره، المرجع السابق، ص 80.

<sup>7</sup> محمد الشارف: المرجع السابق، ص 105.

نسخ كشف الرموز، إذ نجده في الجزائر وهي نسخة رودوسي قدور بن مراد التركي،<sup>1</sup> صاحب المطبعة التعالبية بالجزائر، فهو أول من قدم الجزء بالعربية ونشره على الناس الذي بدوره قام بتحريره وتصنيفه وضبطه،<sup>2</sup> بين سنتي 1764م و1765 في المكتبة الوطنية. وفي المغرب الأقصى وتتوفر نسخة في الخزانة العامة الرباط وكذلك باريس.<sup>3</sup>

والدليل على ماسبق وأن كشف الرموز يعد القسم الرابع الخاص بجل الألفاظ وتعريبها، هو موقع بين أيدينا في رحلته حيث ذكر: "في يوم الاثنين أول يوم من ذي الحجة ابتدأت تأليف الجواهر المكنون من بحر القانون، تأليف حسن في الطب، وأوله: الحمد لله العفو الرؤوف، الشكور الحليم العطوف، الباعث الرسل الكرام رحمة للأنام، الجاعل من الماء ترياق الحياة..... وقد جعلته مرتبا على أربعة كتب :

✓ الكتاب الأول: في السموم وذوات السموم (كذا) وعلاجاتها.

✓ الكتاب الثاني: في الترياقات وما يجري مجراها إن وجد من الباذ زهرات وبعض المعاجين الذي يضطر إليه (كذا) المرء.

✓ الكتاب الثالث: في الأمراض، مرتبا ذلك على جدول حنين ابن إسحاق<sup>4</sup> المتطبب، وهو كتاب جليل، إن تم، فيه الأسباب والعلامات والعلاجات، وهو ألان لم يتم.

✓ الكتاب الرابع: كشف الرموز حيث قال: "ونويت أن أجعل الكتاب الرابع في حل ألفاظ المفردات وتعريبها ما أمكن، إن شاء الله. وبالله تعالى التوفيق"<sup>5</sup>.

اعتمد ابن حماد وش في كتابه كشف الرموز على الترتيب الأبجدي، حيث فالتحت على أي مادة تبدأ بحرف معين، نجدتها تنتمي إلى الحرف الذي تبدأ به، والمواد تختلف من حيث العدد في

<sup>1</sup> ينظر: الملحق رقم (07)، ص95.

<sup>2</sup> عبد الرزاق ابن حمادوش: رحلة ابن حمادوش الجزائري، المصدر السابق، ص12.

<sup>3</sup> أبو القاسم سعد الله: المرجع السابق، ج2، ص432.

<sup>4</sup> طبيب ومؤرخ ومترجم معروف، توفي ببغداد سنة 260. ينظر: ابن حمادوش، رحلة ابن حمادوش الجزائري، المصدر السابق، ص161.

<sup>5</sup> نفسه، صص160-161.

كل حرف من الحروف الثمان والعشرين<sup>1</sup>، ونجد المؤلف لم يذكر حرف الغين والضاد في معجمه ويعود ذلك ربما لعدم توفر أسماء بالحرفين.

ولعل مصدر الإعجاب بكشف الرموز يعود إلى سير ابن حماد وش فيه بشكل واضح، ونقل عن ابن سينا. ولقد ذكر خصائصه وفوائده، العامة وفوائده الخاصة، وكيفية استعماله والكمية الضرورية. ومن جهة أخرى ذكر الأمراض التي يستعمل لها الدواء ويتعرض لها الجسم<sup>2</sup>.

ولقد ذكر ابن حمادوش مقادير كل دواء بالموازين الشائعة آنذاك، ولعل هذا محبب الناس فيه، وحدد الموازين وما يقابلها بالგრارات وهي:

0,0488	وحدة الوزن	القمحة
0,1954	4 قمحات	القراط
3,1266	16 قراط	الدرهم
4,6899	1½ درهم و	المثقال
37,5192	12 درهما	الوقية
450,2304	12 اوقية	الرطل
0,5211	سدس الدرهم	الدائق
19,8018	6 دراهم ونصف	الاسطار

وهذا ما يجعل ابن حماد وش من ابرز ممثليه من العرب والمسلمين في القرن الثاني عشر هجري، الثامن عشر ميلادي<sup>3</sup>. حيث أشاده الطبيب الفرنسي لكليرك والطبيب غاب ريال كولان. قال الأول أن مؤلفات ابن حماد وش لا تستند على الخرافات كما هو شائع في الجزائر آنذاك، وقال انه يمثل آخر العلماء المسلمين العظام في مجال الطب، أما غاب ريال فقد اثني في كتاباته عليه وخاصة كتابه كشف الرموز الذي درسه ونال من خلاله درجة دكتوراه في الطب<sup>4</sup>.

<sup>1</sup> محمد شارف: المرجع السابق، ص 107.

<sup>2</sup> أبو القاسم سعد الله: الطبيب الرحالة عبد الرزاق ابن حماد وش الجزائري حياته واثاره، المرجع السابق، ص 83-84.

<sup>3</sup> أبو القاسم سعد الله: المرجع السابق، ج 2، ص 434-435.

<sup>4</sup> عز الدين بن سيف: المرجع السابق، ص 63.

ثانيا: الأمراض الداخلية:

### 1/الحمى:

لعلاج الحمى اقترح ابن حماد وش استعمال الكينية حيث قال في رحلته "إذا أن هناك أخذتني حمى نافض، فقمتم ترتعد فرائضي، فذهبت، وجعلت قصيدة حكيت فيها له الواقع فيها فقلت :

أيا شيخنا عبد الوهاب سعادة      لتعلم من حاز الفؤاد من الحدس

خرجت بها حمى تفور كأنها      أزيز مرا جيل العروس لدى العرس

وكنت بها ملقى كأني تأمل      اواني مثمول كرعنت الكأس<sup>1</sup>

وذكر أن الحمى الشديدة التي أصابته منعه، حيث لم يستطع القراءة حتى ألهمه الله عز وجل بدواء فاشترى ثلاثة أثمان من الكين كينة واشتراها ستة موزونات، وعندما اشتدت به، يوم السبت السابع ربيع الأول، قام بدق الثمن الأول وشربه في فنجال قهوة، فقام جسمه بالاختلاج، وشرب الثمن الثاني توقف عن الاختلاج، ثم شرب الثمن الثالث فشفي ولم يبق له ألم.<sup>2</sup>

### 2/أمراض الجهاز الهضمي

لمعالجة أمراض الجهاز الهضمي، كان الأطباء يمارسون التداوي بالأعشاب، وعلى حسب المرض، وحالة المريض، سواء مصاب بإسهال شديد أو يعاني من قرحة في المعدة .

ولعلاج المعدة نصح ابنحمادوش بتناول المعاجين والاشربة لعلاج أمراض المعدة، حيث ذكر في رحلته انه في يوم الخميس عشرين من جمادى الثانية موافق لتاسع عشر يوليو ركب معجون على منوال معجون الفلاسفة، وسماه بمعجون الواحد لأن عدد وزنه يجمعه واحد، وفي يوم سابع

<sup>1</sup> فلة موساوي القشاعي: المرجع السابق، ص ص 283-284.

<sup>2</sup> عبد الرزاق بن حمادوش: رحلة ابن حمادوش الجزائري، المصدر السابق، ص84.

وعشرين طبخ شراب المصطكي<sup>1</sup>، ويعد افخر الأشربة أخده عن الشيخ عبد الوهاب ادراق، وهو بدوره أخده عن شيخ سيدي محمد السنوسي في شرح حديث المعدة<sup>2</sup>.

"المعدة بيت الداء" كما شرح الجملة الأخرى "الحمية رأس الدواء"، وكذلك "أصل كل داء البردة"<sup>3</sup>، وقد كتب مصنفها أسماء شرح حديث المعدة بيت الداء والحمية رأس الدواء<sup>4</sup>. وأوضح فيه الحمية والأغذية والفواكه وال أشربة، ومقاديرها اللازمة للجسم حيث تحدث فيه عن الحليب واللبن وفوائدهما وعن الماء وتأثيره على الجسم وعن الهضم والأخلاق وتأثيرهما على الصحة، كما تطرق إلى واجبات الإنسان في حفظ المعدة والعناية بها<sup>5</sup>. إستهل مصنفه بقوله: قد جرى بيني وبين إخوان النجباء الكلام في فصل صناعة الطب، أهما شرط الطب، أما في ما يخص مؤلف رأسك كل داء البردة، فسر العبارة الأولى منها، أن الهضوم ثلاثة هضم في المعدة، وهضم في الكبد وهضم في سائر الأعضاء، وان هضم المعدة هو أهم هضم ومن جملة نصائحه للمرض هي أن يقدم الطعام اللطيف قبل الغليظ وهذا من اجل الحفاظ على المعدة وعلى عملية هضمها والسنوسي من خلال شرحه في الطب يذكر الأمراض من شرحه الأحاديث النبوية ووصفه العلاج المتبع<sup>6</sup>.

<sup>1</sup> هي الكية تقوي المعدة والكبد وتسرع انج بار الكسر وتسكن وجع الحلق، يحلل رطوبات المعدة....، ينظر: عبد الرزاق ابن حمادوش: كشف الرموز في شرح العقاقير والأعشاب، دار الكتب العلمية، ط1، بيروت، 1416هـ-1996م، ص377.

<sup>2</sup> عبد الرزاق بن حمادوش: رحلة ابن حمادوش الجزائري، المصدر السابق، ص121.

<sup>3</sup> أبو القاسم سعد الله: المرجع السابق، ج2، ص114.

<sup>4</sup> عبد العزيز فيلاي، تلمسان في العهد الزياني، موفم لن وتو، ج1، الجزائر، 2002، ص250.

<sup>5</sup> زينب زريون، العلوم والمعارف الثقافية بالمغرب الأوسط ما بين القرنين 9هـ/13م-15م، أطروحة لنيل شهادة الدكتوراه في التاريخ الوسيط الاسلامي، إشراف: خالد بلعربي، جامعة سيدي بالعباس، 2016/2015، ص332.

<sup>6</sup> أمينة فيداح، العلوم العقلية في بلاد المغرب الأوسط خلال العهد الزياني (633هـ-962هـ/1235م-1554م)، مذكرة لنيل شهادة ماستر في التاريخ في تاريخ وحضارة المغرب الإسلامي، إشراف: بنحادي بوداعة، جامعة د. مولاي الطاهر، سعيدة، 2015/2014م، ص41.

وذكر ابن حمادوشان هذا الشراب يقوم في منفعه ،مقام الخمر ،وصفته أوقية مصطكي تطبخ في خمسة أرطال ماء حتى يبقى أقل من النصف، ثم يصفى ويلقى عليه مثله عسل متزوع الرغوة، ويطبخ حتى يكون في قوام الاشربة ويحفظ ،فتبقى الأوقية منه في رطل من ماء ويشرب وهو نافع جدا وبالله التوفيق.<sup>1</sup>

كما تطرق ابن حماد وش في كتابه كشف الرموز على بعض الأعشاب التي تعالج المعدة ومنها :

-بنفسج: ينقع في العسل الصفراوية والالتهابات في المعدة والأمعاء وشربه من ثلاثة دراهم إلى سبعة دراهم.<sup>2</sup>

-بسباسة: هو خليط أشبه برائحة البسباس ويسمى عند النصارى ماصفراس يقوي الكبد والمعدة وشربه ثلاثة دراهم وبديله القرنفل.<sup>3</sup>

-بليلج: يشبه اهليلج الأسود إلا انه كان أقراص معوجة وهو من نوع الهليلجات ينفع في استرخاء المعدة ورطوبتها ولا شيء انفع منه للمعدة وبديله اهليلج وشربه إلى ثلاثة دراهم.<sup>4</sup>

-توت: في شجرته قوة قابضة للمعدة والأمعاء.

-جورالسرور: عصير جوزه مفيد لقرحة المعدة.

-جوز الأكل: يؤكل على الريق بالمربي والخل لتلين البطن.

-جلنار: هو نوار الرمان مفيد لقروح الأمعاء، وكذلك في قطع الإسهال ومقدار لتداوي منه 6066 غ للمرة الواحدة.

جفة البلوط: هي القشرة الرقيقة التي بين اللب والقشرة ،تستعمل لوقف الإسهال .

-جمسفرم: هو الريحان السليمانى أو القرنفلي ،يحلل الرطوبات اللزوجة في المعدة .

<sup>1</sup>عبد الرزاق ابن حمادوش:الرحلة ابن حمادوش الجزائري، المصدر السابق ،ص21.

<sup>2</sup>عبد الرزاق ابن حمادوش ،كشف الرموز في شرح العقاقير والأعشاب،المصدر السابق ،ص59.

<sup>3</sup>نفسه ،ص64.

<sup>4</sup>نفسه ،ص68.

- الفلفل الإفرنجيAllspice:عشب استوائي ،له رائحة معقدة ويفيد في حالات عسر الهضم.
- القرفةCinnamon:هي من التوابل شائعة الاستخدام ،جيدة المذاق ،مضادة للميكروبات وتستخدم كذلك لتنظيف المعدة <sup>1</sup>.
- الشمارfennel:يساعد في علاج اضطرابات المعدة وعسر الهضم .
- النعناعPeppermint:مصدر غني بمادة المنترول المرطبة والملطفة والمهدئة للمعدة <sup>2</sup>.

---

<sup>1</sup> جيمس إيه ديوك :الصيدلية الخضراء اكتشافات جديدة في المعالجة العشبية للأمراض وحالات شائعة ،ط1، مكتبة الجرجير، 2004، ص18.

<sup>2</sup> نفسه، ص 20.

ثالثا: أمراض الرأس والصدر

1/أمراض الرأس:

كان الجزائريون أو المتطبين يمارسون التداوي بالأعشاب ويعالجون أمراض الرأس على حسب حالة المريض ،واستعملوا الأعشاب الطبية التالية:

أيسون :هو حبة الحلاوة وهو الكمون الأبيض ،كان يستعمل لتسكين الصداع والدوار عن طريق استنشاق دخانه.<sup>1</sup>

العسل :يشرب على الريق يوميا فنجان قهوة صغيرة من العسل وفي المساء .<sup>2</sup>

بنفسج:يعالج الصداع وشربه من ثلاثة دراهم إلى سبعة .<sup>3</sup>

بابونج:يستعمل لتقوية الدماغ ،وإزالة صداع الرأس ويستفرغ مواد الرأس ،وشربه ثلاثة مثاقيل أي 4,6899غرام لشربة الواحدة.<sup>4</sup>

بقلة يمانية:هي الخبيز قال داود :واليمانية ضرب من الحبق تشبه القطف تنفع لصداع .<sup>5</sup>

حرف:هو حب الرشاد ،يستعمل لعلاج الصداع البارد،ومقداره درهم في كل يوم أي 3,1266غرام للمرة الواحدة.<sup>6</sup>

حب قرنفلي :هو قرنفلي مشك ،عطر الرائحة من أنواع الريحان،يستعمل لفتح انسداد الدماغ .<sup>7</sup>

<sup>1</sup> عبد الرزاق ابن حمادوش :كشف الرموز في شرح العقاقير والأعشاب،المصدر السابق ،ص 24.

<sup>2</sup> فيصل بن محمد عراقي: الأعشاب دواء لكل داء ،ط1،د. د. ن،مكة المكرمة، 1413هـ،ص 22.

<sup>3</sup> عبد الرزاق ابن حمادوش :رحلة ابن حمادوش الجزائري،المصدر السابق،ص59.

<sup>4</sup> نفسه ،ص 59.

<sup>5</sup> نفسه ،ص 72.

<sup>6</sup> سهام بن قسمية: الطب في الجزائر خلال العهد العثماني "عبد الرزاق ابن حماد وش أمودجا"،مذكرة لنيل شهادة الماستر في التاريخ الجزائر الحديث والمعاصر،إشراف :مصطفى عبيد،جامعة المسيلة ، 2014/2013م،ص27.

<sup>7</sup> عبد الرزاق ابن حمادوش:كشف الرموز في شرح العقاقير والأعشاب،المصدر السابق ،ص 125-131.

**سداب:** هو الفجل نوعان بري وهو الفجل العربي والبستاني حار، يستعمل لعلاج الرأس وكذلك ضمادا وتقطير لطنين الأذن وينفع لرعاف وقروح الرأس.

**شقائق:** هو شقائق النعمان، نوعين الذكر والأنثى شربه مسكن للألم، ولظلمة العين وبياضها كحلا ومافي الدماغ سعوطا<sup>1</sup>.

## 2/أمراض الصدر:

### 1-2-أمراض القلب:

مارس الأطباء لعلاج أمراض القلب التداوي بالأعشاب، واستعملوا العديد من الأعشاب من بينها: **بسذ:** وهو المرجان والشجرة البحرية وهو ثلاثة أصناف أحمر وبييض واسود، يفيد في إنسراح الصدر ويسط النفس، ويفرح القلب .

**عنبر:** أجوده الأشهب واردة الأسود، جيد للمشاخ يقوي القلب شربا، وينفع في وجع الفؤاد شربا مع دهنا<sup>2</sup>.

**القرنفل:** ينفع القلب، ويشجعه والجرعة الواحدة منه بمقدار 1,665 غرام<sup>3</sup>.

**المسك:** ينفع المشايخ وأصحاب الرطوبات وفي زمن الشتاء يقوي الأعضاء والقلب شربا وشما جدا للمبرودين، ويبرئ الخفقان ويبطل عمل السموم<sup>4</sup>.

## 2-2-أمراض السعال:

عالجوا أمراض السعال بالأعشاب الطيبة التالية:

**إكليل الجبل:** وهو معروف عندنا بإكليل، يستعمل لسعال، وشربه إلى خمسة دراهم.

<sup>1</sup> عبد الرزاق بن حمادوش: كشف الرموز في شرح العقاقير والأعشاب، المصدر السابق، ص 225-248.

<sup>2</sup> نفسه، ص 67-293

<sup>3</sup> سهام بن قسبية: المرجع السابق، ص 28.

<sup>4</sup> عبد الرزاق ابن حمادوش: كشف الرموز في شرح العقاقير والأعشاب، المصدر السابق، ص 381.

**الثوم:** يوجد صنفان بري وبستاني، يستعمل لمعالجة السعال المزمن من وجع الصدر. ويخرج العلق من الحلق،<sup>1</sup> وتقطع فصوص الثوم قدر حفنة يد وتلقي في ماء مع قليل من الملح ليزداد البخار ويتنشق البخار قبل النوم وتتم التدفئة حتى الصباح وتكرر هذه العملية كل مساء لمدة أسبوع.<sup>2</sup>

**العسل:** تؤخذ عصير الفجل مع ملعقة عسل في كوب ماء دافئ صباحا ومساءً يقضي على الأمراض الصدرية، وينظف الصدر تماما.

وكذلك لو أخذ لبان ذكر مغلي في ماء ومحلى بعسل فإنه أقوى وأنشط للرئتين.<sup>3</sup>

**جوزالسرو:** يستعمل عصيره لمعالجة مرض الربو.

**جزر بستاني:** هو الزرودية وفي المغرب خبازا وتونس أسفنارية، تستعمل لأوجاع الصدر والسعال<sup>4</sup>

وجرعة التداوي من بذره بمقدار 4،680 غ للمرة الواحدة.<sup>5</sup>

**جفة البلوط:** هي القشرة الرقيقة بين اللب والقشر، وجفة البلوط هي قشرة الداخل، تستعمل لإيقاف السعال الدموي شربا مع السكر.<sup>6</sup>

**رمان الحلو:** يستعمل لعلاج السعال، فهو نافع للصدر وذلك عن طريق شرب عصيره أو اكل حبه فهو يزيل السعال المزمن، وخشونة الحلق.<sup>7</sup>

**الأس:** يستخرج من ورق الآس وثمره وعطره منعش، والعنصر الفعال المسمى فيه (ميرتول) يستعمل لترلات الصدرية.<sup>8</sup>

<sup>1</sup> نفسه، ص 11-103

<sup>2</sup> فيصل بن محمد عراقي: المرجع السابق، ص 35-36.

<sup>3</sup> نفسه، ص 24.

<sup>4</sup> عبد الرزاق ابن حمادوش: كشف الرموز في شرح العقاقير والأعشاب، المصدر السابق، ص 106-108.

<sup>5</sup> سهام بن قسمية: المرجع السابق، ص 29.

<sup>6</sup> عبد الرزاق ابن حمادوش: كشف الرموز في شرح العقاقير والأعشاب، المصدر السابق، ص 117.

<sup>7</sup> نفسه، ص 193-194

<sup>8</sup> أحمد قدامه: قاموس الغذاء والتداوي بالنبات (موسوعة غذائية صحية عامة)، ط2، دار النفانس، بيروت، 1982م، ص 23.

سوس: وهو عرق السوس ويقال شجرة الفرس أمتك وعصارتة هو رب السوس ، يستعمل لتصفية الصوت وتلين قبضة الرئة ولوقف السعال.

عرعار : يشفي السعال المزمن ، وشربه ميثقال .<sup>1</sup>

الغار : أو كما يعرف بعشبة الرند في الجزائر ، حبه يستعمل لعوقا بالعسل أو طلاء ، يصلح للقرحة وعسر التنفس.<sup>2</sup>

فلفل الأسود : يستعمل لسعال ، وإذا جعل في المعاجين وفي الأشربة نفع في السعال المتقادم العارض من الرطوبة وأوجاع الصدر.

قردمانا: وهي الكروية منها البري والبستاني ، تنفع من عسر النفس، ومقدار التداوي هو 15,65 غرام.<sup>3</sup>

لسان الحمل : يستعمل لإزالة أورام الرئة وكذلك ينفع في السعال وخشونة قصب الرئة ومقدار التداوي هو 150 غرام للمرة الواحدة.

ماء الزهر : يستعمل لعلاج أوجاع الصدر وذلك بأخذ سبع جرعات منه.

نخالة : هي قشور الخنطة أي القمح والشعير، اذا سكب عليها الماء ومرست مرسا جيدا ثم صفت في بخرقة وطبخ ذلك الماء حتى يصبح أحمر، ويشربه المريض فإنه يصفى كل مافي من الصدر.<sup>4</sup>

بو كالتوس : توضع قطرات من زيتة على قطعة من السكر ، فيصفى الصدر من السعال.<sup>5</sup>

<sup>1</sup> عبد الرزاق ابن حمادوش: كشف الرموز في شرح العقاقير والأعشاب، المصدر السابق، ص ص 229-296.

<sup>2</sup> سهام بن قسيمة: المرجع السابق ، ص 30.

<sup>3</sup> عبد الرزاق ابن حمادوش: كشف الرموز في شرح العقاقير والأعشاب، المصدر السابق ، ص ص 313-331

<sup>4</sup> نفسه، ص ص 364-408.

<sup>5</sup> سهام بن قسيمة: المرجع السابق، ص 30.

3-2- أمراض الكبد :

انيسون :وهو حبة الحلاوة، الكمون الأبيض مفيد في فتح إنسدادات الكبد، ومقدار الجرعة الواحدة منه هي 15,65 غرام.<sup>1</sup>

بسبابة: يستعمل لتقوية الكبد، وشربته إلى ثلاثة دراهم .

جوزبوا :وهو جوز الطيب، يستعمل لتقوية الكبد وفتح سددها وشربه إلى مثقالين .

زنجيل :هواسكنجبير يستعمل لعلاج سدد الكبد العارض من الرطوبة، ومقدار التداوي منه هو 6,66 غرام للمرة الواحدة.<sup>2</sup>

الغار :يسمى الرند كذلك إستعمل للألم الكبد مع العسل شرباً<sup>3</sup>، ومقدار التداوي منه هو 2,3625 غرام للمرة الواحدة.<sup>4</sup>

فجل: هو المشتهى، يستعمل لعلاج نوبات الكبد ووجعها،<sup>5</sup> وشرب من بدره مقداره درهم ومائوه ثلاثون درهما وجرمه عشرون.<sup>6</sup>

قرنفل :<sup>7</sup> هو مفيد للكبد، ومقدار التداوي منه هو 1,665 غرام للمرة الواحدة.<sup>8</sup>

لوز: يستعمل لفتح سدد الكبد وتصليحها.<sup>9</sup>

مما سبق نستنتج كان لإنجازات ابنحمادوش في الطب والصيدلة الفضل العظيم، في إنارة الطب في تلك الفترة .

<sup>1</sup> نفسه، ص31.

<sup>2</sup> عبد الرزاق ابن حمادوش: كشف الرموز في شرح العقاقير والأعشاب، المصدر السابق، ص 64-205.

<sup>3</sup> أحمد قدامة، المرجع السابق، ص434.

<sup>4</sup> سهام بن قسيمة: المرجع السابق، ص31.

<sup>5</sup> أحمد قدامة: المرجع السابق، ص471.

<sup>6</sup> عبد الرزاق ابن حمادوش: كشف الرموز في شرح العقاقير والأعشاب، المصدر السابق، ص317.

<sup>7</sup> شجر من أشجار البلاد الحارة من الفصيلة الآسية، تعد أزهاره الجففة من التوابل المشهورة، استعمل في الصين وفي الفترة الحديثة اكتشفه البرتغاليون في جزر "ملوكا في القرن السادس عشر، ينظر: أحمد قدامة، المرجع السابق، ص527.

<sup>8</sup> عبد الرزاق ابن حمادوش: كشف الرموز في شرح العقاقير والأعشاب، المصدر السابق، ص329.

<sup>9</sup> أحمد قدامة، المرجع السابق، ص641.

تطرق غي كتابه تعديل المزاج بسبب قوانين العلاج الذي ألفه سنة 1161هـ، إلى الإضطرابات التي تصيب الاعضاء التناسلية، وتضمن الكتاب 19 ورقة.

كشف الرموز الذي يعتبر الكتاب الرابع من الجواهر المكنون، مخصص للأعشاب والعقاقير والحيوانات والمعادن ومنافها، إحتوى على نحو 1000 مصطلح، وكانت له أهمية كبيرة حيث طرجم للغة الفرنسية بقلم لوسيان لكليرك.

خاتمة

## خاتمة:

\*إن دراستنا لموضوع: "الطب والأطباء في الجزائر العثمانية -عبد الرزاق بن حمادوش نموذجاً-" ،سمح لنا بالخروج بجملة من الاستنتاجات والملاحظات نوردتها في ما يلي :

\*شهدت الجزائر في الفترة العثمانية العديد من الأوبئة والأمراض، أثرت بشكل كبير على الوضع الصحي، وعدد السكان الذي شاهد انخفاض بشكل كبير على طول امتداد تلك الأمراض ،ونخص بالخصوص وباء الطاعون.

\*تنوع الأمراض والأوبئة وانتشارها في الجزائر العثمانية، يعود إلى أسباب خارجية وداخلية، خارجياً تمثلت في التجارة ورحلات الحجازية، أما داخلياً عدم وجود وعي كافي لسكان، وقاعدة صحية معمول بها .

\*عرفت الجزائر في الفترة العثمانية وجود عدد من الهياكل الصحية، محلياً تمثلت في مستشفيات وملاجئ وصيديات ،بالإضافة إلى زوايا التي هي لأخرى كان لها دور في تقديم الرعاية الصحية ،وحتى المساجد كانت تساهم في تقديم العلاج والإسعافات الأولية. كما كان وجود مستشفيات أجنبية خاصة للاهتمام برعاياهم.

\*عدم انتهاج السلطة العثمانية سياسة واضحة للاهتمام بالجانب الصحي والوقاية والحد من انتشار الأمراض، بالإضافة إلى جهل السكان بقواعد الصحة وعدم اتخاذ إجراءات صارمة وقائية معينة .

\*تطبيق نظام الحجر الصحي أو ما يعرف بالكرنطينا، لم يكن معتمد كقاعدة صحية ثابتة، بل توقف على مدى وعي الحكام بذلك.

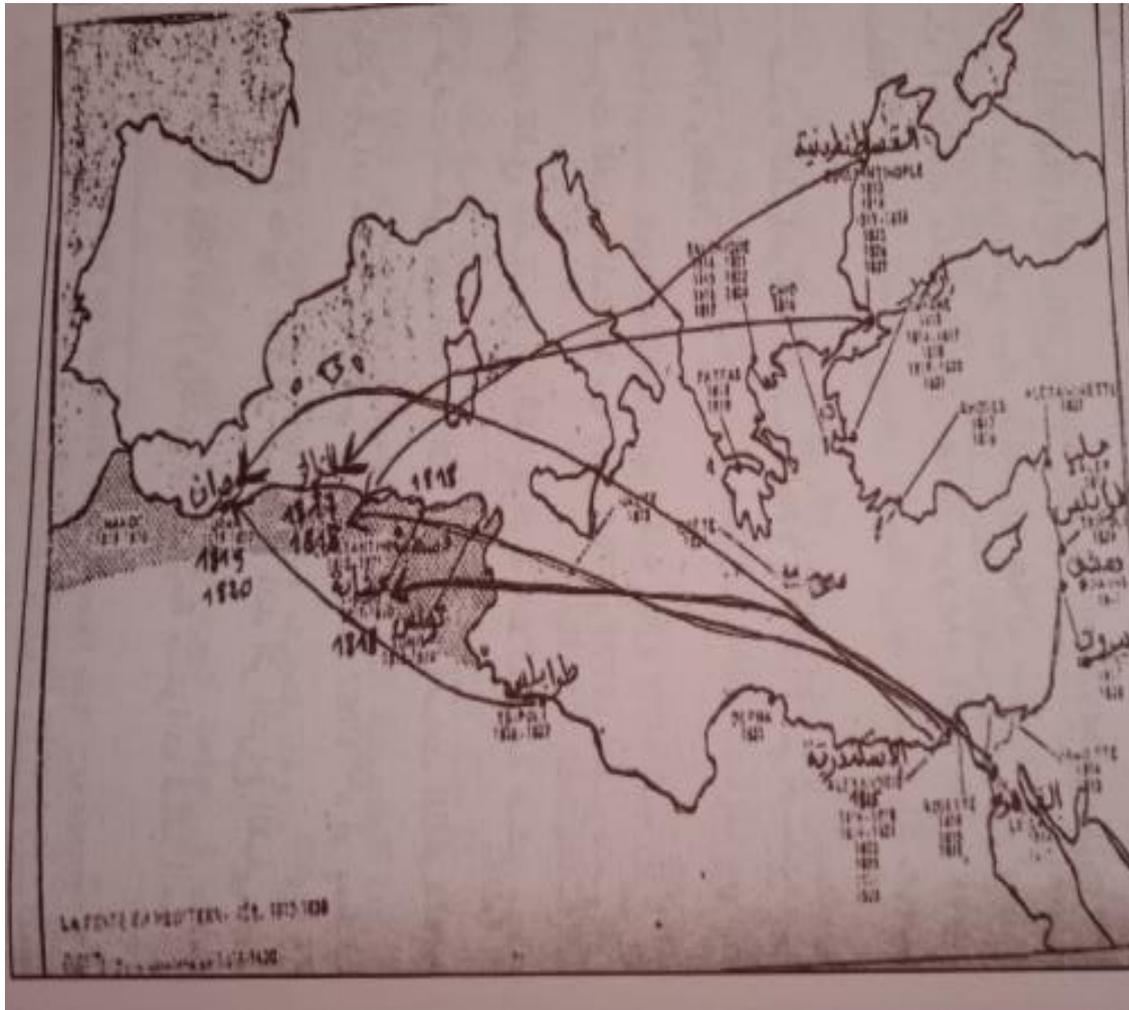
\*انتهاج الطب الشعبي للوقاية من الأمراض والأوبئة، والاعتماد على العلاج بالنباتات بشكل كبير بالإضافة إلى الشعوذة وزيارة المرابطين والتبرك بالعيون والحمامات.

\*شهدت عدة أنواع من الممارسات الطبية، محلية وتركية وأجنبية حيث الأولى اعتمدت على الطب الشعبي، أما التركي الذي يعتبر طب خاص بالجيش الانكشاري، والطب الأوربي الذي كان وليد العلاقات بين الطرفين ،سوءاً قبل مجيء العثمانيين أو في الفترة العثمانية.

- \* وجود عدد معتبر من الأطباء في تلك الفترة محليا ،ويكون عن طريق الاكتساب أو متوارث عبر العائلات ،وأطباء أجنب عن طريق الأسر أو في مهمات خاصة .
- \* اعتماد بعض الحكام على الأطباء الأجانب، لرعايتهم الصحية واستنبطنا هذا من المراسلات والكتابات الغربية.
- \* شخصية ابن حمادوش شخصية بارزة في عصرها من خلال تركه لنا العديد من المؤلفات العلمية والطبية على وجه الخصوص ،برغم وضعه المزري و حياة الفقر التي عان منها من جميع النواحي.
- \* تسليط الضوء على اهتمامات هذه الشخصية، وشرح نماذج من مؤلفاته الطبية .
- \* اهتمامه بالجانب العلمي، الطب والفلك والصيدلة والحساب فحين سادت في عصره الثقافة الأدبية والتصوف والاهتمام بالعلوم النقلية.
- \* درس على يد العديد من المشايخ والعلماء ،محليا ومغربيا ومشرقا وأجازوه في العديد من العلوم.
- \* اعتمد على الملاحظة والتجربة وذلك من خلال تدوين ملاحظاته أثناء رحلته حيث نجده قارن لنا اوزان المياه ووصف الطيور وأنواع الأشجار.
- \* التجربة من خلال صناعة الدواء والتريقات بمقدار معين وموازن شائعة في تلك الفترة.
- \* مؤلفاته الطبية "تعديل المزاج بسبب قوانين العلاج" و كتابه : "كشف الرموز" ، التي خصص اولها الى اضطرابات الاعضاء التناسلية والثاني إلى دراسة الاعشاب الطبية وتصنيفها وذكر منافعها.
- \* ذكر العديد من الأعشاب لعلاج أمراض مختلفة، وأنا بدوري تطرقت إلى الامراض الداخلية وعلاجها وأمراض الراس والصدر والأعشاب المعالجة لذلك.

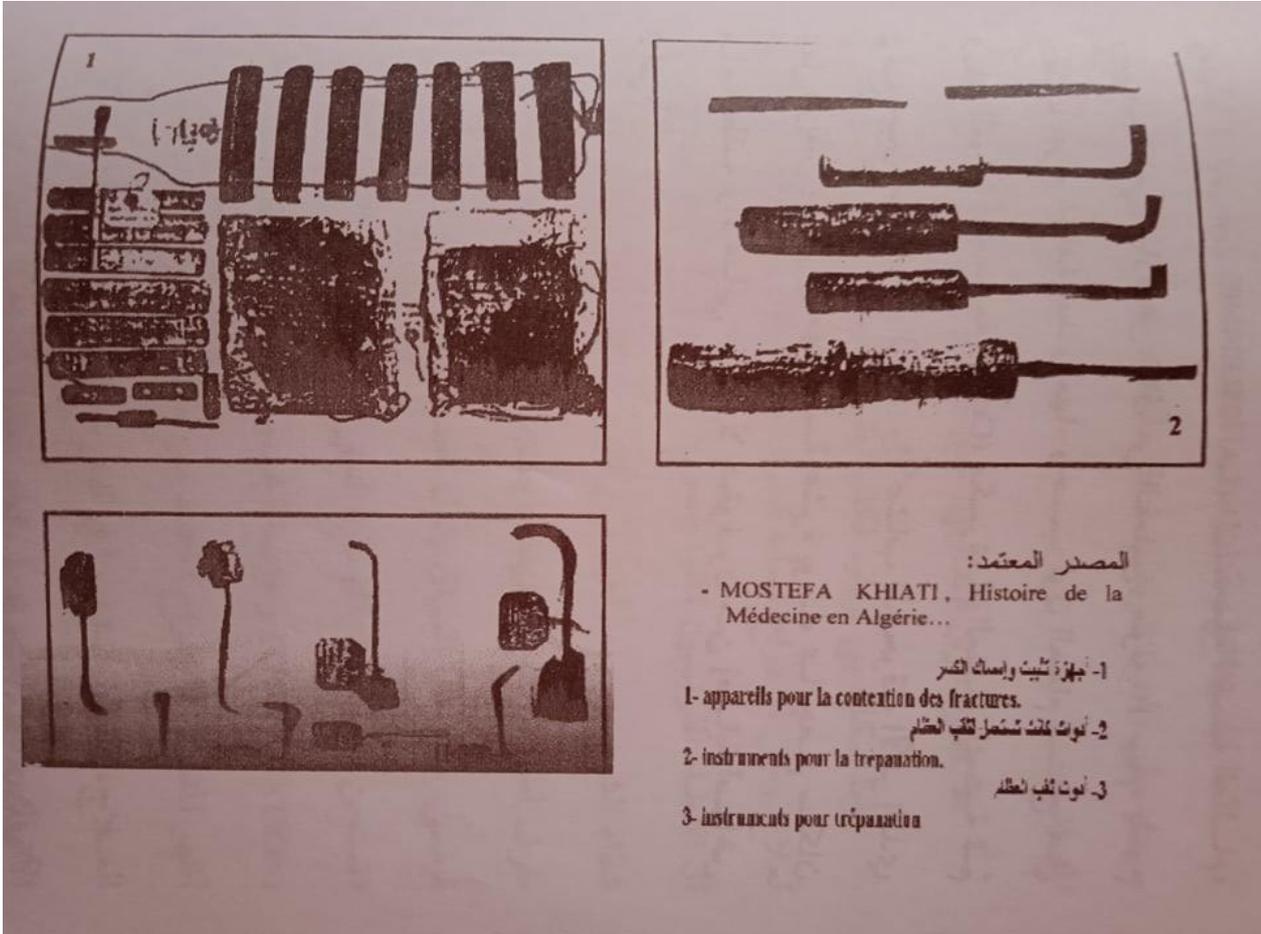
الملاحق

الملحق الأول: انتقال وباء الطاعون من المشرق الى الجزائر أثناء القرن الثامن عشر.<sup>1</sup>

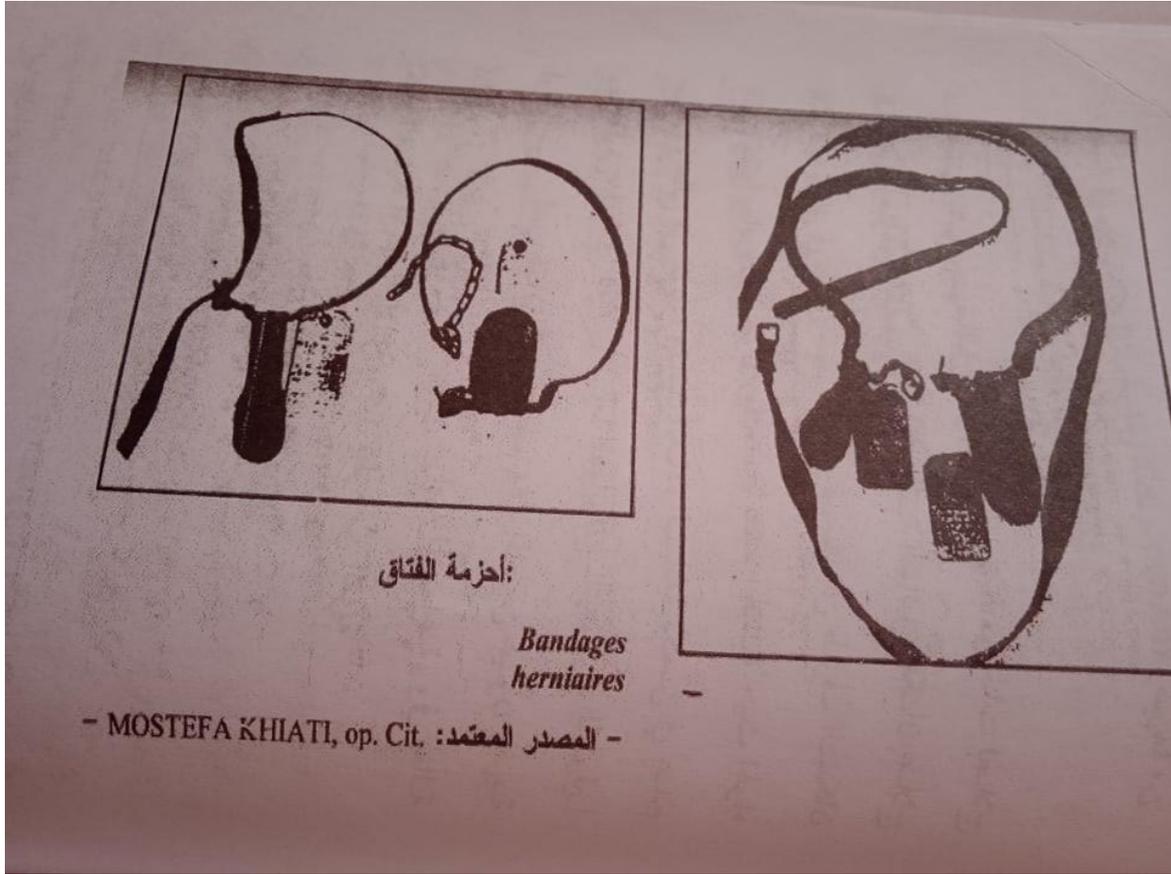


<sup>1</sup> فلة موساوي القشاعي، المرجع السابق، ص 115.

الملحق الثاني: أدوات المستعملة في الكسور<sup>1</sup>



الملحق الثالث: أحزمة الفتاق<sup>1</sup>



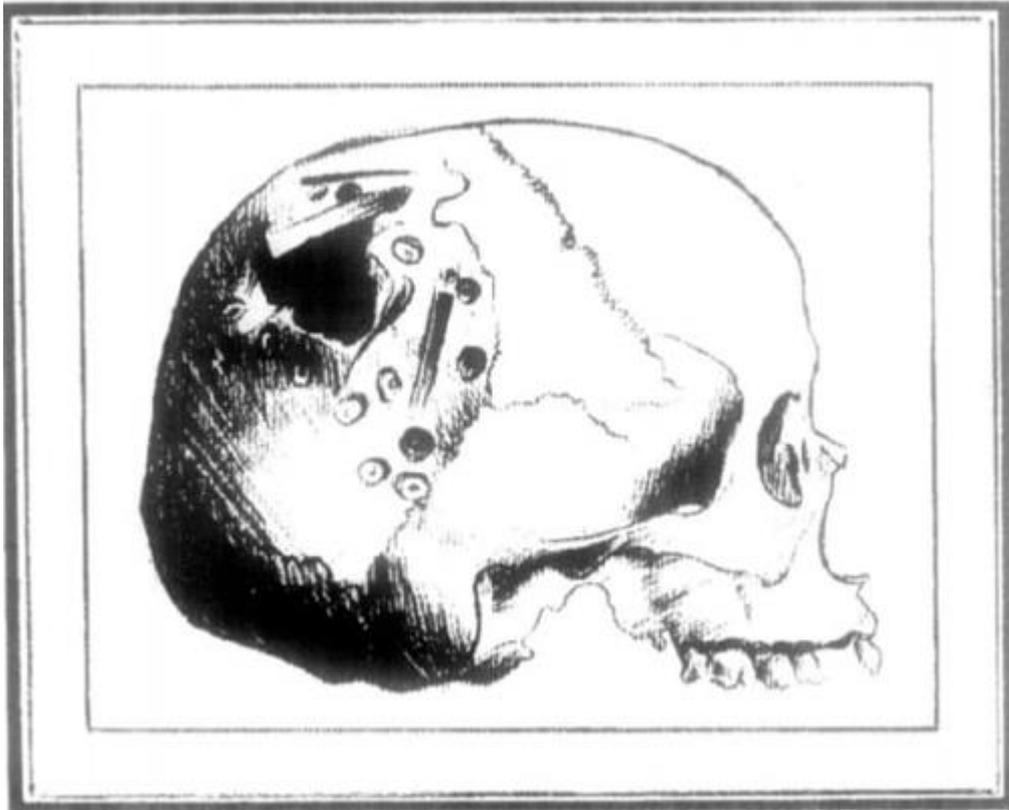
<sup>1</sup> فلة موساوي القشاعي، المرجع السابق، ص 317.

الملحق الرابع: انتشار عملية التربة<sup>1</sup>



<sup>1</sup>Rawlings CE Rossitch Jr: **Op cit**, p512.

الملحق الخامس: جمجمة خاضعة لعملية التربينة<sup>1</sup>



<sup>1</sup>عثمان بوحجرة: المرجع السابق، ص102.

الملحق السادس: نسخة واجهة كتاب كشف الرموز<sup>1</sup>



<sup>1</sup> عبد الرزاق ابن حمادوش: كشف الرموز في بيان الأعشاب، المصدر السابق، ص1.

الملحق السابع: صورة عبد الرزاق بن حمادوش<sup>1</sup>



<sup>1</sup><https://images.app.goo.gl/nHP7zy1oKoZa3HWr8>.



# قائمة المصادر والمراجع

1. القرآن الكريم .

2. ابن حمادوش عبد الرزاق: رحلة ابن حماد وش الجزائري المسماة لسان المقال في النبأ عن النسب والحسب والحال، تق، وتح، أبو القاسم سعد الله، المؤسسة الوطنية للفنون المطبعية، الجزائر، 1983.

3. ابن حمادوش عبد الرزاق: كشف الرموز في شرح العقاقير والأعشاب ، دار الكتب العلمية ، ط1، بيروت، 1416هـ-1996م.

4. ابن خلدون عبد الرحمان: المقدمة، دار ابن لجوزي، ط1، القاهرة، 2009 .

1. أبو القاسم سعد الله: أبحاث وأراء في تاريخ الجزائر، ج1، ط . خ، دار البصائر، الجزائر، 2007 .

2. أبو القاسم سعد الله: تاريخ الجزائر الثقافي ، دار الغرب الإسلامي، ج1، ط1، بيروت ، 1998.

3. أبو القاسم سعد الله: تاريخ الجزائر الثقافي ، دار الغرب الإسلامي، ج2، ط1 ، بيروت ، 1998.

4. أبو القاسم سعد الله ،الطبيب الرحالة عبد الرزاق ابن حماد وش الجزائري حياته واثاره، عالم المعرفة، الجزائر، ط خ، 2011م.

5. أبي راس الناصري: عجائب الأسفار ولطائف الأخبار، تق: محمد عالم ، ج1، د.ط ، ص201.

6. أبي قاسم الزهراوي ،الطب لعمل الجراحين ، المقالة الثلاثون من التصريف لمن عجز عن التأليف، تح، وتد: محمد ياسر زكور وتق: محمد هاشم زكور، منشورات الهيئة العامة السورية للكتاب وزارة الثقافة، دمشق، 2009.

5. إتر عزيز سامح: الأتراك العثمانيون في شمال إفريقيا ،تر:محمود عامر، دار النهضة العربية للطباعة والنشر، ط1، بيروت، 1989.

7. هانتووا-لوتونو: منطقة القبائل ولأعراف القبائلية، تر: عبد الحميد مخلوف، دار الغرب الإسلامي، ج1، بيروت، 2012.
6. إيه ديوكجيمس: الصيدلية الخضراء اكتشافات جديدة في المعالجة العشبية للأمراض وحالات شائعة، ط1، مكتبة الجرجير، 2004.
8. بربروس خير الدين: مذكرات خير الدين بربروس، تر: محمد دراج، شركة الأصالة النشر والتوزيع، ط1، الجزائر، 1431هـ-2010م.
9. بن ميمون الجزائري محمد: التحفة المرضية في الدولة البكداشية في بلاد الجزائر الحمية، تق، وتح، محمد بن عبد الكريم، ط2، ش و ل و ت، الجزائر، 1981م.
7. جونبولف: الجزائر وأوروبا 1500-1830، تر، وتح أبو القاسم سعد الله، عالم المعرفة لنشر والتوزيع، طخ، الجزائر، 2009.
8. الجيلالي عبد الرحمان بن محمد: تاريخ الجزائر العام، ج4، د.ط، دار الأمة، الجزائر، 2014م.
9. حلیمعبد القادر: مدينة الجزائر نشأتها وتطورها قبل 1830 (دراسة في جغرافية المدن)، دار الفكر الإسلامي، ط1، الجزائر، 1972.
10. خوجة بن حمدان عثمان: إتحاف المنصفين والأدباء في الاحتراز عن الوباء (سلسلة دخائر المغرب العربي)، تق، تح: محمد عبد الكريم، شركة الوطنية للنشر والتوزيع، الجزائر، 1968.
10. خياطي مصطفى: الأوبئة والمجاعات في الجزائر، منشورات ANEP، دم ط، 2012.
11. خياطي مصطفى: الطب والأطباء في الجزائر العثمانية، منشورات ANEP، د.م. ن، 2012.
11. الزهار أحمد شريف (نقيب الأشراف): مذكرات الحاج احمد شريف الزهار، تح: أحمد توفيق المدني، شركة الوطنية لنشر والتوزيع، الجزائر، 1974.
12. سعيدوني ناصر الدين، من التراث التاريخي والجغرافي للغرب الإسلامي، تراجم مؤرخين ورحالة جغرافيين، دار الغرب الإسلامي، ط1، بيروت، 1999.

13. سعيدوني ناصر الدين: الحياة الريفية بإقليم مدينة الجزائر أواخر العهد العثماني 1791-1830م ، البصائر للنشر والتوزيع، ط.خ ، الجزائر، 2013م.
14. عراقيفيصل بن محمد: الأعشاب دواء لكل داء ، ط1، د. د. ن، مكة المكرمة، 1413هـ.
15. عروة أحمد: الوقاية وحفظ الصحة عند ابن سينا ، مطبوعات مجمع اللغة العربية ، دمشق، (د ت).
16. عمورة عمار: الجزائر بوابة التاريخ ما قبل التاريخ إلى 1962، ج2، د ط، دار المعرفة، 2009.
17. فيلاي عبد العزيز ، تلمسان في العهد الزياني ، موفم لن وتو، ج1، الجزائر ، 2002.
18. القشاعي فلة موساوي: الواقع الصحي والسكاني في الجزائر أثناء العهد العثماني وأوائل الاحتلال الفرنسي(1518-1871)، وزارة التفافة، الجزائر ، د.ت. ط .
12. كارت كات :مذكرات أسير الداوي كات كارت، تر، وتق :إسماعيل العربي، ديوان المطبوعات الجامعية، د.ط ، الجزائر، 1982.
13. كرنخالمارمول :إفريقيا ، دار النشر والمعرفة، ج2 ، الرباط، د.ت. ن.
19. لزعم فوزية: الأطباء الأوروبيون بالجزائر خلال العهد العثماني، جامعة ابن خلدون، تيارت، (د ع-)،(د ت ن).
20. محمدناصرالدينالألباني: صحيح الجامع الصغير وزيادته (الفتح الكبير)، المكتب الإسلامي، ط3، بيروت، 1408هـ-1988م.
14. هابنسترايت.ج.ا: رحلة العالم الألماني ج.او.هابنسترايت إلى الجزائر وتونس وطرابلس (1145هـ-1732م)، تر، تق، تع ، ناصر الدين سعيدوني، دار الغرب الإسلامي، د.ط، تونس، د.ت ن.
21. هيلالي حنفي: أوراق في تاريخ الجزائر في العهد العثماني، دار الهدى للطباعة والنشر والتوزيع ، ط1، الجزائر، 2008.

3/المصادر الأجنبية:

1. Rawlings CE Rossitch Jr:**The history of trephination in afrika witch a discussion of its current status and continuing practice.**surg Neurol، 1994.
2. Thomasd SHAW:**voyage dans la régence d'alger,** traduit del'anglaisparJ.mac carthy,2eme edition.tunis:1980.

4/الأطروحات الجامعية:

1. بحري نصيرة ،أدب الرحلة في الجزائر عبد الرزاق ابن حماد وش نموذجاً ، رسالة ماجستير ،تخصص النقد لمغربي التراث والحداثة، إشراف: قادة محمد ، جامعة عبد الحميد ابن باديس، مستغانم ، 2015.
2. كواتي مسعود، سيدي موسى محمد الشريف: أعلام مدينة الجزائر ومتيجة، منشورات دار الحضارة، دط، الجزائر، د. ت. ن..
3. وافية نفطي: مسالة علوم الطب والصيدلة عند علماء الجزائر خلال العهد العثماني، افاق فكرية، جامعة محمد خيضر بسكرة، م5، ع 10ماي 2019، 38.
4. بن الزينقمر: الأحوال الصحية في الجزائر أواخر العهد العثماني (1799-1830م) (1518-1549هـ)، مذكرة لنيل شهادة ماستر تاريخ الوطن العربي المعاصر، إشراف: إبراهيم مرزقلال، جامعة محمد بوضياف، المسيلة ، 2019/2018م.
5. بن سالم أيمن ،مغربي عادل : الطب والتطبيب في الجزائر خلال العهد العثماني (1518-1830)، مذكرة لنيل شهادة الماستر تاريخ الجزائر الحديث، إشراف: صالح لميش، جامعة محمد بوضياف، المسيلة، 2020/2019م.
6. بن قسميةسهام: الطب في الجزائر خلال العهد العثماني "عبد الرزاق ابن حماد وش أمودجاً"، مذكرة لنيل شهادة الماستر في التاريخ الجزائر الحديث والمعاصر، إشراف : مصطفى عبيد، جامعة المسيلة ، 2014/2013م.
7. بوحجرة عثمان: الطب والمجتمع في الجزائر خلال العهد العثماني 1519/1830 (مقاربة اجتماعية) ، رسالة لنيل شهادة الماجستير في التاريخ الحديث ، إشراف:محمد دادة ، جامعة أحمد بن بله ، وهران، 2015 .

8. تيطوم ابتسام ،صورة البلاد العربية من خلال نماذج من الرحلات الجزائرية خلال العهد العثماني (1519-1830م)، مذكرة لنيل شهادة الماستر في التاريخ ، تخصص تاريخ الجزائر الحديث، إشراف: أبو بكر الصديق حميدي، جامعة محمد بوضياف ، المسيلة، 2018-2019م.
9. خشم ونحفيظة: مهام مفتدي الأسرى والتزاماتهم الاجتماعية في مدينة الجزائر خلال الفترة العثمانية، مذكرة لنيل شهادة ماجستير في التاريخ الاجتماعي لدول المغرب العربي، إشراف: كمال فيلاي ، جامعة منتوري، قسنطينة، 2006/2007..
10. خيراني ليلي: المرأة في مجتمع مدينة الجزائر خلال العهد العثماني 1818/1830م- دراسة مستقاة من مصادر أرشيفية-، رسالة لنيل شهادة دكتوراه العلوم في تاريخ الحديث، إشراف: فلة موساوي القشاعي، جامعة الجزائر2، الجزائر، 2012-2013.
11. زريونزينب ، العلوم والمعارف الثقافية بالمغرب الأوسط ما بين القرنين 9هـ/13م ، أطروحة لنيل شهادة الدكتوراه في التاريخ الوسيط الاسلامي، إشراف: خالد بلعربي ، جامعة سيدي بالعباس ، 2015/2016
12. سعيدان جمال الدين :الأحوال المعيشية والصحية في الريف القسنطيني فيما بين (1830-1919)، مذكرة لنيل شهادة الماجستير في التاريخ الحديث والمعاصر، إشراف: كريمة بن حسين ، جامعة منتوري، قسنطينة .
13. الشارفرقية : التاريخ والمؤرخون خلال العهد العثماني والى غاية 1267هـ/1850م دراسة وصفية -تحليلية -نقدية -مقارنة (مقاربة في المنهج التاريخي)، رسالة لنيل شهادة الدكتوراه العلوم في التاريخ الحديث والمعاصر، إشراف: شويتام أرزقي ، قسم تاريخ ، كلية العلوم الإنسانية، جامعة 2 أبو القاسم سعد الله ، الجزائر ، 2016-2017م .
14. شويتام أرزقي: المجتمع الجزائري وفعالياته في العهد العثماني 1519-1830م، رسالة لنيل دكتوراه دولة في التاريخ الحديث والمعاصر، إشراف: عمار بن خروف، جامعة الجزائر ، الجزائر، 2005-2006م.

15. عقاد سعاد: الفلاحون الجزائريون والسلطة العثمانية في الجزائر، مذكرة لنيل شهادة الماجستير في التاريخ الحديث والمعاصر، إشراف: محمد دادة، جامعة وهران ، وهران، 2014/2013م.
16. علامة صليحة: الأحوال الصحية بالجزائر خلال الاحتلال الفرنسي من 1830 إلى 1962\* عمالة الجزائر نموذجاً\* -دراسة تاريخية- ، أطروحة لنيل شهادة دكتوراه العلوم في التاريخ الحديث والمعاصر، إشراف: مبخوت بوداوية، جامعة أبي بكر بلقايد ، تلمسان ، 2017/2016 .
17. غطاس عائشة: الحرف والحرفيون بمدينة الجزائر 1700-1830، أطروحة لنيل شهادة الدكتوراه دولة في تاريخ الحديث ، إشراف: مولاي بالحميسي ،جامعة الجزائر ، 2000-2001م.
18. غنابزية علي: مجتمع واد سوف من الاحتلال الفرنسي إلى بداية الثورة التحريرية (1300-1374هـ/1882-1954م)، رسالة لنيل الدكتوراه في التاريخ الحديث والمعاصر، إشراف: عمار بن خروف، جامعة الجزائر، الجزائر، 2008-2009م.
19. فيداح أمينة ،العلوم العقلية في بلاد المغرب الأوسط خلال العهد الزياني (633هـ-962هـ/1235م-1554م)، مذكرة لنيل شهادة ماستر في التاريخ وحضارة المغرب الإسلامي، إشراف : نجادي بوداعة، جامعة د. مولاي الطاهر ، سعيده ، 2015/2014م.
20. قرباش بلقاسم: الأسرى الأوربيون في الجزائر خلال عهد الدايات (1671-1830)، أطروحة لنيل دكتوراه في التاريخ الحديث والمعاصر، إشراف: بوغفالة ودان، جامعة مصطفى اسطمبولي ، معسكر، 2016/2015.
21. مجاهد يمينة :تاريخ الطب في الجزائر في ظل الاستعمار الفرنسي 1830-1962، أطروحة لنيل شهادة الدكتوراه في التاريخ الحديث والمعاصر ، إشراف: قعور دحو ، جامعة أحمد بن بله ، وهران، 2017-2018.
22. والي حليلة بن سعدية سامية: الأوبئة والمجاعات والكوارث في الجزائر خلال القرن التاسع عشر ميلادي ، مذكرة لنيل شهادة ماستر التاريخ الحديث والمعاصر ، إشراف: كمال بيرم ، جامعة محمد بوضياف،المسيلة ، 2015-2016.

5/المجلات والمقالات بالعربية والأجنبية:

1. بوشنافي محمد: هجرة العلماء الجزائريين إلى المغرب الأقصى خلال العهد العثماني، مجلة المواقف للبحوث والدراسات في المجتمع والتاريخ، قسم التاريخ، جامعة الجليلي، سيدي بلعباس، العدد4، ديسمبر 2009.
2. بوعزيز يحي: الحالة الاقتصادية والاجتماعية للمجتمع الريفي بالشرق الجزائري خلال القرن 19، مجلة وزارة الثقافة والسياحة، الجزائر، السنة الرابعة عشر، ع80، 1984.
3. الزين محمد: نظرة عن الأحوال الصحية بالجزائر العثمانية أواخر عهد الدايات، مجلة الواحات للبحوث والدراسات، جامعة الجليلي الياس سيدي بالعباس، ع17، 2012.
4. الشارف محمد، ابن حماد وش، طبيب جزائري من القرن الثامن عشر، مج4، ع1، جامعة أدرار، الجزائر، سبتمبر 2020.
5. شي طيب جابر: مرض التيفوس...، جريدة الرياض، ع28، 16744 أبريل 2014م.
6. عز الدين بن سيفي: منهج ابن حماد وش الجزائري في علوم الطب والصيدلة، مجلة الناصرية لدراسات الاجتماعية والتاريخية، جامعة خنشلة، مجلد 11، عدد 2، ديسمبر 2020م.
7. غطاس عائشة: الوضع الصحي للجزائر خلال العهد العثماني، مجلة وزارة الثقافة، السنة الثالثة عشر، عدد76، 1983م.
8. لزعم فوزية: الطب ولأطباء بمدينة الجزائر في أواخر العهد العثماني من خلال كتاب "الطب الشعبي الجزائري في بداية الاحتلال" لألبير فون شونبيرغ، مجلة المعارف للبحوث والدراسات، جامعة ابن خلدون، تيارت، العدد 22، د. ت. ن.
9. مشوشة سمير: ابن حمادوش الجزائري وأبو راس الناصري يؤرخان للعلاقات التجارية بين أياطي الجزائر وتونس خلال القرن 18م، مجلة المعارف للبحوث والدراسات التاريخية، مجلة دورية دولية محكمة، خنشلة، العدد 12.
10. مقلاتي فريدة: صورة الأخر المغربي في رحلة ابن حماد وش الجزائري (المسماة: لسان المقال في النبأ عن النسب والحال)، مجلة إشكاليات في اللغة والأدب، عدد4، 2019.

6/ المعاجم والقواميس والموسوعات:

1. بن عبد الكبير الكتاني عبد الحي: فهرس الفهارس والإثبات ومعجم المعاجم والشيخات والمسلسلات ، دار الغرب الإسلامي، ج2، ط2، بيروت ، 1982.
2. بن عراج عمر: منهج الإمام محمد عبد الباقي بن يوسف الزرقاني (ت:1122ه) في شرح متون الفقه المالكي ، من خلال مخطوطة الموسوم — :شرح المقدمة العزية للجماعة الأزهرية، جامعة الجيلالي إلياس ، سيدي بالعباس ، ع27، كانون الأول 2019.
3. الحبوسي مصطفى: موسوعة علماء العرب والمسلمين وعلمائهم ، دار أسامة، الأردن ، دت ن.
4. خدوسي رابح وآخرون: موسوعة العلماء والأدباء الجزائريين، ج1، م ح، ط1، الجزائر، 2004.
5. الزركيلي خير الدين: الأعلام قاموس التراجم لأشهر الرحالة من العرب المستعربين والمستشرقين ، دار الغرب الإسلامي للملايين، د.ط ، بيروت ، 1055.
6. سالم ناصر: موسوعة عباقرة الإسلام، دار أسامة لنشر والتوزيع، د.م. ن، 2004 .
7. شرفي عاشور: القاموس الموسوعي (أعلام ومعالم )، دار القصبه للنشر والتوزيع ، الجزائر، 2009م.
8. فارس محمد: موسوعة علماء العرب والمسلمين، مؤسسة العربية لدراسات والنشر، ط1، بيروت، 1993.
9. قدامه أحمد: قاموس الغذاء والتداوي بالنبات (موسوعة غذائية صحية عامة)، ط2، دار الفنانس، بيروت، 1982م.
10. المغرب معلمة: قاموس مرتب على حرووف الهجاء يحيط بالمعارف المتعلقة بمختلف الجوانب التاريخية والجغرافية البشرية والحضارية للمغرب الأقصى ، الجمعية المغربية للتأليف والترجمة والنشر ومطابع سلا، ج11، الرباط، 1421ه-2000م.
11. نويهض عادل: معجم أعلام الجزائر، مؤسسة نويهض الثقافية لتأليف والنشر، ط2، بيروت، 1980م .

7/ المواقع الالكترونية:

<https://images.app.goo.gl/nHP7zy1oKoZa3HWr8>.

# فهرس الموضوعات

فهرس الموضوعات

.....	الإهداء
.....	شكر والتقدير
.....	قائمة المختصرات
.....	مقدمة
.....	أ-هـ
08	الفصل الأول :الأوضاع الصحية في الجزائر العثمانية
09	اولا : والأوبئة والأمراض
09	1/الأوبئة
16	2/الأمراض
18	ثانيا:الهياكل الصحية
18	1/المستشفيات المحلية العثمانية :
22	2/المستشفيات الأجنبية
36	الفصل الثاني: الممارسة الطبية
37	اولا :الطب المحلي
37	1/الطب الشعبي
41	2/ابرز الأطباء
43	ثانيا :طب الأتراك
44	1/الممارسة الطبية
44	2/أشهر الأطباء
45	ثالث :الطب الأوربي بالجزائر
45	1/الطب الأوربي
45	2/الاطباء:

52	الفصل الثالث: شخصية عبد الرزاق ابن حماد وش
54	اولا: المولد والنشأة
54	1/مولده
53	2/نشأته
56	ثانيا: تعليمه ومؤلفاته
56	1/تعليمه
56	2/مؤلفاته
61	ثالثا: شيوخه
61	1-محليا
63	2 المغرب والمشرق العربي
70	الفصل الرابع: انجازاته في الطب والصيدلة
70	اولا: نماذج عن كتب الطب لابن حماد وش
70	1-1تعديل المزاج بسبب قوانين العلاج
71	1-2 كشف الرموز
74	ثانيا: الأمراض الداخلية
74	1/الحمى:
74	2/أمراض الجهاز الهضمي
78	ثالثا: أمراض الرأس والصدر
78	1/أمراض الرأس:
79	2/أمراض الصدر:
85	خاتمة
88	الملاحق

قائمة المصادر والمراجع ..... خطأ! الإشارة المرجعية غير معروفة.  
105..... فهرس الموضوعات  
111..... الملخص:

## الملخص:

شهدت الجزائر في الفترة العثمانية، (1518/1830م) العديد من الأوبئة والأمراض، وهذا ما اثر سلبا على الأوضاع الصحية في الجزائر، ومما زاد الأمر سوءا هو عدم اهتمام السلطنة العثمانية، بالجانب الصحي وتطبيق وسائل وطرق الوقاية، كالحجر الصحي، فبقي الطب مقتصرًا على الطب الشعبي، كما عرفت الجزائر ثلاث أنواع من الممارسة الطبية: الطب الشعبي الذي يعد ممارسة بسيطة تعتمد بدرجة الأولى على الأعشاب، وهي مهنة متوارثة من الأجداد إلى الأبناء، أما الطب التركي فكان مخصص للجيش الانكشاري بامتياز، أما الطب الأوربي فكان نتيجة العلاقات وتوافد الأوربيين على الجزائر بأصنافه الأربع. كما وسلطنا الضوء على شخصية عبد الرزاق بن حمادوش، التي كان لها الإسهام الكبير في مجال الطب من خلال مؤلفاته الطبية.

**Abstract:**

During the Ottoman period (1518/1830), Algeria witnessed many epidemics and diseases, and this negatively affected the health conditions in Algeria, and what made things worse was the lack of interest of the Ottoman authority in the health aspect and the application of means and methods of prevention, such as quarantine, so medicine remained traditional. Algeria also knew three types of medical practice: folk medicine, that depends primarily on herbs, and it is a profession grandparents passed to children while Turkish medicine was dedicated to the Janissary army par excellence. The European medicine was the result of relations and the influx of Europeans to Algeria.

We also shed light on the personality of Abdul Razzaq bin Hammadoch, who had a great contribution to the field of medicine through his works and medical books.